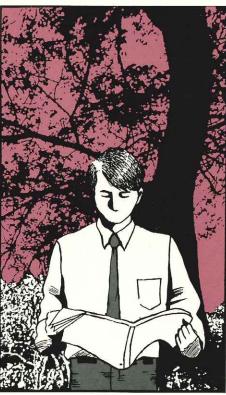
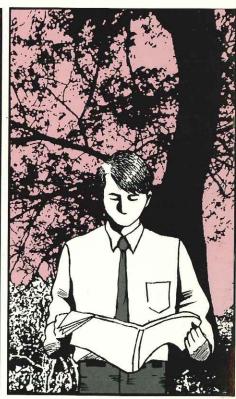
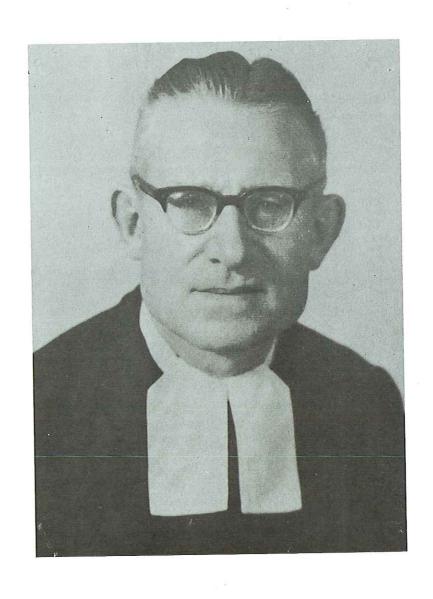
SUI KI COLLANDE SOLLANDE SOLLA

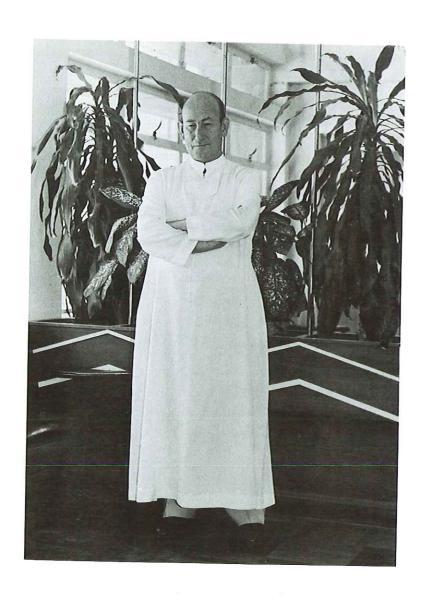




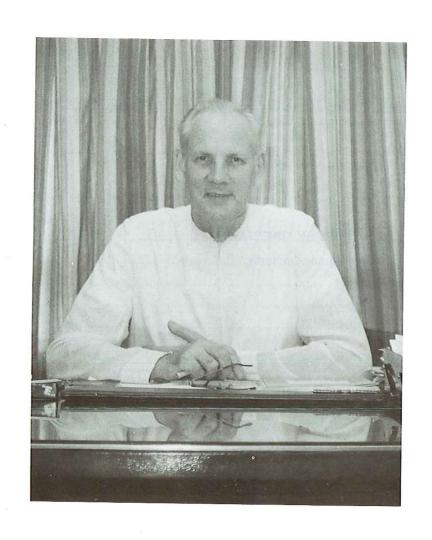




Our First Principal Rev. Bro. Herman F.S.C.



Our Second Principal Rev. Bro. Eugene F.S.C.



Our Present Principal Rev. Bro. Lawrence F.S.C.

CONTENT

	Page
EDITORIAL BOARD	6
FOREWORD	7
SCHOOL SONG	8
SILVER JUBILEE WEEK SPECIAL	9
Silver Jubilee Dinner Gathering	10
Speech Contest	14
Debate Competition	15
Singing Contest	
SPEECHES	17
PRINCIPAL'S MESSAGE	25
HEAD PREFECT'S MESSAGE	26
STAFF PARADE	27
SCHOOL DIARY	30
EXAMINATION RESULTS	31
Hong Kong Advanced Level Examination	. 32
Hong Kong Certificate of Education Examination	
General Certificate of Education Examination	
Prospects	
Academic Prize Winners	
Speech by Bro. Lawrence, F.S.C.	
Speech by Mr. Edmund Tong	40

	la la	Page
Outstanding Students of the Year		50
CLASS PARADE		51
IN LOVING MEMORY OF BRO. EUGENE, F.S.C.		73
INTERVIEWS		81
SPORTS		89
Play to Win		90
Sports Results		93
Inter School Athletics Meet		100
CLUB REPORTS		. 101
Prefectorial Board		102
Science Society		104
English Language Society		106
Library Service Society		107
Catholic Society		108
Photographic Club		109
Table Tennis Club and Bridge Club		110
School Choir		111
Get Your Tongue Rolling Group and		
Freshmen Orientation Fraternity		112
Social Service Group and Drama Club		113
Duke of Edinburgh's Award Scheme		114
Hong Kong Air Cadet Corps		115
LIST OF DONORS		. 117
ADVERTISEMENTS		123



Chui Chi Leung (6A)



Ho Wai Kin (6A), Chan Chi Leung (6B), Wong Chung Keung (6B)

EDITORIAL BOARD



ENGLISH SECTION



Liu Chor Tin (4E), Kwan Ying Wai (4D), Yeung Wing Kai (4E)

Supervisor:

Bro. Lawrence

Teacher Advisers: Miss B. Chow

THISS D. CHO!

Miss Tehmi

Advertising Managers:

Mr. T. Lai

Mr. S.Y. Tsang

Photographic Advisers:

Mr. S.Y. Tsang

Mr. S.K. Poon

Art Advisers:

Mrs. Poon Mak

Miss D. Lau



Photographers: Chan Heung Ngai (4E), Chan Tak Wai (6B), Chan Siu Kei (5E)

FOREWORD

"No pain, no gain." After several months of hard work, the 25th school magazine is now on its way for publication. When I was chosen the Chief Editor, I was very excited because to me, this task was really challenging.

During the past few months, I have learnt a lot. I knew the process of publication, right from the organization of contents to the detailed design of every single page. My ability to lead was also strengthened. I had to distribute workloads among editors fairly and make sure that they could all finish their job on time so as to meet the deadline.

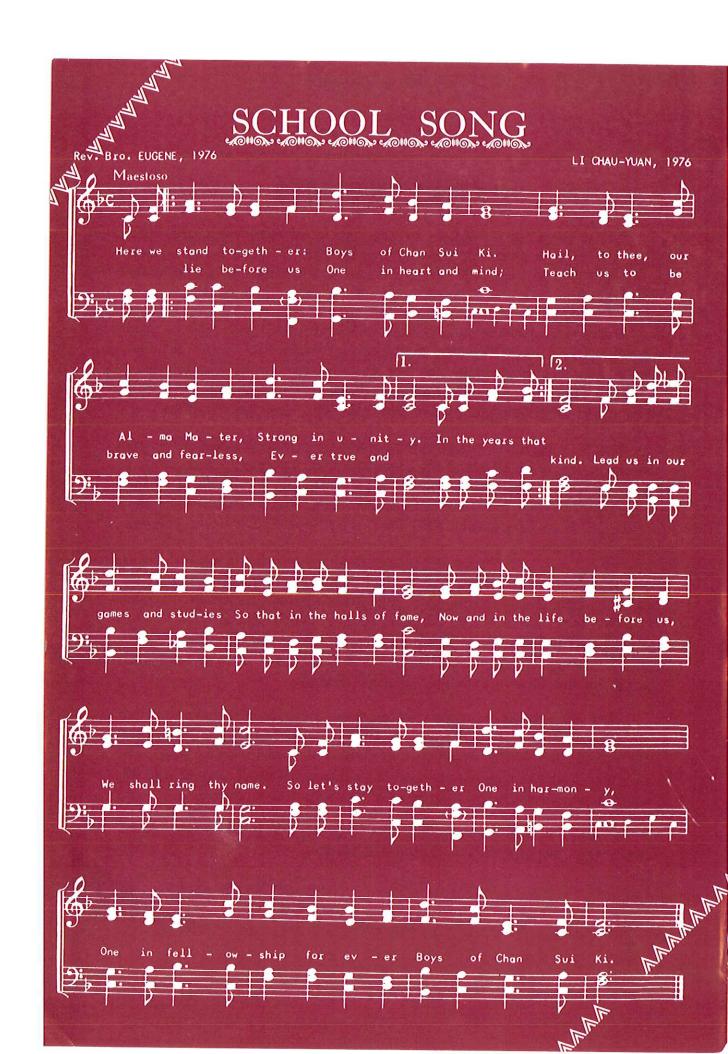
Being an editor is indeed not easy at all. In fact, the workload and the pressure are far beyond my expectation. In the past few months, I had to sacrifice much time. At times I even found it difficult to strike a balance between work and studies. Moreover, I was constantly under pressure, since preparation work had to be finished within a specified period of time.

To celebrate the Silver Jubilee Anniversary, the magazine contains some special features this year. Besides the contents which we are familiar with, there are eight coloured pages with photographs of the various activities in the Silver Jubillee Week. A brief review of the sports history of our school is included. There are also articles and photos of our former Principal, Brother Eugene.

Now I would like to take this opportunity to thank all the editors, art designers and photographers who have tried their best in making the publication of this magazine as perfect as possible. Meanwhile, I would also like to express my sincere gratitude to the Principal and all the teacher advisors for their invaluable help and guidance.

Finally, I sincerely apologize for any mistakes which may have been made because of my limited experience.

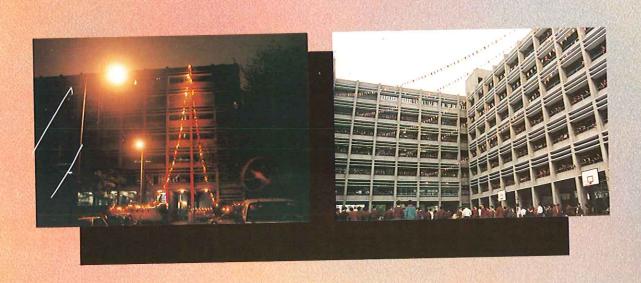
Chui Chi Leung (F.6A)
Chief Editor



C.S.K. Silver Jubilee Week Special







Silver Jubilee Dinner













Cathering











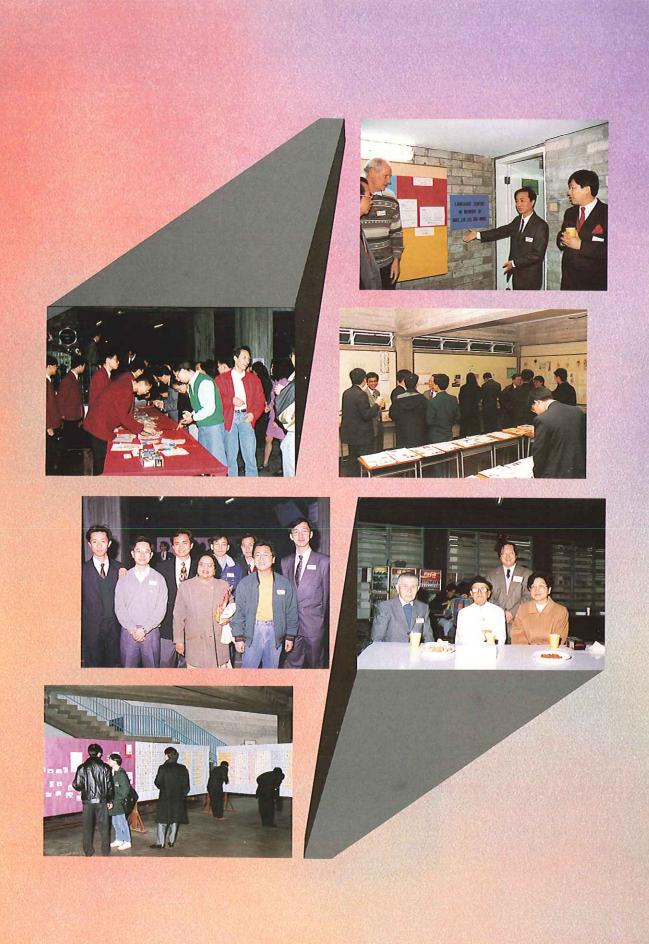










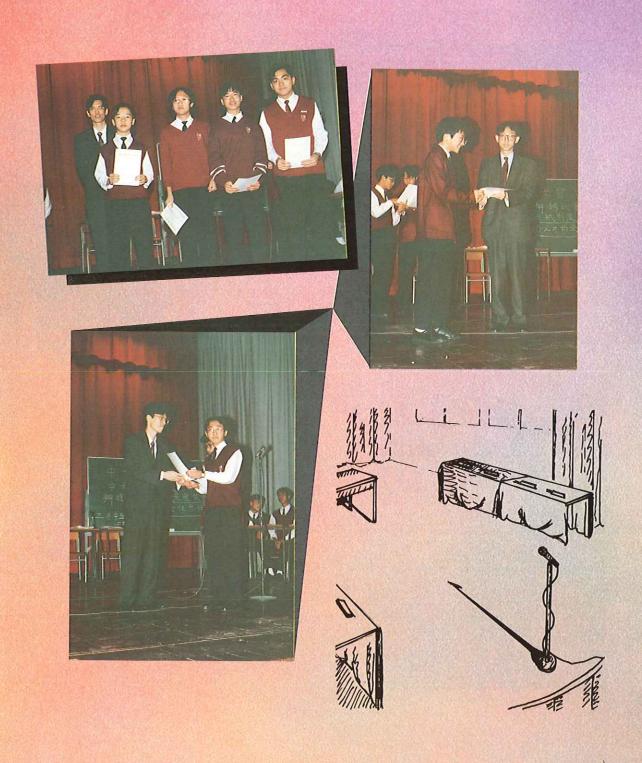


Speech Contest





Debate Contest



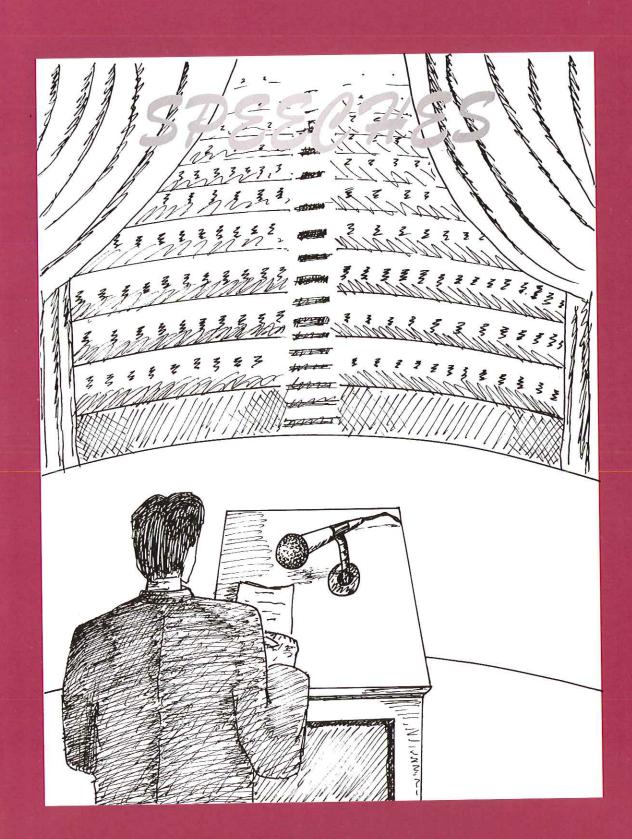
Singing Contest













陳經綸先生講 銀禧紀念聚餐

詞

主席 、各位喇沙會修士、校長、各位老師、各位嘉賓、各位同學:

今晚本人獲邀參加陳瑞祺 (喇沙)書院銀禧週年慶祝會,感到十分榮幸

耘 ,爲何文田區靑年創造了良好的學習環境,培養出數以千計品德優良 這二十五年來,承蒙喇沙會修士及各任校長和各位老師的努力不懈,在默默耕 ,服務 社

的莘莘學子

驕人成績 就是今年陳瑞祺 此外,貴校的學業成績及課外活動的卓越成就均使人引以爲傲 。這正! 好作爲送給學校二十五週年的最佳禮 (喇沙)書院在全港中學校際越野長跑第一組比賽中榮膺五連 物 0 更値 得致賀的

心愉快 最後 ,我謹代表先父及我家族祝賀陳瑞祺 (喇沙)書院校譽日隆 ,在座各位身

多謝各位

-18 -

Mr. Chairman, P.C. Hong, Brother Lawrence, Principal, Teachers, Honourable Guests, Students and Friends of CSK.

hank you for inviting me to your Silver Jubilee Dinner this evening.

I notice that there are 3 other speeches to follow, so I hope not to test your patience too much.

Although we are celebrating the 25th Anniversary of CSK, the story goes back to 1961 when Brother Herman established an Evening School in La Salle College. Brother Herman was not totally happy with the restricted



circumstances imposed on an evening school. It was therefore like manna from Heaven when members of the Chan family offered to pay 25% of the costs of construction and furnishing of a new school. The Education Department were very cooperative from the start. So it was the happy triple combination of Brother Herman's foresight, the Chan family's generosity and the Education Department's co-operation which led to the building of CSK.

CSK opened its doors to its first batch of students on 3rd September 1969 with 34 teachers 23 classes and 951 pupils.

Brother Herman then guided the school from its earliest days and his wisdom and determination deserve our gratitude. In March 1970 Brother Herman went on a well deserved long leave and Brother Eugene took on the tillar, as it were, and held the ship straight and steady for 20 or so years. Surely CSK owes a big debt of gratitude to Brother Eugene.

But donors and administrators need help to bring their visions to reality.

Here, then, we pay tribute to the many pioneers among the staff, many still here and present with us this evening. They have borne the burden of the heat and the day. CSK students are indeed fortunate to have such a dedicated staff.

Lastly, since we are all part of the wider La Sallian family, it is especially pleasing this evening to have among us representatives from our sister schools:

From Chong Gene Hang College, Chaiwan we have the Principal, Mr. Frederick Kwok. From La Salle Primary School we have the Principal, Mr. Francis Fung. From SJC Primary, we have the Principal Mr. Yung Ying Cheuk. From DLS Fanling we have the Principal, Mr. Chow. From CSK Primary we have the Principal, Miss Chung. Thank you for your solidarity and support.

To conclude then and in the words of your school say "In the years that lie before us One in heart and mind", we are confident that this fine spirit will never grow dim.

Thank you all for your presence and patience. God bless.

Bro. Patrick

This week we celebrate the Silver Jubilee of the foundation of Chan Sui Ki College.

The fact that the College exists is due mainly to the generosity of the members of the family of the late Mr. Chan Sui-ki who kindly donated 25% of the cost of the construction and furnishing of the College. We are very pleased to have Mr. Chan King-luen, a member of that distinguished family as our guest of honour this evening.

The twenty-fifth anniversary of the foundation of the College is known as its Silver Jubilee. The word jubilee is derived from the latin 'jubilate' which means rejoice.



As we look back now over the last twenty-five years since the foundation of the school we can find many reasons for rejoicing. We observe in the school records the remarkable results obtained by the students in public examinations and in various inter-school contests. We rejoice with them in their success. This success is due, apart from their personal aptitude, to the excellent education they received in this school. It is due to the dedication and professional excellence of the teachers who taught them, and the quality and quantity of the excellent equipment provided in this school. We can say to the former students, present and past teachers and to the Alma Mater on this jubilee week 'we are very proud of you'.

As we look around the territory today we see many former students of this school holding prominent and important positions in the professional, economic and social life of the colony. We congratulate them in their success.

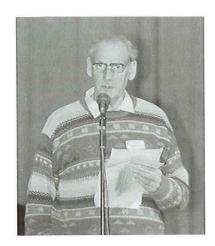
This is our jubilee, let us rejoice, and look forward to more successes in the years to come.

Bro. Herman

The celebration of the Silver Jubilee of Chan Sui Ki College is an occasion of great joy to all of us, especially to our teachers and to our past and present students.

We cannot let this Jubilee Year slip by without paying a deep tribute of gratitude to those who established the school and those who worked in it during the past 25 years.

First we are very grateful to Mr. Peter Chan King Luen. Without his financial contribution there would be no Chan Sui Ki College. Next we remember with gratitude Bro. Herman who founded and organized the school and was



its first principal, and then Bro. Eugene who worked in the school from its beginning until his retirement two years ago. He was principal for over 20 years during which time the school flourished.

We are very grateful to all our devoted teachers and other staff members, past and present, without whose loyal service the school could not have achieved the status it has.

From this school during the past 25 years have graduated thousands of young men who are to be found in all walks in life, especially in the professions and in business. These young men are a credit to their Alma Mater, and the cordial relations between them and the teachers is a constant source of pleasure. The readiness of the Old Boys' Association to help the school is an ever present incentive to us to give of our best. This readiness to help is seen in the setting up of the Foundation Fund to help students and the school when in need. We are very grateful to our Old boys for their interest and support.

This Jubilee will recall to past students their triumphs and glories in school and will serve as an inspiration to the students of today and tomorrow.

May the school go from strength to strength and flourish for many generations.

Principal Bro. Lawrence am much honoured to give an address on the special occasion of Chan Sui Ki (La Salle) College's Silver Jubilee Anniversary. On behalf of the school, I would like to welcome all Lasallian brothers and principals; all old boys of the school who are present with us this evening. I am sure this is a moment of reunion and rejoicing.

"REJOICE" because we are here to celebrate the school's accomplishments and the amazing growth through the hard work of our colleagues. The seeds we sowed 25 years ago have flourished and as we recall the fruitful developments of the school's academic and extracurricular activities; and as we glance through the wide



spectrum of celebrities we have today we feel proud of our successes.

Yet, this is only a small portion of the success of the BIG Lasallian family of which we are all proud. The school mission and objectives have been fulfilled. So much so that we can proudly look to the future with confidence and continue the fine tradition of Chan Sui Ki College.

Again, the Silver Jubilee Week that is coming to a close is a big success to us.

I would like to take this opportunity to extend my thanks to old boys and friends of C.S.K. who have made generous donations of prizes. Special thanks must be given to the Silver Jubilee Anniversary Organizing Committee, the C.S.K. Foundation Fund, the C.S.K. Old Boys Association and C.S.K. staff who have put forth great efforts to contribute to the Silver Jubilee Week. Last but not least, special thanks to our principal, Brother Lawrence for his full support in all Silver Jubilee functions and events.

And of course, your participation has added lustre to this special occasion. As always, your continuous support is important to Chan Sui Ki (La Salle) College.

Allow me to propose a toast.

Sincerely,

Hong Po Chuen
Vice Principal
Chairman
C.S.K. Silver Jubilee Anniversary
Organising Committee

Principal, Teachers, Alumni and Students,

am pleased to take this opportunity to share with you the joyful of the 25th anniversary of our school. 25th is really a great success! It comprises of the contribution of our teachers and schoolmates. In the mean time, I would like to express my heartily respect to those who have contributed to the school.

In the past 25 years, many students have become elites through the comprehensive teaching and training programme of our school. Some of them have had both personal and business achievement and start to feedback



to the society. These, not only flourish the spirit of our school, but also manifest the success of it.

Besides teaching us, the school also provides places and opportunities for us to make friends, even after our graduation. Every year, the alumni show great support to the activities organized by the C.S.K. (La Salle) College Old Boys Association. In the past one year, the Association organized several activities. In November 92, we had an anniversary gathering in the New World Hotel and also in December a trip to China to visit Chan Sui Ki College was organized. In July 1993, we had a Sports Competition in the Chan King Luen College.

Lastly, I want to once again express my heartfelt congratulation on the 25th Anniversary of our school and looking forward to the 50th and 75th Anniversary......

Wilfred Li President C.S.K. (La Salle) College Old Boys Association It is now already 3 years since the establishment of the Chan Sui Ki (La Salle) College Old Boys' Foundation Fund in November, 1990. During this period, we have been supported by Mr. Chan King Luen, La Salle Brothers, C.S.K. teachers and staff and C.S.K. old boys, both in their contribution to the fund and their efforts in making it successful.

We have been distributing scholarships to C.S.K. students with outstanding performance since November 1991 and contribution to the school in enhancing the facilities available to C.S.K. students. Recently, we have provided financial assistance for the establishment of a Language



Centre in the school and it is known that the responses from the students are very encouraging.

As of today, we have a cumulative contribution of nearly HK\$1,000,000 and we look forward to receiving your continuous support with more contribution and also suggestions as regards to the allotment of the fund.

Last of all, may we take this opportunity to wish you all the best of health and prosperous future in the years to come.

Tong Kin Wah, Edmund Chairman Chan Sui Ki (La Salle) College Old Boys' Foundation Fund

Principal's Message

Chan Sui Ki (La Salle) College is 25 years old this year. I would like to congratulate and thank our former principals, teachers and students, past and present, and all who have worked in the school during the past twenty five years. With their dedication and co-operation the school has achieved very good results in the academic, sports and cultural fields.

Congratulations to all those who have made the publication of this magazine possible. Producing a magazine is a major exercise in responsibility, initiative, cooperation and perseverance and is an invaluable experience for all involved. So many thanks to the editors, teacher advisors, photographers and those in charge of advertizing and parent contributors.

Congratulations and thanks to the Silver Jubilee Organising Committee for organizing the events of the Silver Jubilee so efficiently.

Our old boys came up trumps again. They gave great support by their presence and financially to our jubilee celebrations and the CSK Old Boys Foundation Fund generously financed the establishing of the English Language Centre. Also individual old boys supported our school teams. We very much appreciate their loyalty and generosity.

A special word of praise is due to our Form 7 students for their outstanding results in the H.K. Advanced Level and to our Cross-country teams for their great achievement in winning the Interschool Division One for the fifth successive year.

Sadly this year two stalwart pioneers of Chan Sui Ki College passed away – Mrs. Liu Lee Siu Ming and Bro. Eugene.

Mrs. Liu gave a life time of very dedicated service in education to Chan Sui Ki College. She taught her classes with great patience, kindness and zeal. She was a lady of great dignity and integrity and had a very beneficent influence on everyone in the school.

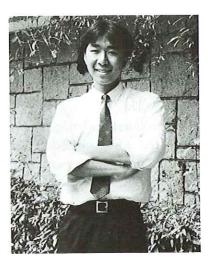
Bro. Eugene was a co-founder of the school and served as its principal for twenty years. Under his firm guidance the school won a reputation for excellence in studies, sports and extracurricular activities. Thousands of old boys and numerous teachers have happy memories of Bro. Eugene. To them he was a really true friend, a generally private person with strong convictions and a touching personality.

We have received a precious legacy from Mrs. Liu and Bro. Eugene and all those who have worked here over the last twenty five years. We are proud of their achievements. Let us retain their memory as an inspiration to do greater things for our pupils.

Head Prefect's Message

"If all difficulties were known at the outset of a long journey, most of us would never start out at all."

Although the task of being the Head Prefect is not actually a long journey, it is in essence a process of overcoming unexpected difficulties. Since I was elected Head Prefect, there has been many an obstacle in my way. Indeed, I did not anticipate all these challenges at the start of my "Journey". Nevertheless, these challenges have made me become firm and sanguine On top of this, I have my virtues and shortcomings revealed and my self-understanding enhanced. The task is, de facto, a marvellous experience for all the harsh days during my "journey".



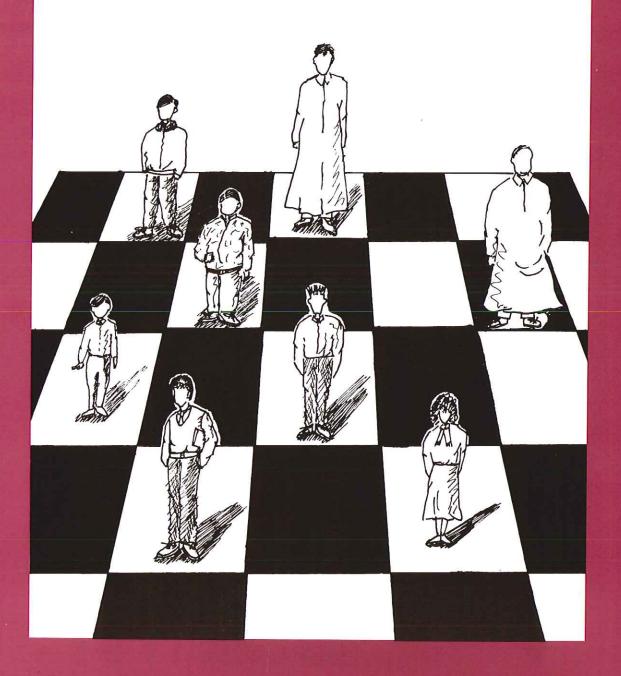
Being the Silver Jubilee of CSK, this year is a great time for us to review the school's achievements in the past golden years. Therefore, being the Head Prefect is of greater significance and more challenging in this remarkable year than in the past. In spite of this, I have endeavoured to run this year's Prefectorial Board fruitfully. For the sake of fulfilling our objects more effectively and efficiently, many changes have been made. For instance, one more post of Disciplinary Director and the post of Co-ordinator have been created in the Executive Board. The re-opening of the suggestion box and the assignments of co-ordinators in each form should bridge the gap between the school and our schoolmates.

On the other hand, I grieved over the sad news of the deaths of our former Principal and Supervisor, Bro. Eugene, and our teacher, Mrs Liu. Both of them devoted themselves whole-heartedly to this school.

Ultimately, I would like to express my deepest gratitude to our Principal, Bro Lawrence, the teacher advisors, all prefects and schoolmates. Their support for the Board has made the Silver Jubilee of CSK a colourful year.

Tang Hei-hang, Hayes (F6B)

S7A77 PARADE



TEACHING STAFF 93-94



From left to right:

4th Row: Bro. Rudolf, Mr. H.F. Law, Mr. S. Lau, Mr. T.S. Wong, Mr. W.T. Lo, Mr. K.K. Sze, Mr. K. S. Ravi, Mr.

M.O'Brien, Mr. L.T. Yeung, Mr. K.H. Chan, Mr. K.M. Yuen.

3rd Row: Mr. C.K. Law, Mr. P.O. Lee, Mr. A. Yang, Mr. Y.W. Lam, Mr. K.M. Chu, Mr. H.T. Tang, Mr. A. Fok, Miss

M.Y. Lau, Mrs. Lau Yeung, Miss S.F. Chan, Mrs. Poon Lim, Mr. S.K. Poon.

2nd Row: Mr. S.Y. Lee, Mr. K.L. Cheuk, Mr. C.C. Or, Mr. T. Lai, Mr. K.Y. Wong, Mr. S.Y. Tsang, Mr. M.H. Chung, Mrs.

Poon Mak, Miss K.Y. Leung, Mrs. Hui Kwok, Mr. K.S. Chan, Mr. J. Chan.

1st Row: Mrs. B. Wong, Miss Y.L. Tse, Miss Tehmi, Miss S.W. Hui, Mr. P.C. Hong, Bro. Hyacinth, Bro. Lawrence

(Principal), Mr. B.K. Lee, Miss B. Chow, Mrs. Beatrice, Miss D. Lau, Mrs. Leung Ng, Mrs. Kwong Yiu.



OFFICE STAFF

(From left to right) Mr. K.M. Kwan Mrs. Maggy Leung Bro. Lawrence Mr. Y.H. Siu Mrs. P. Au-yeung Mr. K.C. Chuang

OTHER TEACHING STAFF





LABORATORY TECHNICIANS



(From left to right) Mr. F.M. Ying Bro. Lawrence Mr. W.K. Li Mr. C.K. Ma



Miss A. Wong

JANITOR STAFF

(From left to right)

1st Row: Mr. W.C. Lui, Mr. T.F. Ng, Mr. T.C. Yu,

Mr. K.M. Wong, Mrs. Lui Fung

2nd Row: Mr. Y. Tsang, Mr. W.H. Yip, Bro. Lawrence,

Mr. C.S. Lee, Mrs. Wong Chu

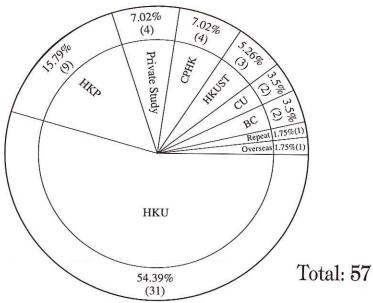


SCHOOL DIARY

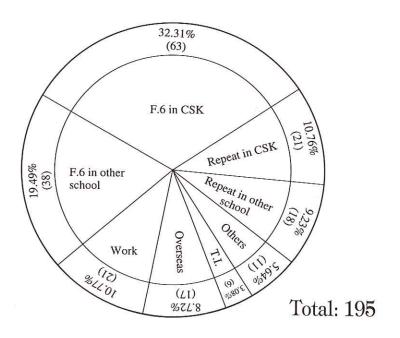
24	(Friday)	Swimming Gala (Heats)	Tai Wan Shan Pool
30	(Thursday)	Swimming Gala (Finals)	Tai Wan Shan Pool
4-21	(Monday-	Form 1-4 & 6 First Test	
	Thursday)		
7	(Thursday)	Excursion Day	
18	(Monday)	Inter-School Swimming (Heats)	Kowloon Park Pool
22	(Friday)	Inter-School Swimming (Finals)	Kowloon Park Pool
26	(Tuesday)	Inter-Class B & D Grades Cross	School Playground
		Country (after school)	
27	(Wednesday)	Inter-Class C Grade Cross	School Playground
		Country (after school)	
29	(Friday)	Academic Prize-Giving Day	School Palyground
			7/2
		A Grade with B, C Grades	
		Winners	3 /
11	(Thursday)	The state of the s	Wanchai Sports Ground
19	The second secon	And the second s	Wanchai Sports Ground
29	(Monday)	Inter-School Cross Country	Fanling
6-20	(Monday-	Form 5 First Test	
	Monday)		1
8-20		Form 1-4 & 6 Mid Year Exam.	A A / _
	US-02-10-00 - 200 - 4	h de de de	
21	(Tuesday)	Christmas Celebration	11
	Le Wilson		WAA
10-15		Silver Jubilee Week	
		All	6
	The second secon	The second secon	
3	(Thursday)	17 31-07 25-11 H 2-291 67 V 10-10 10 11 11 11	earsal)
			W 1 10 10 1
			Wanchai Sports Ground
1-8		Form / Mock Examination	
	1.00	Inter Only of Athletics (Useda)	W
		NAME OF TAXABLE PARTY OF TAXABLE PARTY.	Wanchai Sports Ground
			Wanahai Charta Craund
15	(Tuesday)		Wanchai Sports Ground
17	(Thursday)	25	
	C-1		
18	(riiday)		
11.15	(Monday Eriday)		
11-20		TOTAL 1-4 & O Second Test	
9-27	**	Form 6 Promotion Examination	
JEI		7 SIM O F TOMOLOTI EXAMINATION	
	moriacy)	- 30 -	
	30 4-21 7 18 22 26 27 29 11 19 29 6-20	30 (Thursday) 4-21 (Monday- Thursday) 7 (Thursday) 18 (Monday) 22 (Friday) 26 (Tuesday) 27 (Wednesday) 29 (Friday) 29 (Friday) 40 (Friday) 40 (Monday- Monday) 41 (Thursday) 41 (Thursday) 41 (Thursday) 42 (Monday- Monday) 43 (Tuesday) 44 (Friday) 45 (Sunday) 46 (Sunday) 47 (Friday) 48 (Tuesday) 49 (Wednesday) 40 (Friday) 40 (Friday) 41 (Friday) 41 (Thursday- Tuesday) 42 (Tuesday- Tuesday) 43 (Thursday) 44 (Friday) 45 (Tuesday- Tuesday) 46 (Tuesday- Tuesday) 47 (Thursday-Friday) 48 (Tuesday) 49 (Wednesday) 40 (Thursday-Friday) 41 (Friday) 41 (Friday) 42 (Monday-Friday) 43 (Thursday) 44 (Friday) 45 (Monday-Friday) 46 (Monday-Friday) 47 (Monday-Friday) 48 (Monday- Monday)	30 (Thursday) Swimming Gala (Finals) 4-21 (Monday-Thursday) 7 (Thursday) Excursion Day 18 (Monday) Inter-School Swimming (Heats) 19 (Friday) Inter-School Swimming (Finals) 20 (Friday) Inter-Class B & D Grades Cross Country (after school) 21 (Wednesday) Inter-Class C Grade Cross Country (after school) 22 (Friday) Academic Prize-Giving Day Inter-Class Cross Country A Grade with B, C Grades Winners 23 (Thursday) Inter-Class Athletics (Heats) 24 (Friday) Inter-Class Athletics (Finals) 25 (Monday) Inter-Class Athletics (Finals) 26 (Monday) Inter-School Cross Country 27 (Monday) Inter-Class Athletics (Finals) 28 (Monday) Form 5 First Test 29 (Wednesday-Form 1-4 & 6 Mid Year Exam. 29 (Wednesday-Form 1-4 & 6 Mid Year Exam. 29 (Wednesday) P.T.A. Day 30 (Thursday) P.T.A. Day 31 (Thursday) P.T.A. Day 32 (Thursday) P.T.A. Day 33 (Thursday) P.T.A. Day 44 (Friday) Chinese New Year Concert (Reh-Staff/Student Relay Race 45 (Friday) Chinese New Year Concert (Inter-Collegiate Athletics 28 (Monday) Form 7 Mock Examination 39 (Wednesday) Inter-Collegiate Athletics (Heats) 30 (Thursday-Friday) Form 5 Mock Examination 30 (Thursday) Form 5 Mock Examination 31 (Truesday) Form 5 Mock Examination 31 (Truesday) Form 5 Mock Examination 31 (Thursday) Form 5 Mock Examination 31 (Monday) Form 5 Mock Examination 31 (Friday) Form 5 Mock Examination 31 (Monday) Form 6 Promotion Examination 31 (Monday) Form 6 Promotion Examination

Form 7

Prospects



Form 5



HKUST

Computer Science	1
Economics	1
E & E Engineering	1

HKU

Engineering	10
Environ. Science	3
Law	2
Medicine	6
Social Science	2
Surveying	3
Others	5
	//

HKP

Accountancy	5
Applied Science &	
Textiles	1
Civil Engineering	1
Optometry	1
Radiography	1
	//

CU

Biochemistry 1 Computer Science 1

C. Poly

Applied Chemistry 1
Computer Science 2
Materials
Technology 1

Baptist College

Computer Studies 1 Finance 1

Academic Prize Winners (1992-93)

Form Subject	FORM ONE	FORM TWO	FORM THREE	FORM FOUR
Eng. Lang.	1. WU Ho-nam, Vincent 2. TONG Yiu-pong	* 1. LAU Po-lun 2. KWAN Cheuk-yin, Kevin	YUEN Kwok-fu YEUNG Wing-kai	1. MOK Kwan-ho 2. LUI Kar-kei, Keith
	3. CHAN Ho-leung	3. NG Yin-tak	3. KWAN Ying-wai	3. TSUI Siu-hung, Raymond
Chi. Lang.	 SO Chun-kit LAW Ka-wai WONG Leung 	CHEUNG Kwok-keung WONG Yik-kwan NAM Chung-ho	# 1. KWAN Ying-wai 2. CHAN Chi-wah 3. AU Tak-ki	1. TAM Ka-kei 2. YUEN King-yip 3. HUNG Wing-kit
Chin. Hist.	1. WONG Leung 2. SO Chun-kit 3. CHAN Ho-leung	1. NAM Chung-ho 2. LEE Shui-lun 3. LEE Kwan-lim	MUI Chun-kit YEUNG Wing-kai PANG Kwan-shing	KIU Wai-fung WONG Wai-ho WONG Hon-chung
Maths.	1. CHAN Ho-leung 2. LI Ka-kin 3. SO Chun-kit	* 1. LAU Po-lun 2. NAM Chung-ho 3. CHU Siu-wing	1. YEUNG Wing-kai 2. KWAN Ying-wai 3. LIU Chor-tin	Form 4A, B, C Classes 1. CHEUNG Hon-lok 2. YONG Hon-wai 3. KO Man-tung Form 4D, E Classes 1. PANG Kwok-ching 2. LO Man-lung 3. LEE Chi-kin YUEN King-yip
Int. Sci.	 WU Hon-nam, Vincent TONG Yiu-pong CHAN Ho-leung TSE Simon 	NAM Chung-ho KWAN Cheuk-yin, Kevin LO Kin-wah	=	
Rel. Studies	SO Chun-kit WONG Leung WONG Chit-wong CHAN Ho-leung	* 1. LAU Po-lun 2. KWONG Siu-ki 3. CHEUNG Ka-keung	1. KWAN Ying-wai 2. MUI Chun-kit 3. MA Pak-lun	1. CHAN Siu-kee WONG Wai-ho 2. HUI Ka-yin 3. KIU Wai-fung
Geog.	1. CHAN Chong-ian 2. SO Chun-kit 3. CHAN Ho-leung	1. NAM Chung-ho * 2. LAU Po-lun 3. LEUNG Tak-chi	1. YEUNG Wing-kai 2. KWAN Ying-wai 3. MUI Chun-kit	KIU Wai-fung WONG Wai-ho LAU Tai-nin
E.P.A. & Economics	WU Ho-nam, Vincent SO Chun-kit CHAN Ho-leung	* 1. LAU Po-lun 2. CHEUNG Kwok-keung HO Chun-yu	KWAN Ying-wai SEE Yuen-wai YEUNG Wing-kai YEUNG Chun-kong	1. HUI Ka-yin 2. WONG Wai-ho 3. KIU Wai-fung
History	1. SO Chun-kit 2. CHAN Ho-leung 3. WONG Chit-wong	CHEUNG Kwok-keung TANG Chung-yin KO Tze-kai NAM Chung-ho	1. AU Tak-ki 2. KWAN Ying-wai 3. POON Man-wai	1. KIU Wai-fung 2. HUI Ka-yin 3. LAU Tai-nin
Music	CHAN Ho-leung SO Chun-kit WU Ho-nam, Vincent LAU Chuen-yee	* 1. LAU Po-lun 2. LUI Ming-chun 3. KWONG Siu-ki	* 1. LEUNG Wai-wah 2. CHEUNG Chi-hang YUEN Kwok-fu LAU Chung-pun MUI Chun-kit * 3. CHAN Pak-tsun	
Art	1. WONG Yu HO Wai-tsan 2. LIN To 3. CHAN Ho-leung	1. TANG Chung-yin 2. MA Pak-lam 3. CHEUNG Ka-keung	1. CHEUNG Keung 2. MA Pak-lun 3. AU Tak-ki	

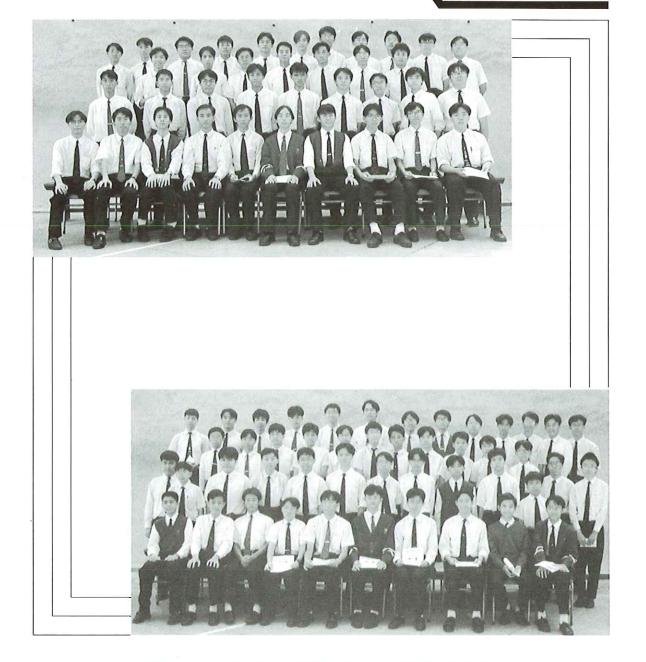
Subject Form	FORM THREE	FORM FOUR
Physics	1. LIU Chor-tin 2. LEE Ching-ngai 3. YUEN Kwok-fu	1. CHENG Lok-to 2. WONG Yin-fun 3. YUEN King-yip
Chemistry	1. AU Tak-ki 2. MUI Chun-kit 3. LIU Chor-tin	PANG Kwok-ching YUEN King-yip TSUI Siu-hung, Raymond
Biology	 LIU Chor-tin YEUNG Wing-kai HO Chik-sum 	1. PANG Kwok-ching 2. YUEN King-yip 3. WONG Sing-wah
Add. Maths.		TSUI Siu-hung, Raymond KOO Man-lok PANG Kwok-ching
Chi. Lit.		1. KIU Wai-fung 2. LAI Kam-lun 3. CHEUNG Hon-lok

FORM SIX

Subject	Name	Subject	Name
Use of English	 LEE Wing-ho CHUI Kwan-ho, Kenneth WONG Yu-hay, Antonio 	Chi. Language	WONG Man-chung CHU Yiu-lun YU Yuen-cheong
Pure Maths.	 YU Ka-chun WONG Kin-pong LEE Wing-ho 	Physics	1. YU Ka-chun 2. LEE Wing-ho 3. LAW Yat-lung
Chemistry	 YU Ka-chun WONG Kin-pong WONG Ka-chun 	Biology	WONG Tak-yeung NG Cheuk-man YING Cheung-wong

Academic Prize Winners

92 - 93



CONGRATULATIONS

The Academic Prize-giving Day was on Friday, 29th November, 1993. The followings are speeches delivered by our guests of honour.

Speech Delivered by Bro. Lawrence

Mr. Peter Chan King Luen, Mr. Edmund Tong, Mr. Davie Ma, Bro. Herman, teachers and students of CSK:

Today is our prize-giving day and we are greatly honoured in having three very loyal friends of CSK for the occasion.

Mr. Peter Chan King Luen is our greatest benefactor. He has contributed most generously not only towards the building of this school but also to the CSK Foundation Fund.

Mr. Edmund Tong is the hardworking chairman of the CSK Foundation Fund. He is also a generous donor to the fund.

Mr. Davie Ma Ka Chun was the first chairman of the CSK Old Boys' Association and a founder and generous donor to the Foundation Fund. Mr. Ma is still deeply involved with the CSKOB Association and keenly interested in all things related to Chan Sui Ki College.

We are very grateful to these three distinguished gentlemen for coming here today.

The Chairman of the Fund, Mr. Tong, and his board members had the difficult task of going through the records of all those students nominated for scholarships and deciding who should get them. It was a difficult task because the scholarships are not based on examination results only, but also on participation in extracurricular activities and personality.

Last year the board of the Fund awarded nine scholarships to outstanding students and donated \$10,000 to the school to replace blackboards which were in a very bad condition.

This year the board has awarded a similar number of scholarships and given the \$40,000 to set up the Language Centre. So you see the great contribution the Fund is making to the students of the school. We are very grateful to all the old boys who have contributed to the Fund.

The aim of the Language Centre is to improve the standard of English in the school. I urge students to make good use of this great facility.

I want to thank those whose idea it was to set it up and all the teachers and students involved in this centre for their hard work and the many hours of their free time spent

in helping our boys to improve their English.

Today I congratulate all prize-winners and every student who has tried his best to succeed. In particular I congratulate our Form 7 students of last year. Fifty seven sat for the Hong Kong Advanced Level Examination. Fifty three won places to do degree course in our universities and polytechnics. That is over ninety percent of our Form 7 students of 1993 are doing degree courses. This is an excellent example to all our students.

Our Certificate of Examination results were satisfactory. The pass rate was 74.5%. You may think that that was not very good. But we must remember that 33 boys who sat for it had been allocated by the government to Form 4 in this school. These were of an extremely low standard and they brought down our pass rate by 20%. If we had not had to admit these 33 boys our pass rate would have been over 90%.

I thank all teachers and the office staff for their devoted work and cheerful co-operation. I thank the minor staff for keeping the school and the grounds clean and in good repair. I thank the prefects for keeping order and discipline and contributing in many ways to the welfare of all the students. Finally I thank all students for their co-operation with teachers and prefects.





Speech Presented by Mr. Edmund Tong,

Chairman of the CSK Old Boys' Foundation Fund

Mr. Chan King Luen, Bro. Lawrence, all CSK Teachers and Students,

It is my pleasure to have been invited here today to be present on the Prize-giving Day, 1993. It is also my pleasure to let you know today that the Foundation Fund has received many donations from CSK old boys and also CSK teachers.

First of all, during the last Old Boys' Annual Dinner, we received additional donations from CSK old boys to the amount of HK\$90,000. And secondly, in memory of Mrs. Liu who passed away last month, Mr. Liu has donated a sum of \$60,000 to the Foundation Fund. Mr. Liu, who is a CSK teacher now in this school, does not want this fund to be distributed to the students who have made achievements in academic results, sports or other activities. He wants to distribute this fund to students who have shown achievements and improvement in conduct. The details of its distribution will be announced later this year. And I think all the students here today are entitled to receive this fund and this award if they have shown good achievements in conduct. During the past few yers after the foundation was established three years ago, we received a lot of comments and suggestions from CSK students and teachers. Every year we are improving ourselves in order to achieve the greatest targets we can, and I think all the suggestions we have received will be considered. For the coming year, I think we will have a very good result from the investigation by our committee members and also the CSK teachers.

Last of all, I would like to thank our patron, Mr. Chan King Luen, for attending this Prizegiving Day and I wish you all the best for the coming years.

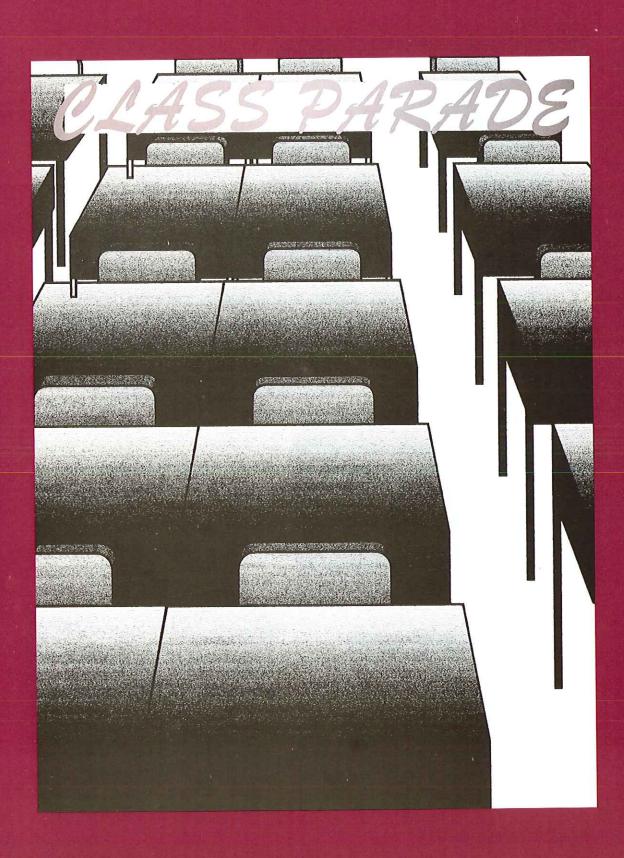
Thank you.

C.S.K. Old Boys' Foundation Fund Outstanding Students of the Year (92-93)

Form	Name	Form	Name
One	1. SO Chun-kit 2. CHAN Ho-leung 3. LI Ka-kin	Four	1. PANG Kwok-ching 2. WONG Wai-ho 3. SUN Wai-yin
Two	1. HO Chun-yu 2. NAM Chung-ho 3. LO Kin-wah	Five	1. PANG Kwok-hang 2. CHUI Chi-leung 3. HUI Chun-kit
Three	1. KWAN Ying-wai 2. YEUNG Wing-kai 3. LIU Chor-tin	Six	1. YU Ka-chun 2. WONG Tak-yeung 3. LEE Wing-ho
		Seven	1. CHAN Tak-chuen 2. CHAN Lik-hang 3. MA Man-kit

Candidates for Outstanding Students of the Year (92-93)

- Form 1: SO Chun-kit, CHAN Ho-leung, LI Ka-kin, Simon TSE, WONG Chit-wong, CHAN Chong-jan, LIN To, TAM Chi-yan.
- Form 2: HO Chun-yu, NAM Chung-ho, LO Kin-wah, KWONG Siu-ki, CHEUNG Ka-keung, LIU Mingchun, LI Shui-kay, LEUNG Shek-hay, HUNG Ka-leung, WONG Kwan-chun.
- Form 3: KWAN Ying-wai, YEUNG Wing-kai, LIU Chor-tin, YUEN Kwok-fu, PANG Kwan-shing, MUI Chun-kit, CHAN Chi-wah, YEUNG Chun-kong, SEE Yuen-wai.
- Form 4: PANG Kwok-ching, WONG Wai-ho, SUN Wai-yin, KO Man-tung, FUNG Ho-tak, LAI Kam-lun, WONG Kam-shing, TSUI Siu-hung, YUEN King-yip, MOK Kwan-ho, KIU Wai-fung, LUI Kar-kei.
- Form 5: PANG Kwok-hang, CHUI Chi-leung, HUI Chun-kit, HO Chun-kit, HO Wai-kin, NG Tsz-pang, LEUNG Chi-hang.
- Form 6: YU Ka-chun, WONG Tak-yeung, LEE Wing-ho, LI Siu-hong.
- Form 7: CHAN Tak-chuen, CHAN Lik-hang, MA Man-kit, YUE Yiu-man.





From left to right: Cheung Hing-kwong, Ng Po-wah, MR. H.S. LIU, MR. S.K. POON, Ho Chi-ho, Wong Kin-pong.

From left to right: Kwok Yung, MR. H.S. LIU, Ng Man-kai, Ng Chi-keung, MISS B. CHOW, Heung Tsz-kwong.





From left to right: Wong Yu-hay, Lee Wing-ho, MR. S.K. POON, MR. H.S. LIU, Yu Ka-chun, Li Siu-hong.

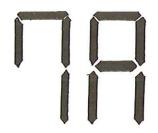
MATHS.

CLASS



From left to right: Yu Yuen-cheong, MISS B. CHOW,
Leung Chun-ching.





From left to right: Tsang Hin-tong, Wong Ka-chun, MRS HUI KWOK, MISS B. CHOW, Poon Man-kin, Tang Chun-man, Fung Chun-ho.



From left to right: Lo Hang-wai, Chi Yiu-lun Chan Chi-ho, MR. S.K. POON, Yiu Chi-pang.



From left to right: MISS B. CHOW, Lam Chun-yin, Kong Man-fai, Chan Ka-keung, MR. H.S. LIU.



From left to right: Law Yat-lung,
MISS B. CHOW, Wong Man-chung



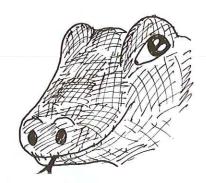
From left to right: Fan Kin-ming, Chan Kam-chung.





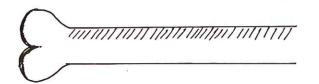
From left to right: Kwong Chi-wai, Mr. S.Y. LEE, Hui Chi-wah, Tam Chi-lai, MR. S. LAU, Wong Hei-ping, Leung Wei-lun, Wong Chi-hoi.





From left to right: MR. K. S. CHAN, Pang Kin-chung, Ho Wing-lok, MR. K.S. RAVI, Lin Tsz-nun, Wong Tak-yeung, Alec, MR. S. LAU.

BIOLOGY CLASS



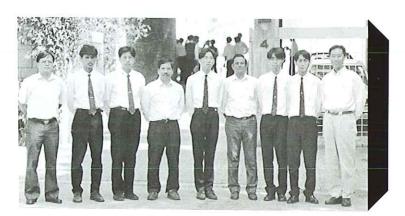


From left to right: MR. K.S. CHAN, Hui Yiu-pang Yim Lo-pa, Lua Cho-leung, MR. S. LAU.



78

From left to right: Hui Kin-sing Lo-kee, Lam Wai-yan, Kwok Chi-yung, **Miss TEHMI,** Chui Kwan-ho, Kenneth, Kwan Man-cheuk.



From left to right: MR. K.S. CHAN, Ying Cheung-wong, Chu Wing-ki, MR. S.Y. LEE, Ngan Chi-po, MR. K.S. RAVI, Wong Chun-kan, Ng Hung-kwun, Henry, Mr. S. LAU.

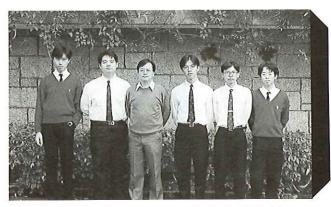


From left to right:

Ng Cheuk-man,

MR. K.S. CHAN,
Cheng Cho-cheong,
Chan Wan-chin,
MR. S.Y. LEE,
Cheung Yiu-kwong,
Chan Sau-chung, Raymond.

11 Just 12 1 1 Le entre de la la contraction de la contraction del la contraction de la contraction de la contraction de la contraction de la contraction del la contraction de la contraction

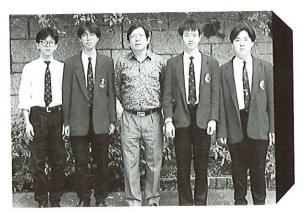




From left to right: Kong Tin-ho, Wong Wing-kin, MR. K.S. CHAN, Chiu Leong-hang, Pang Kwok-hang, Chan Ka-ho.



From left to right:
Wong Ho-chit, Chan Chun-kit,
MR. S.K. POON, Ho Wai-kin, Tsui bing-kin.



From left to right:
Tsai Wing-kit, Chan Tak-kwong, MR. P.C. HONG,
Chan Chun-wai, Hui Chun-kit.



From left to right:
Tam Cheuk-wing,
Law Ka-chung,
Wung Ho-yin,
Wong Ying-kit,
MR. H.F. LAW,
Poon Joseph.





From left to right:
Chui Chi-leung,
Ma Sai-ho, Cheung Kai-yan,
Tang Kwok-hung,
Leung Wing-chun,
Fan Man-ho, Ng Chiu,
MRS. B. WONG.



From left to right: Wong Chit-yu, Chim Tak-yin, Cheung Wai-lim, Lee Chun-ho, Yu Chi-ming, **MR. T.S. WONG,** Yu Chi-fat.

6Biology



From left to right:

MR. H.T. TANG MR. S. LAU Yeung Wing-kei, Ricky Tang Hei-hang, Hayes Ng Wing-ming, Patrick

From left to right:
Fong Fu-fai, Steve
Yan Wai-lam, Joseph
MR. A. YANG
Lee Kwok-wai, Eric
Tai Wai-kin
Chu Kwok-leung





From left to right:
Wong Sing-wai, Stephen
Kwan Leung-yu, Tommy
MR. P.O. LEE
MR. H.T. TANG
MRS. HUI KWOK
Ip Wai-chun, Herbert

From left to right:

MR. S. LAU

Wong Chak-lam

Ng Kei-chi

Ng Cheuk-kin

Chan Hoi-pong, David

MR. P.O. LEE

MRS. HUI KWOK

Cheung Ka-lun, David





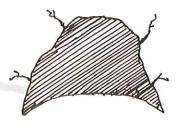
From left to right:
Cheung Shu-yan, Edmond
Yeung Chun-kwong
MR. K.S. RAVI
MRS. HUI KWOK
Cheung Chun-hung
Kwan Chi-wan
Chan Tak-wai

From left to right:
Chiu Yu
Wong Chung-keung, Kader
MRS. HUI KWOK
MR. P.O. LEE
Chan Chi-leung
Lee Kam-kong, Lester





From left to right:
Ng Tsz-pang, Kenny
MRS. HUI KWOK
Ho Cheuk-fai, Edward
Wong Wai-hong
Lee Fong-kit, Frank





5A

(From left to right)

3rd row: CHAU Chi-hang, SIN Chun-man, MA Kin-wing, LAU Shu-fai, WONG Siu-keung, FUNG Condy, LUI

Chi-ho, CHAN Chun-sing, Simon, SO Chi-wai, CHAN Kar-lun.

2nd row: LIU Wai-hung, SAN Kin-wah, HO Ming-pong, TANG Wai-wah, WONG Hau-lim, Teddy, LEUNG Ka-

lok, LO Chuen-chung, CHAN Man-hong, HO Ka-leong, NA Ka-to, CHAN Pak-ho.

1st row: POON Ming-yeung, GO Kai-ming, CHAN Ka-leung, WONG Kam-shing, MR. LAW CHUNG KUEN,

LAI Siu-hong, LAU Tino, CHAN Yuk-shan, CHAN Ming-yan.



(From left to right)

4th row: CHUNG Wing-shing, CHOR Pak-kiu, Edmund, NG Hei-ching, LEUNG Sze-hang, SO Kwok-leung,

LEE Yuk-lam, TSANG Yu-hang, CHIU Hon-fai, PANG Chung-yin.

3rd row: WONG Sai-kwong, LAU Tai-nin, CHAU Yun-wang, HANG Wai-hung, Vitus, SUNG Kwok-wing, LAI

Kam-lun, YANG Kin-bun, KWOK Chi-yin, POON Chun-wai.

2nd row: TSE Wai-siu, Alexandar Jr., CHAN Kwok-chi, NGAI Hing-man, HUI Ka-yin, KIU Wai-fung, WONG

Wai-ho, CHAN Kam-wing, LAI Shun, CHAN Kar-fai.

1st row: NG Chi-hang, Kenneth, LAU King-lun, LEE Tsz-ho, Jack, FUNG Kwok-lung, MR. HONG PO

CHUEN, CHEUNG Hon-lok, WONG Hon-chung, TAM Ka-kei, LAM Hoi-sum.



1st row:

4th row: TSOI Chun-yip, Patrick, LEUNG Kwok-fung, HUI Kit-leung, YUN Kam-cheong, LEE Man-ho, CHONG Wing-hung, LAM Lai-yin, CHONG Wai-pan, YIK King-wang, CHOW Chi-shuen, LEE Sze-

ai.

3rd row: KWAN Kwok-wai, YEUNG Kam-chuen, LEUNG Ho-sum, TSE Ka-ho, YONG Hon-wai, FUNG Ka-

wai, KWONG Yun-cheung, LI Yiu-fai, WAN Jimmy.

2nd row: CHAN Siu-ming, WONG Chin-wai, CHANG Man-ting, HO Chun-hin, Johnny, SHUM Wai-lung,

William, WONG Hung-lung, CHOW Kin-fai, CHAN Kwok-kei, POON Kai-tong, CHAN Ho-kei, TSUI

Chi-ho.

LEE Dig-bon, HUI Ching-hoo, KO Man-tung, FUNG Yiu-hang, MR. TANG HO TAT, CHAN Man-

kwun, LAM Tsz-chiu, WONG Sze-kit, Frank, FUNG Ho-tak, HO Chi-keung.



(From left to right)

4th row: FONG Yik, POON Man-wai, TING Kei-lung, CHAN Chi-kit, CHENG Kwai-chuen, CHAN Shu-fun, NG

Yu-ho, YUEN King-yip, OR Yin-sik.

3rd row: LEE Chi-kin, Ken, TSE Tsz-pong, CHU Kei-yan, Kelvin, CHENG Wing-keung, YIU Wai-hung, SI Choi-

fat, WONG Cham-kit, Wallace, CHO Chun-kit Nicholas, SHUM Wai-fu, LING Hon-yin, LO Man-lung.

2nd row: LAM Tai-cheung, YUEN Hin-yin, LAM Lam, LAM Cho-ming, LI Man-shun, LEUNG Cheuk-chung,

Joe, CHOY Chi-wai, PONG Hoi-kit, NG Hwa-kit, Eric, KEN Ka-chi, KAN Chung-man, Charles, IP

Wai-ho.

1st row: HO Ho-tak, POON Ming-sau, Bosco, WONG King-lam, LEE Kam-lun, Cameron, SUN Wai-yin,

Raymond, MR. S.Y. TSANG, MA Chun-fai, LUI Kar-kei, Keith, TAM Chi-wai, LO Chi-hang, WONG

Sing-wah.





TSUI Siu-hung, Raymond, YEUNG Chi-ho, LEE Chun-ho, LO Chun-man, CHEUNG Tsz-yi, LEE Yan-4th row:

man, CHUI Kai-tong, LAU Wing-cheung, LAM On-tat, LAI Ka-wah, YEUNG Yin-fan, KO Chee-hang,

SIN Chi-kwong.

WONG Pui-chun, CHAN Chiu-kei, HUI Lap-shing, TAI Kwan-lam, KOO Man-lok, CHEUNG Lap-sun, 3rd row:

LI Chi-bun, MOK Kwan-ho, NG Tsz-wai, SZE Kwan-hang.

CHENG Lok-to, WONG Yik-ting, CHEUNG Wai-man, PAT Wai-lun, FAN Nai-cheong, TSANG Wan-2nd row:

lung, LAI Kar-kee, Anthony, WONG Yin-fan, Andrew, CHENG Chin-man.

CHOW Man-tak, PANG Kwok-ching, LAU Chun-yue, FONG Ih-chi, LUI Ming-kin, MR. LEE BING 1st row:

KEUNG, KWOK Wai-choi, YUEN Chun-nang, CHAN Siu-kee, LEE Tsz-chung, HUNG Wing-kit.



(From left to right)

CHEUNG Kin-chung, George, LEUNG Chi-hung, SHING Siu-fai, LAU Tip-man, LAM Chi-sang, 3rd row:

CHOW Hei-yin, CHOW Yau-wai, LAM Tik-yu.

CHEUNG Pak-kuen, CHAN Tak-kin, HO Chun-kong, TING So-leong, CHUNG Chun-fai, KONG 2nd row:

Yuen-fan, YUNG Wing-chung, YIP Shu-pong, LAU Wai-wa.

LAI Yiu-wing, YU Hok-chuen, Alan, HO Chi-lai, LAM Kam-fong, MR. LAW CHUNG KUEN, TO 1st row:

Shiu-hung, HO Yiu-chung, YUNG Tak-wing, LEE Kam-pui, Albert.



4B

(From left to right)

4th row: SHIU Ka-wai, LAI Wai-ki, TO Wai-wah, CHEUNG Kay-lok, KWOK Ho-wai, Alvin, WONG Man-kit,

WONG Chun-yu, CHOW Shun-cheung.

3rd row: LAM Kin-nam, LEUNG Kwok-wing, WU Tik-hin, SHUM Ho-kit, TSANG Ka-him, Ronald, WONG

Wai-hung, Jimmy, CHAN Tsz-fung, YEUNG Yan-wai.

2nd row: CHEUK Lap-tak, LI Ka-kit, LAU Wai-lee, CHOW Tze-kui, Cyrus, SUEN Ka-kui, WONG Ka-lun,

CHOI Chung-hang.

1st row: LEUNG Ying-wai, LEE Wai-lee, LAM Wai-yip, SIU Siu-shun, MRS. WONG MAU KWOK

KWONG, BRENDA, PANG Kwan-shing, CHAN Garry, LEUNG Pak-lam, LUI Ho-man, Homan.



4C

(From left to right)

2nd row:

4th row: WONG Chi-ming, LEE Chun-ying, LAU Tak-hang, SIT Wai-tung, CHAN Chak-yu, LIU Ming-yin, TSE

Shung-ching, YIP Kwok-hung, Kevin, CHENG King-fai, WONG Hoi-wing, FONG Ka-yui.

3rd row: WONG Wing-chin, NG Shing-chi, LAW Wai-yu, KONG Yan-kin, LUI Wing-kit, HUNG Lap, LEE Tsz-

ying, CHUI Man-shun, Maxim, SHEK Tsz-lung, WONG Ho-hei.

FUNG Tai-loi, TSE Chun-ying, LAM Chi-ho, LAM Wai-kei, FU Hoi-yee, TJONG Yung-wui, LEE

Tsuen-wang, LO Ho-fung, NG Yan-tung, TSANG Chun-wai.

1st row: WONG Yick-kui, TING Wai-ping, HO Chik-sum, WONG Hon-chung, MR. LAU SING, KO Ki-fung,

LING Hoi-man, CHAU Chi-fai, CHAN Wai-kin.





4D

(From left to right)

4th row: LEE Kim-ching, LAM Chi-wai, TSE Hiu-chung, LAM Mang-kui, TONG Ho-wai, TSUI Ping-wang,

LAW William, TAM Kin-yip, WONG Wing-fung, CHU Man-tik, TSANG Sui-pang.

3rd row: TANG Sau-hong, TAM Chi-hang, Matthew, CHAN Siu-kuen, LAU Wai-kay, CHU Wai-yin, MAK Chi-

wai, SO Chun-yin, MAK On-tik, KUI Ping-hoi, LEE Ching-ngai.

2nd row: SHAM Kon-sing, LI Hang, MA Pak-lun, CHEUNG Chi-hang, CHEUNG Keung, POON Siu-kei,

CHAN Ying-ho, LEUNG Chun-kit, Jimmy, WONG Ting-yan, CHAN Heung-ngai, LEONG Chong-

ip.

1st row: WONG Hau-teng, SO King-fai, William, YUEN Kwok-fu, KWAN Ying-wai, MISS TEHMI, MUI

Chun-kit, LAU Chun-ki, SEE Yuen-wai, LEUNG Kin-fo.



4E

(From left to right)

4th row: FONG Chi-yan, Patrick, CHAU Kwok-fung, Victor, LEUNG Man-hon, Ivan, LAU Chung-pun, Alec, CHAN Chiu-fai, FONG Ka-wai, KWAN Sean-him, Christopher, AU Kwong-tim, WAN Wai-chi,

CHEUNG Hok-leung, Bruce, HUNG Siu-yuk, MAHOMED Anthony.

3rd row: MOK Kin-kiu, Patrick, POON Siu-lui, TSAI Wing-sum, LEUNG Ka-hang, Daniel, HUI Chun-tak,

CHAN Tat-ming, Joseph, AU Tak-ki, CHAN Pak-ching, Patrick, CHAN Yu-kit, Kelvin, TSOI Kam-

ching, TAM Yiu-ming.

2nd row: CHEUNG Ching-kei, Chris, NG Ka-wai, Billy, CHAN Cheuk-kei, TAM Kwan-yiu, CHAN Chi-wah,

 $SUEN\,Hoi\text{-}wai, Stephen.\,YEUNG\,Pui\text{-}lik,\,LIU\,Chor\text{-}tin,\,TONG\,Yiu\text{-}pong,\,David,\,CHEUNG\,Yu\text{-}wing.}$

1st row: LEE Yuk-hong, LAI Yau-wai, POON Chung-wah, Bernard, CHOI Sun-chiu, Eddy, Mr. H.F. LAW,

HO Luk, YEUNG Chun-kong, Anson, YEUNG Wing-kai, TANG Chi-wai.



3A

(From left to right)

4th row: LOK Chi-tak, Elmar, LUN Man-kin, WAN Yim-ho, YUEN Kui-hong, CHAN Kwan-cheuk.

3rd row: WONG Chun-hong, HUEN Kwai-chong, CHOW Kai-tai, LEUNG Wai-pong, James, LAM Chun-wah,

KAN Chak-wai. 2nd row: CHUNG Tat-yan, WONG Chi-sum, LEE Ying-wai, TANG Sung-wai, KAN Wai-chuen, TANG King-

fai, LEE Leonard.

1st row: WONG Hiu-yeung, Richard, CHAN Man-tat, CHAN Wai-man, CHEUNG Man-chun, MISS B.

CHOW, WOO Kam-wai, PO Man-lap, LIN Wing-kin.



R (From 4th ro

(From left to right)

1st row:

4th row: LIYan-hoi, LI Cheuk-wing, LAM Ho-kiu, LAM Chin-wa, LUI Po-kong, HUNG Ka-pong, FONG Chun-

hung, CHAN Sau-ching, LEUNG Kit-cheung, CHUNG Wai-lap.

3rd row: TAMLap-ming, LEUNG Hau-wai, Kevin, LO Ho-kong, LI Shui-kay, Kenny, FU Chun-kin, LEE Cheukho, TSAO Chun-yip, Harvey, CHOW Ka-lap, CHEUNG Yat-hin, TAM Wai-ming.

2nd row: TSE Shek-ho, HO Ting-hang, Patrick, FUNG Po-lung, YING Fuk-cheuk, CHIM Wai-man, LEE Him-

yik, HO Hon-man, Amon, YIP Cheuk-wai, LEUNG Wai-hon, WONG Hin-man.

FUNG Wing-lim, NG Yik-shan, LUNG Hiu-gee, Wilson, CHU Yui-man, MR. Y.W. LAM, Almon,

Wong Chun-ming, CHAU Yun, CHAN Chin-pang, FUNG Ka-ki, TONG Ka-nam.





4th row: LEUNG Pak-ming, CHEUNG Chi-hang, FUNG Wai-on, CHEUNG Chun-pong, CHAN Hoi-lung,

CHUNG Yiu-hon, Kenneth, TSANG Sai-chung, WONG Sing, YU Chung-yuk.

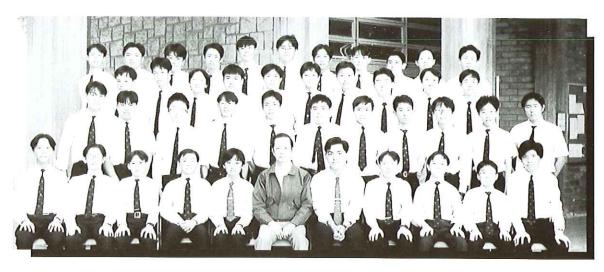
3rd row: TSE Tsz-kin, CHAN Ka-yip, CHAN Hoi-chiu, WAN Lap-kwan, LAU Kar-wing, Johnny, LUI Ching-fai, Gordon, CHUNG Shek-yue, HUI Siu-chi, CHOW Ka-wai.

2nd row: LEUNG Chi-tat, CHAN Siu-lung, KWAN Hok-man, YU Yat-lun, WONG Ying-kam, TSANG Kai-yin,

HUI Man-ho, HO Tsz-king, HO King-nam, Kent.

1st row: LAU Tsz-yeung, TAM Hip-wai, YUEN Kwok-kei, LEUNG Ting-chuen, MR. FOK SIU LAM,

ANDREW, LI Chun-man, YIU Wai-ho, CHOW Ka-kin, FUNG Sze-long, HON Hon-king.



(From left to right)

4th row: FUNG Kwok-wai, LAM Wai-hong, KWONG Siu-ki, WONG Man-tat, SO Chi-hing, CHAN Cheuk-yee, Anthony, LEUNG Hon-wai, HUI Man-chun, TANG Chung-yin, Gregory, TAM Wai-cheung, Victor,

SUEN Hoi-lik.

3rd row: HO Man-cheuk, HUNG Ka-leung, CHAN Pak-hang, LUI Ming-chun, SIU Kin-hang, MA Pak-lam,

LEUNG Tak-chi, YU Shek-hang, LEUNG Wai-hang, WONG Chi-yan.

2nd row: SO Chiu-fung, CHUNG Siu-leung, KWAN Cheuk-yin, Kevin, LAM Hiu-lun, LAM Wai-leung, MAK

Chung-wing, CHAM Chi-yuen, CHEUNG Kwok-keung, SUN Yuk-chun, LEUNG Shek-hay, CHAN

Chi-ping.

1st row: CHAN Tik-kei, CHAN Wai-hang, CHUNG Tik-hong, HO Ka-leung, YUEN Chi-wai, MR H.S. LIU,

KONG Tak-wai, David, LO Kin-wah, LAW Ka-cheung, NG Kai-fung, YUEN Siu-kei.



YEE Man-kin, CHAN Chi-ho, TAM Chi-kin, MAN Wai-ming, LEUNG Ming-wai, KWAN Sean-gee, 4th row:

CHU Siu-wing, LAM Yiu-hung, LING Kwok-hung.

NG Sai-man, PAU Check-hin, WONG Chung-hung, LEE Hong-leung, FOENG Yuk-lung, NAM 3rd row:

Chung-ho, FUNG Tak-cheung, MAN Chun-pong, CHAN Tse-pang, CHIU Kong, WONG Sai-kit. MAN Ling-tong, LAI Ka-ki, LEE Shui-lun, LEE Sze-chung, CHOI Kar-yeung, WONG Yik-kwan,

2nd row: CHEUNG Ka-keung, SOO Chi-man, SO Chi-hang, NG Yin-tak, LEUNG Wai-chit, TZE Heung-wah.

CHEUNG Shun-ming, WAN Wai-sum, LEE Kwan-lim, LAI Tin-chi, HO Chun-yu, MR. SZE KIN 1st row:

KWAN, TSANG Chi-miu, KO Tze-kai, WONG Kwan-chun, KU Fan, PAT Wing-lun.



(From left to right)

CHOI Chi-ho, MAK Tak-wing, TANG Chi-yan, MOK Wai-lam, Johnny Felix, LEUNG Kit-ming, LAU 4th row:

Sze-hang, WONG Kwok-on.

YUEN Kai-ming, KWONG Chi-yeung, POON Shing-yik, WONG Wai-kin, LAU Kin-leung, Samuel, 3rd row:

MA Kwok-wai, YUNG Tak-lun.

FU Chih-sang, LUI Leong-ting, TSOI Sze-ho, Eric, WONG Chi-wai, FUNG Chi-yiu, SIU Chun-tung, 2nd row:

Dickson, CHO King-fai, TANG Cheuk-hung, Ronald, CHEUNG Chi-him.

MAK Kar-lun, LAW Chun-kit, CHUNG Ho-yin, CHIU Cheung-fai, TSE Ka-cheung, MR. WONG TAK 1st row:

SHING, CHAN Ting-hong, Robert, TAM Ching-pong, LIU Yun-yu, TAM Tsz-leong.





HO Ka-wai, CHOW Chiu-tin, CHEUNG Chuen-kan, YUEN Chun-yeung, SUN Pak-kiu, TSE Fat-4th row:

chuen, WONG Lok-shun, LI Wai-lap, WONG Wang-san, HO Ka-fai.

TAM Chun-wai, HO Cho-wing, MA Hon-wing, LUNG King-hang, WONG Wai-sun, LAM Wan-ho, 3rd row:

KWAN Chun-wai, WONG Chiu-ming, FUNG Wai-ho.

WONG Chun-ho, LAU Vicky, HO Kin-fun, NG Yuk-lam, YIP Wing-kin, CHAN Hiu-chun, TUNG Kin-2nd row:

kwong, LEUNG Yu-wai, CHENG Kan-tat, CHU Man-shun, CHAN Siu-yin, LEUNG King-man,

CHEUNG Wai-kit, Adrian.

CHAN Wai-hung, CHEUNG Cheuk-wah, LAU Wing-yan, CHOW Yue-sum, MISS LEUNG KIT 1st row:

YEE, KWOK Ka-lok, CHAN Siu-cheung, LAU Yin-cheong, SO Ming-tak.



(From left to right)

CHENG Chun-long, CHUNG Cheuk-fai, FUNG Wai-yin, WONG Chiu, KWOK Siu-kei, WONG Man-4th row:

chun, LAM Kin-fai, AU Sin-fung, NG Ho.

CHU Kin-fun, Kvein, LAI King-wah, LI Chi-yeung, WONG Man-chung, YIP Wai-keung, CHAN Horchung, LUI Sze-kit, CHIK Fuk-yu, POON Ka-ho, YEUNG Chin-ho. 3rd row:

WONG Yin-wai, Alton, CHAN Fong-ho, LEUNG Tsz-chung, CHAN Chung-lung, LEUNG Kam-ho, 2nd row:

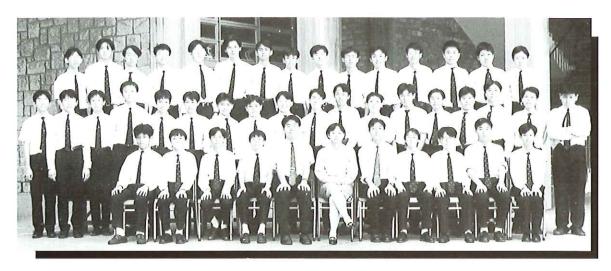
HO Chi-yiu, LEUNG Ho-sun, CHONG Chun-pang, WONG Sze-wai, Winston, LAM Chun-kit,

CHEUNG Cho-hung.

CHOW Tsz-ching, LEE Chi-ho, CHAN Man-kit, CHAN Lok-ming, IP Ming-chi, MR. CHAN CHUN 1st row:

YUEN, JOSEPH, LO Chun-lui, CHEUNG Chi-wai, WU Chung-kin, CHAN Cheuk-man, LAU Chung-

yin.



2D

(From left to right)

3rd row: YU Yin-chun, WONG Chi-kin, Victor, LO Chun-man, WONG Chun-yin, LIT Lok-yin, Louie, CHIN

Ping-fai, CHOI Yan-chun, HONG Ka-yu, Garret, MAK Chun-leung, LIN To, LAU Chuen-yee,

Laurence, WONG Leung, LAM Chun-shan, CHONG Chun-yin, LI Pui-hang.

2nd row: TSANG Yin-ming, TAN Wilky, HO Ping-hung, Michael, CHEUNG Chun-hong, TONG Yiu-pong, LI

Chi-fai, WONG Cheuk-yee, CHAN Tsz-him, LEUNG Ka-ho, LUNG Chun-ming, Felex, SO Chun-kit, CHAN Hoi-kit, LEUNG Lui-kay, Ricky, CHENG Kai-cheung, CHAN Cheuk-yin, Churchill, LAU

Kwok-chu, Marco, HO Wai-tsan, CHEUNG Ka-wing, Nelson.

1st row: CHENG Kwok-cheung, LEUNG Kai-tai, CHAN Kwan-ho, WONG Chee-kwong, Tomy, AU Yiu-fai,

MRS. KWONG YIU PO CHU, AGNES, SZETO Simon, HO Chi-ming, WONG Yu, CHOI Cheuk-

lun, Alan, CHAN Ming-hei.



2F

(From left to right)

4th row: YIU Chi-wai, YU Kwok-kin, NG Ka-kei, WONG Chit-wong, YU Wing-on, MOK Chi-tak, LAM Tat-

fung, LI Ka-kin, SHING Wai-kwong, CHEUNG Ka-lok, WU Siu-kat.

3rd row: TONG Cheuk-ho, CHAN Chong-ian, LI Yiu-ting, CHUNG Pak-ho, CHAN Yin-lam, TSE Pak-kin,

YICK Po-wai, WONG Ho-hon, CHAN Chiu-chung.

2nd row: WONG Dik-ming, CHOW Chi-ho, YANG Yiu-cheong, KWOK Chun-kit, CHAN Ho-leung, CHENG

Yiu-pong, CHOW Cheuk-fung, LAU Ying, CHAN Kin-wai, LO Ki-wai.

1st row: TAM Chi-yan, LAM Pak-yu, TSE Simon, TSANG Cheung-wai, LAW Ka-wai, MR. K.M. CHU, LAI

Kam-kwan, CHAN Ka-hang, CHUNG Man, LEUNG Ting-yan, WU Ho-ham, Vincent.





3rd row:

4th row: TAI Man-yuen, YUEN Siu-pong, KAM Tai-wa, LUI Ngai-yu, CHAN Hok-pan, HO Chun-yu, YUEH

Tin-fu, HSIEH Guan-leung, CHENG Wai, HO Chun-fai, Jeffery.

CHENG King-hay, CHUNG Ka-him, LAM Jacky, LO Kam-tim, WONG Kai-hang, WONG Chi-wai,

WONG Ting-tak, LEUNG Cham-yuen, TSE Ka-yip, KWAN Tsun-kit.

2nd row: HUNG Siu-leung, KAN Lap-hang, CHOR Kin-man, CHOY Kwan-yin, CHOI Tak-wai, LEE Chun-

pong, YUEN Chun-yu, LEE Chun-kong, TAM Wan-tsang.

LAU Check-man, LAM Chung-fat, Poon Wai-him, CHEUNG Chi-yeung, Eric, Mr. L.T. YEUNG, Yu 1st row:

Chi-man, Simon, Lee Kwok-yiu, LI Ka-wai, TSANG Wai-lun.



(From left to right)

4th row: MAK Chi-kin, TSANG Chi-ming, CHOW Ting-ho, CHUN Kwan-kit, Anson, MOK Shui-lun, SUEN

Hoi-kiu, CHAN Chun-shing, CHAK Siu-lam, Bernard, CHOI Wai-tik, CHAN Hon-lun.

3rd row: YIP Ka-man, WONG Hoi-ping, TSUI Hin-wing, CHEUNG Chi-yuen, LAM Chi-kit, ANG Wing-fu, Terence, CHUI Man-kit, HUNG Ying-fai, TANG Hiu-pang.

2nd row: WONG Ka-ho, TSE Kwok-wai, WONG Ka-wai, Edmund, HO Hoi-tak, SHEA Yat-fung, HUI Hon-kit,

LAW Kei-shun, WONG Kai-hong, SHUM Siu-ming, LEUNG Kin-hei, CHAN Yat-wai.

1st row: KAN Kai-pung, KWAN Pok-hin, IP Tung-hei, TSUI Siu-kwan, MR. ANSON YANG, FAN Chi-

cheong, KO Chun-yin, LAM Sze-chung, CHU Wai-sum.



4th row: YU Ping-kin, YU Wai-yin, LAI Shui-hoo, LEUNG Hon-chung, CHAN Kui-ming, LEE Kin-hang, CHUI

Chun-pon, NG Kwok-chu, CHU Tsz-sang, WONG Raymond.

3rd row: LEE Koon-wai, MAK Fung-lin, WONG Shu-san, CHAN Chi-ho, CHAN Ka-hung, HAU Kin-wang, MA

Chun-man, WONG Wai-ho, HO Hung-hei, CHOW Chi-hang.

2nd row: LEE Man-ho, LEUNG Man-wa, LYE Ka-kay, WONG Wai-lam, LIWah, LAM Chun-yu, KWAN Siu-che,

CHEUNG Kwan-fat, YIP Man-lung, TSO Wai-hung, LEUNG Wai-hung, LO Siu-chung.

1st row: YING Suet-man, TSANG Nga-ho, HUNG Hong-yu, NGAN Po-yeung, WONG Chun-ho, MRS.

LEUNG NG, HING Chi-ping, LI Tik-lum, LEUNG Hok-lam, MA Chun-mo, Sunnie CHAN.



(From left to right)

3rd row:

4th row: WONG Chun-chee, CHAN Hon-fung, NGAU Noh-yan, Ronny, YIP Tap-lap, TSUI Chin-pang, CHO

Fu-ki, YAN Ka-fai, KWOK Ka-ho, LAU Chan-ming, WONG Kwan-ho, CHEUNG Lai-pong. CHUNG Chun-yu, WONG Chi-fai, WU Tik-ki, FUNG Oi-ling, YU Chung-hang, WONG Wing-lun,

Alan, LI Raymond, LEE Tak-wai, LEUNG Ho-chuen.

2nd row: CHOW Cuek-yin, HA Pok-yin, SHIU Yap-kai, CHEUNG Chin-man, HO Ka-hung, SIN Ka-chung, KWOK Wing-hei, POON Sai-kit, CHAN Yun-kit, HUI Charn-hung, LO Cheuk-kei, WONG Ka-wing.

1st row: CHAN Tin-sum, CHAN Chun-yu, CHOW Chi-yue, HO King-fan, CHAN Joseph, Wilson, MRS. LAU

YEUNG, MAK Kok-sing, LIN To, SIT Chi-hang, NG Cheuk-kit, TSUI Ka-chun.





CHAN Yau-hei, WONG Kwok-bun, LI Kin-long, NG Hei-lun, HUNG Hoi-on, LAW Kwok-on, PANG Chun-yip, LI Kin-long, CHO Pun-yuen, LAI Chuen. 4th row:

LO Yi-yung, YEUNG Chun-yin, CHAN Wang-kei, LAM Kwong-pang, LOK Ka-wing, WONG Kin-sun, Henry, KIM Chi-fo, CHOI Kim-ting, HO Si-mon, Simon, TAM Wing-kan.
CHAN Ming-lok, KOK Kai-fung, NG Chun-yin, LEUNG Ka-yiu, NG Kin-fai, HUI Chi-wei, MA Yin-3rd row:

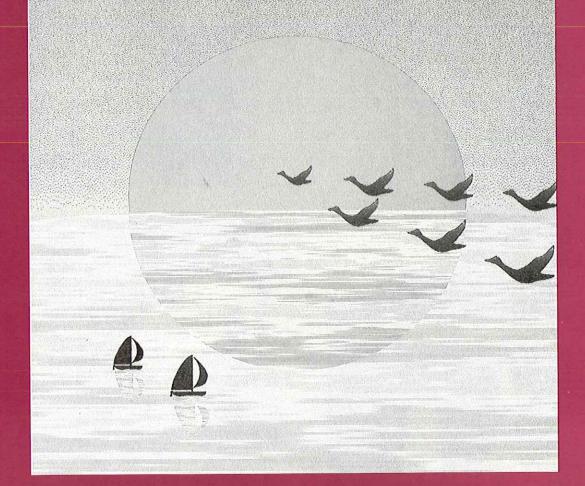
2nd row:

hang, CHUNG Ki, LAI Yiu-sin, NG Chin-tuen, FOK Hong-yiu. LEUNG Byron, Calgar, TANG Ka-wai, CHENG Ka-kit, HUI Chi-chung, CHAN Tsz-kin, Albert, **MISS** 1st row: D. LAU, CHUNG Chun-fai, LEE Wai-ho, CHAN Kai-yin, CHAN Yuen-piu, CHO Chi-chung.

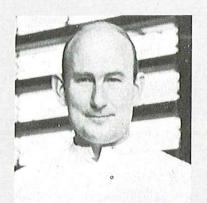


Te Louing Mense

The Buggine 7



In Memory of Our Former Principal



Bro. Eugene (1926-1994)



















The 16th of March 1994 was a very sad day for our school as Brother Eugene, our former Principal, passed away early in the morning. Brother Eugene had made great contributions to our school and was our Principal for more than twenty years. Although he left us so abruptly, he will always be remembered.

The followings are brief accounts of the life of Brother Eugene contributed by Brother Lawrence, Brother Herman and Brother Francis.

Bro. Eugene Sharkey F.S.C.

Bro. Eugene Sharkey, the former principal of Chan Sui Ki (La Salle) College (1970-1991) died on 16th March in St. Teresa's Hospital. He was 68 years of age.

Bro. Eugene had been suffering from cancer of the throat for two years and neither radiation nor surgery worked.

Bro. Eugene was born on 25th Februay 1926 in Co. Donegal, Ireland. He was the eldest of eleven children, six boys and five girls. He entered the Brothers' Novitiate in 1942 and on completion was sent to England for professional training.

He came to the Far East in 1947 and was to spend the rest of his life, 47 years in all, serving youth in Singapore and Malaysia until 1953. In 1953 he came to Hong Kong and taught in La Salle College for 16 years. In 1969 he was a co-founder of Chan Sui Ki (La Salle) College. He became its principal in 1970 and continued in that position until he retired in 1991.

Bro. Eugene was a most competent teacher who could teach a wide range of subjects, but because of a lack of good teachers of English he taught mainly English. Under his firm but kind guidance his students achieved great success. He is remembered with affection and esteem by them.

As principal of Chan Sui Ki he was equally competent. Under his very firm but intelligent guidance the school became among the top schools in Hong Kong for studies, sports and extracurricular activities.

In his younger days he was a very successful coach in athletics. He produced athletes

in St. Michael's College, Ipoh, Malaysia, who were champions of all Malaysia for many years. In the 1950's he trained La Salle College inter-school winning teams. One of his athletes then was Stephen Xavier whose record still stands for the 100 metres sprint.

Besides school work Bro. Eugene had many interests, such as reading, boxing and tennis. In reading he was very catholic in taste but English Literature and theology were his favourite subjects. In tennis he developed great skill and he was very fast, intelligent and determined. He was most difficult to beat but when he was beaten he was most gracious.

Boxing was another passion. He came from a family of amateur boxers. His father founded St. Eunan's Boxing Club in his home town. James Sharkey (Bro. Eugene) and his five brothers were prominent members of the Club. His younger brother Pa Sharkey became the light-heavy weight champion of Ireland, later of Scotland and when he emigrated to Australia he became champion there and represented Australia in the 1956 Olympics.

In the 1950s Bro. Eugene founded the La Salle Boxing Club. The boys boxed against the Army School (St. George's), K.G.V. and Island School. These schools were populated by Europeans and though the La Salle boys were much smaller, on the average, they always came away with most of the Trophies. The La Salle boys trained in a room with large glass windows in Perth Street. The other boys watched through the glass windows. Soon a story (false, of course) got around that Bro. Eugene in his young days before he joined the Brothers killed someone in a boxing match and that is why he became a Brother. Even today when I speak to old boys of La Salle they still tell the story and some of them believe it.

Bro. Eugene was a proud man in the best sense of the word. He was proud of his own success as teacher and principal, as a coach and sportsmaster, proud of his school and its students and old boys. He was proud of his parents, his brothers and sisters, his nephews and nieces and they were proud of him.

In summary Bro. Eugene was a big man in every way - in physique, in vision and in thought. He was a man of great composure, of great integrity, of strong determination, with a sense of humour and a kind heart. He never failed to give a word of encouragement to the needy. He was a man of strong ideals, fortright in expressing them if the need arose and a friend in the truest sense of the word. He was a generally silent man with deeprooted spirituality and a touching humanity. To his Brothers and teachers he was just a brother, and a man of sage counsel and an elder brother to his students.

Bro. Lawrence

Bro. Eugene Sharkey

Brother Eugene was an Irishman, born in Co. Donegal, Ireland in February 1926. He joined the La Salle Congregation at the age of 17. After several years of religious and secular study he completed his professional education at St. Mary's College, London in 1947. Shortly afterwards he volunteered for work in the foreign missions. His first assignment was in St. Joseph's College, Singapore. This was soon followed by a five year term in St. Michael's College, Ipoh, Malaya. In 1953, after short home leave, he was transferred to La Salle College, Kowloon, where he remained till his transfer to the new school, known as Chan Sui Ki College, which opened in 1969. He held the post of form master and Deputy Principal in the new school. In 1970 Brother Herman, the first Principal, retired and Brother Eugene was appointed to replace him as Principal, a post which he held up to his retirement in 1991.

Brother Eugene was one of a long line of foreign missionaries who, inspite of the fact that they are largely forgotten, left a great mark in the history of Catholic education in this area. He was a very dedicated teacher who lived for the welfare of his students, and they responded by giving of their best which usually meant success.

As school Principal he had the firmness to ensure order and the assiduity to inspire confidence. This confidence drew the co-operation of the staff and contributed to the success of the school.

Shortly after his retirement, Brother Eugene fell seriously ill and, inspite of the best medical care, his condition deteriorated rapidly. On 16th March 1994 he departed this life to receive the Heavenly reward which the Lord has promised to those who instruct others unto justice.

His rather unexpected death occasioned widespread grief among all those who had come to know him during his many years as teacher, school Principal and dedicated Catholic Missionary. R.I.P.

Bro. Herman

Homily For Bro. Eugene

Rev. Fathers, Brothers, Sisters, Teachers, Old Boys, Friends and Students,

We are gathered together this morning to bid a final farewell to a great La Salle Brother, Bro. Eugene alias James Sharkey.

It is a privilege for me to attempt a homily worthy of Bro. Eugene. To paint a picture of Eugene I discard all small brushes – the canvas needs sweeps of a wider brush to portary the career of a man who in his hay day both in La Salle College and Chan Sui Ki College in my opinion bestrode this world like a colossus.

Bro. Eugene was always his own man. In no way could he be slotted into any niche. he was never a man to speak of his own successes - he could truly say "I did great things, but I did them my way."

Bro. Eugene – James Sharkey was born on February 25th, 1926 in Co. Donegal, Ireland to James and Bridget Sharkey. He was the eldest of eleven children, six boys and five girls. He entered the novitiate in 1942 and was given the name of Bro. Eugene. When he had finished the novitiate he proceeded to England for his professional training. During his novitiate he volunteered for missionary work.

When he finished his professional training he was sent to the East where he was to spend the rest of his life, 47 years in all. He came to the East in 1947. From 1947 to 1953 he worked in Singapore and Ipoh in Malaysia.

In 1953 he was transferred to Hong Kong and he taught in La Salle College for 16 years. Bro. Eugene was a serious man with a great feeling for people. He is well remembered by many of his old boys for being a very successful but strict teacher. He was an excellent disciplinarian and was an excellent sports master.

In 1969 he was one of the Founder Members of Chan Sui Ki (La Salle) College. He became its Principal in 1970 and continued in that position right up to his retirement in 1991. This is surely a record for any Brother in Hong Kong - 21 years as Principal in the same school.

It was in this capacity that I came to know him best.

He was kind and generous to a fault. But he expected teachers to be responsible persons and to do an honest day's work in the classroom. Bro. Eugene never hesitated to call a teacher to task if the need arose but this was done with such charity and dignity that it was accepted in the spirit in which it was given – the good of the school and the individual concerned. The school thrived under his capable leadership. To date it can boast of among its old boys many who have reached great heights in society both in Hong Kong and overseas.

Bro. Eugene had a good sense of humour – I remember on one occasion during our lunch one of the office staff came up to the Brothers dining room to get Eugene to sign some papers. Bro. Eugene was helping himself to some celery which had flowers on them from a glass of water – when the office boy went back to the office he told the other members of the office staff that the Principal was eating the flowers from the flower vase. Bro. Eugene liked to tell this story.

The term "good religious" has become a tired cliche but a pardonable one. Eugene was a deeply spiritual man – whose strong faith was nurtured in the Christian atmosphere of his home in Donegal. His piety was in my view not so much something he taught but something one caught from his gentleness – his silence – and his very bearing. Bro. Eugene never complianed to me – he was a man very close to our Founder in that he saw in all things the Will of God and accepted it as such.

While offering the members of his family – his relatives and his many friends the condolences of all the Brothers, I would also like for the consolation of his relatives who knew how much he was suffering to assure them that not even royalty could get – the loving care and kindness he got from Dr. Brian Ho, Dr. Stephen Tam – the sisters and nurses at St. Teresa's Hospital and the many friends who visited him regularly during the prolonged agony of the past month – When the end came he was aware that he had his friends among the Brothers and Sisters around his bed. At the Last Hail Mary of the Rosary he sighed himself into Heaven.

For Eugene the shadows have lengthened and evening has come – and now the Lord has given to Bro. Eugene a holy rest and peace at last. In his native language which he loved so much we say.

Ins ne Flaithis is aoirde go raibh a anam uasal. May he rest in peace.

Bro. Francis

11178R1198WS



An Interview with Mr. Johnny Lui (呂志華) – An Old Boy of CSK

Mr. Lui graduated from CSK in 1980. He first worked in a design company. However, he later gave up his job and now works as a research director in a listed investment group. He is a well-known commentator and free-lance writer in Hong Kong who appears regularly on radio and TV financial programmes, and is often featured in newspapers circulating in Hong Kong. The Editorial Board is glad to have an interview with him:



(R: Reporter, L: Mr. Lui)

R: First of all, I want to ask what made you change your job?

L: Actually, I entered the field of investment accidentally. Once, I read some books about investment. Then I used the principles introduced in these books and tried to invest some money. Luckily I was successful, so my interest in this field increased greatly and I read more books. Finally, I began to write articles on this field to newspapers and later started working in an investment company.

R: Have you encountered any difficulties in your career?

L: Indeed, I have come up with many difficulties at first. As all my knowledge about investment came from reading only, it was very limited. My family also disagreed with my working in this field and this, together with the keen competition in my job, exerted enormous pressure on me at the very beginning.

R: What is the nature of your job?

L: My duty is to analyse the trends in the present stock market and predict changes. I also provide clients with information on how to invest their money efficiently.

R: Do you participate in any public affairs in Hong Kong?

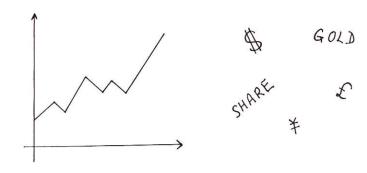
L: Yes. I am a foundation member of the Liberal Party, and also a Chairman of a Social Service Group in Laguna City.

R: How do you spend your leisure time?

L: In fact, I do not have much leisure time. When I am free, I usually stay at home

to have a rest. Sometimes, I travel abroad to relax myself.

- R: What elements do you think are important to success?
- L: I am not successful at all, but I believe that confidence and determination are essential for success. People should have confidence in themselves and must not give up easily even when they fail.
- R: Has life in CSK affected you and your career?
- L: Yes, of course! I attribute my interest and proficiency in writing to the training I received in CSK. I was taught by Mr. Chan Kam-sum and Mr. P.C. Hong and they aroused my interest in writing. Without them, I would not be able to write to newspapers.
- R: Can you think of any unforgettable experiences in CSK?
- L: In my teens, students generally led a monotonous life. To me, the only special experience in CSK is that I had been the Chief Editor of the school magazine for three consecutive years.
- R: This sounds interesting. What features in CSK do you love most?
- L: The sense of unity! Although I have graduated from CSK for more than 10 years, I am still in close contact with my teachers and schoolmates. The good teacher-student relationship impresses me very much.
- R: To end this interview, can you give us some advice?
- L: I think CSK students should put more emphasis on language learning. I mean both Chinese and English languages. A good command of languages is essential for finding jobs.
- R: Thank you very much.



An Interview with Mr. Peter Lui (雷健泉) – An Old Boy and Scout Leader of CSK



Introduction

At the 25th Silver Jubilee Celebration Old Boys' Dinner on 15th January, 1994, Mr. Lui Kin Chuen, Peter, was presented a silver plate by our Principal, Bro. Lawrence, for his contribution and dedicated service to the school. Mr. Lui graduated in 1976 and has been a scout leader for more than ten years. He is also an active member of the Old Boys' Association. The Editorial Board had an interview with him.

(R: Reporter, L: Mr. Lui)

R: What did you do after leaving CSK?

L: I have been a graphic designer since my graduation.

R: What is the nature of your job?

L: I do all kinds of art design such as logos, magazine, posters and souvenirs.

R: Why do you choose to be a scout leader?

L: I joined the Scout Group in 1971 and I always have a strong sense of belonging to the Group. I treasure the friendship among scouts and scouters. I have learnt muc from participating in activities. I do think it is my responsibility to teach the new scouts what I have learnt.

R: What is your comment on CSK scouts?

L: They are generally well-disciplined and have a good sense of loyalty. Their scoutcrafts are up to standard. Also, they won a camping competition this year. This makes me feel proud.

R: What clubs and extra-curricular activities did you participate in when you were in CSK?

L: In the first year, I joined the Scout the Electronics Club and the Astronomy Club, but both of them didn't run smoothly at that time. A year later, I only stay the Scout Group.

R: What are your interests now?

L: All kinds of outdoor activities such as camping and hiking. I also like going overseas.

R: Which teachers impressed you most?

L: Mr. Ravi and Mr. Joseph Chan because they were my scout leaders.

R: After graduation, you come back to CSK regularly. Do you see any difference in our school?

L: The school building hasn't changed much. However, the facilities have improved a lot. For example, the Language Centre and the Computer Room. However, the teachers are getting older.

R: I think we should say that they are getting more experienced. How about the students? What differences and similarities do you see between present CSK students and those in the past?

L: In those days, some boys were very good at their studies and some had outstanding performance in extra-curricular activities. However, the academic results of the present students are not very good, but they still have good performance in extra-curricular activities and sports. There was a good sense of belonging in the past. Students always cheered for the school team in basketball and football matches. This sense of belonging does not seem to be very strong nowadays.

R: Can you give us some encouragement?

L: Treasure time when studying and participating in any activity. Be brave to take the responsibility to serve Hong Kong.

R: Thank you for the interview.

From a Member of the C.S.K. (La Salle)

Alumni Association U.S.A.

First of all, it is my great pleasure to write for my Alma Mater school. Although I am not in Hong Rong, I miss CSK. I would like to take this opportunity to say Hi to my principal and teachers and thank them for teaching me for seven years in CSK.

"CSK boys are all around the world." I won't challenge this statement, at least not in the USA. It was my great surprise to learn of CSK Alumni Association, California, in the USA.

Since September 91, my family have emigrated to San Francisco USA. Being a new immigrant, everything looked so brand new to me. People, streets, buildings...looked so strange to me. I had mixed feelings of anxiety, excitement and loneliness. Then I thought about my CSK year books, which always reminded me of my colourful secondary school life. I picked up the year book of 1991, the year in which I was a form 7 student. To my astonishment, I came to know about CSK alumni association in San Francisco. I felt as if I had found a close friend in a strange world. I sent a letter requesting more information about the association, and promptly received a reply from Patrick Pang, the chairman of CSK Alumni Association in the USA. He was very glad to hear from me, and invited me to attend the coming informal meeting. I was very excited and looking forward to meeting the old boys.

Meanwhile, we had telephone conversation and I learnt that the Association was formed of about 20 CSK alumni living around Bay area (San Francisco and other neighbouring cities). It was an informal association whereas formal meetings were usually held once every three months. The purpose of meeting was to provide old boys an opportunity to get together to discuss particular events in CSK such as the 25th anniversary. More importantly, the Association has close contact with CSK teachers like Alr. P.C. Hong and Alr. Terry Lai who often visit the United States and they bring news of CSK. Besides, we also meet on special occasions like wedding, house

warming, etc.

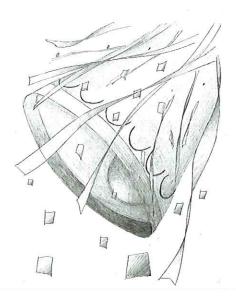
I expected my first meeting to be exciting yet intimidating. As a new immigrant, I didn't have friends in the USA and this meeting would be a good chance for me to make new friends, who speak the same language and follow the same "Hong Kong" style. On the other hand, I learnt that most alumni were either in their late twenties or mid-thirties with families. While I was only 19 years old (in 1991), I was afraid there might be a generation gap which could possibly hanver our communication. Nevertheless, it turned out my worries were actually unnecessary.

At the meeting, I was greeted warmly by old boys. They were concerned about my new life in America. They talked about their experience of being new immigrants, like learning to speak English fluently, how to get a part-time job...I gained valuable experience in adapting to new environment and overcoming difficulties involved. I benefited so much just by chatting with them. The meeting reached a climax when we talked about our Alma Mater, CSK. Everybody actively participated in sharing their experience in CSK. Especially for those old boys who used to be in school basketball, football teams, were excited when they recalled their splendid moments when representing CSK to compete for inter school trophies. As a graduate from CSK, I contributed by giving information about CSK as I could think of. During the conversation, I could feel old boys' sense of belonging to CSK. As the feeling was getting stronger and stronger, I felt as if I were back to my Alma Mater and totally forgot that I was actually in a strange foreign country. As a matter of fact, this meeting was very impressive and successful in fulfilling the aim of the Association.

I have actively participated in the CSK Alumni Association and I believe it is successful. I encourage CSK boys to meet the Association members whenever they have a chance to go to America. Despite the fact of being in a foreign country, old boys from different social background are able to meet and possibly help one another. This is due to the CSK spirit which helps to unite students wherever they are. I am lucky to be a CSK boy and proud of being a CSK graduate.

Waikeung Calvin Tong F.7 (91')

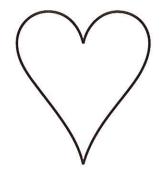


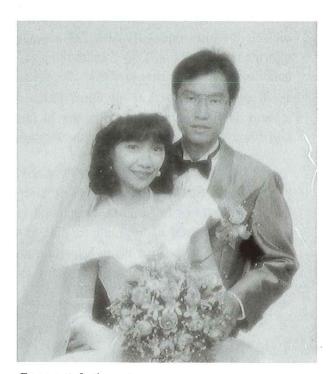


Congratulations to

Miss B. Chow and Mr. K.H. Chan
on their wedding on 13th December, 93.

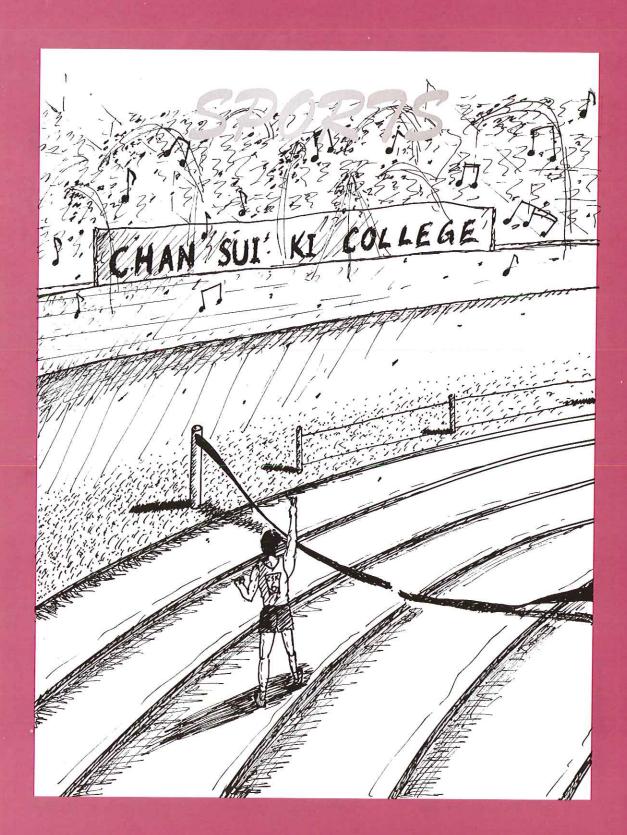
Wedding Bell





Congratulations to

Miss D. Lau and Mr. T.S. Wong
on their wedding on 2nd January, 94.



PLAY TO WIN

As we say goodbye to our Silver Jubilee and enter a new era towards our Golden Jubilee, perhaps a brief look back over our achievements in the past 25 years will help us understand the responsibilities and duties we owe to the Founders, Staff and Former Students of CSK who worked hard to build up the reputation and spirit of the School in sports.



The 1st Inter-class Swimming Gala

The First 5 Years (69-74)

Starting from scratch, the first 5 years were exciting and saw amazing progress and success, due in no small way to the support and encouragement of the School Management. By the end of our fifth year we were competing in seven inter-school sports. Our Athletics team was promoted to Division I, (we have remained there since), in Basketball, we had been C Grade League and Knockout Champions with A & B grades also taking 2nd places. Badminton had also done well with a League 2nd place in C Grade, a result



73-74 Inter-school Athletics

also obtained by the A grade Football team. Our swimmers had also done well by finishing overall Third in Division II, while the B Grade Cross Country runners had brought back a Third place in the Kowloon races. Indeed, our results were such that the Hong Kong Schools Sports Association awarded the Omega Rosebowl for the Most Progressive School to CSK in 1974 - a very fitting tribute to the dedication and efforts of the boys and teachers of the first five years.



76-77 Basketball Team

The Second 5 Years (75-79)

By the end of the first decade we had increased the number of sports to 9 with the addition of Softball and Lifesaving. Highlights of the years include League and Knockout Champions in C grade Badminton in 76, promotion to Division I in Swimming together with Knockout Champions in both A & B Grades in Basketball in 77. The first Cross Country trophy was won in 78 when we were C grade Champions. In our 10th year, 79, we took the Overall trophy in Division

II Lifesaving, the B Grade trophy in Cross Country and the overall runners-up banners in both Basketball and Badminton in Division I.

The Middle 5 years (80-84)

Into our second decade and well established as a good sports school, we added volleyball to bring the total number of sports offered to students to 10. Without doubt, the season 80-81 was our best year ever. In that year we accumulated 143 points in the Omega Rosebowl table and took the

Runners-up position — something we have not managed to accomplish again since then. Among the results that helped us to get the Omega Rosebowl were Overall Champions in Division I in Basketball and Badminton, Champions in C Grade and Overall in Lifesaving and Runners-up position in A grade Cross Country. Softball, a sport in which we were very good in the late 70's and early 80's, also featured high on the results as our team ended the season as Champions of the open League (Division III) with promotion to Division II — the first school team ever to do so. The only other major success of the "middle years" was promotion to Division I in Football in 82.



We won the Omega rose Bowl in 1981.



80-81 Badminton Overall Champion



82-83 Cross Country Overall Champion

The Next 5 years (85-89)

The highlight of the 84-85 was our first double Cross Country win, as we took the trophies for both Division I and the HK Championships in B Grade. It was two years before we won another Division I trophy – this time it was for B grade Basketball in 87. Also in that season our C grade Footballers had one of their best ever results as the filled Runners-up place in Division league. Promotion to Division I in Ping Pong was the best performance of the 88-89 season and that brought the 80s to a close.



85-86 Inter-School Athletics Cheering for our school

The final 5 years (90-94)

The first of an as yet unbroken run of five Overall Champions in Cross Country started the 90's. Out A & C Football teams also did well that year when they both finished in second place in the new HK and KLN Combined Division I – our Overall result was also second. The results in Athletics also started to improve as both B & C teams took third place in Division I – that was another first for CSK. The outstanding achievement of the 90 -91 season was the selection of Clive To, Sze-wai of F6A by the Education Department as Hong Kong's representative in Switzerland to celebrate the 700th anniversary of the establishment of that country and then, because of his excellent results in Athletics, Cross Country and Football, the Hong Kong Schools Sports Association awarded him the trophy and title of Sportsboy of the Year. Ping Pong was to the fore in 92 when the B Grade team won the Division I trophy, also that year we improved again in Athletics – we had two second places and two third places. In 93 the Swimming team was promoted to Division I, the Lifesaving teams were third in A, B and Overall while the B Grade Ping Pong Team retained the Division I trophy. That brings us up to this Silver Jubilee year, 94, and with wins in both A & C Grades in Cross Country we had enough points to keep the Overall trophy in CSK – where it has been for the past four years.

In closing this summary of 25 years it is fitting that it should be dedicated to our Late Former Principal, Bro. Eugene. It was Bro. Eugene, more than any other person, who was responsible for establishing CSK as a name to be respected on the sports fields. Without his encouragement, support and involvement with teams and teachers in the formative years, CSK would not have enjoyed the success that it has. Finally it is worth quoting something he wrote in an early School magazine, as it is probably more relevant today than it was when Bro. Eugene wrote it — "The day we become self-satisified and complacent is the day we sink into anonimity". — May he rest in peace.

LIFESAVING

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A B	4 3	38 48	4th 3rd
Overall	4	86	3rd

Individual Results

A Grade

2 x 50m	Extended Chin Tow				
	6B Lee Kam Kong	5A	Lin Wai Hung	2'29.04"	3rd
2 x 50m	Swim Float Rescue	٠.		0100 400	F 1
	5E Tsang Wan Lung	5A	Lin Wai Hung	2'32.49"	5th
$2 \times 50 \text{m}$	Towel Tow	P.1	0 01:111:	OVE 1 CEN	P.1.
0 50	5C Lee Dig Bon	bА	So Chi Wai	2'51.65"	5th
2 x 50m	Tired Swimmer Method	C A	W II- Cl-:+	0,00 0011	5th
	7A Heung Tsz Kwong	6A	Wong Ho Chit	2'08.23" 3'37.12"	6th
0 50	5C Lee Dig Bon Duck Dive Race	5E	Tsang Wan Lung	3 37.12	our
2 x 50m	Ministration and Control of Control of Control	5.4	Ho Ming Pong	1'46.98"	6th
	7A Heung Tsz Kwong 6B Lee Kam Kong	6A	Wong Ho Chit	1'49.62"	7th
4 x 50m	6B Lee Kam Kong Life Saving Relay	UA	Wong 110 Chit	5'06.55"	3rd
4 X 50III	Life Saving Kelay			3 00.33	Sitt
B Grad	e				
$2 \times 50 \text{m}$	Extended Chin Tow				
2 x 50m		4D	Fong Ka Wai	2'32.84"	1st
2 x 50m	5D Kan Chung Man	4D 3D	Fong Ka Wai Lo Kin Wah	2'32.84" 2'36.19"	1st 3rd
2 x 50m 2 x 50m	5D Kan Chung Man		0		
	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui		Lo Kin Wah		
	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui Swim Float Rescue	3D	Lo Kin Wah	2'36.19"	3rd
2 x 50m	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui Swim Float Rescue 3D Lo Kin Wah	3D	Lo Kin Wah	2'36.19"	3rd 2nd 5th
2 x 50m	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui Swim Float Rescue 3D Lo Kin Wah Tired Swimmer Method	3D 4D	Lo Kin Wah Fong Ka Wai	2'36.19" 2'26.26"	3rd 2nd
2 x 50m	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui Swim Float Rescue 3D Lo Kin Wah Tired Swimmer Method 1E Law Kwok On	3D 4D 1D	Lo Kin Wah Fong Ka Wai Poon Sai Kit Chung Wai Kit	2'36.19" 2'26.26" 2'31.23" 2'42.27"	3rd 2nd 5th 6th
2 x 50m 2 x 50m	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui Swim Float Rescue 3D Lo Kin Wah Tired Swimmer Method 1E Law Kwok On 1B Shea Yat Fung Duck Dive 1B Shea Yat Fung	3D 4D 1D	Lo Kin Wah Fong Ka Wai Poon Sai Kit Chung Wai Kit Chung Wai Kit	2'36.19" 2'26.26" 2'31.23" 2'42.27" 1'50.76"	3rd 2nd 5th 6th 5th
2 x 50m 2 x 50m	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui Swim Float Rescue 3D Lo Kin Wah Tired Swimmer Method 1E Law Kwok On 1B Shea Yat Fung Duck Dive 1B Shea Yat Fung 1E Law Kwok On	3D 4D 1D 1A	Lo Kin Wah Fong Ka Wai Poon Sai Kit Chung Wai Kit	2'36.19" 2'26.26" 2'31.23" 2'42.27" 1'50.76" 1'59.87"	3rd 2nd 5th 6th 5th 6th
2 x 50m 2 x 50m	5D Kan Chung Man 4C Tjong Yung Wui Swim Float Rescue 3D Lo Kin Wah Tired Swimmer Method 1E Law Kwok On 1B Shea Yat Fung Duck Dive 1B Shea Yat Fung	3D 4D 1D 1A 1A	Lo Kin Wah Fong Ka Wai Poon Sai Kit Chung Wai Kit Chung Wai Kit	2'36.19" 2'26.26" 2'31.23" 2'42.27" 1'50.76"	3rd 2nd 5th 6th 5th

SWIMMING DIVISION I

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position		
A	12	10	9th		
В	12	6	10th		
С	12	20	10th		
Overall	11th	11th (Relegated to Division II)			

INDIVIDUAL RESULTS

A Grade

50m 200m 4 x 50m	Butterfly I.M. Free Style Relay	5C 5C	Li Yiu Fai Li Yiu Fai	30.96" 2'47.92" 2'35.81"	8th 6th 8th
B Grad	de				

2'38.81"

7th

C Grade

4 x 50m Medley Relay

50m	Back	3E	Ho Chun Yu	36.37"	7th
50m	Butterfly	3E	Ho Chun Yu	32.31"	6th
4 x 50m	Medley Relay			2'25.48"	8th

CROSS COUNTRY DIVISION I

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	10	16	1st
В	10	9	4th
С	10	16	1st
Overall	10	41	1st

CROSS COUNTRY DIVISION I INDIVIDUAL RESULTS

A Grade

Ng Hwa Kit	5D	7th
Sun Wai Yin	5D	8th
Cheng Cho Cheong	7B	18th
Hui Ching Hoo	5C	22nd
San Kin Wah	5A	27th
Lee Yan Man	5E	37th
Leung Cheuk Chung	5D	40th
Yiu Chi Pang	7A	50th

B Grade

Chan Tsz Wong	4B	6th
Lee Chi Kin	5D	25th
Yu Chung Yuk	3C	27th
Li Man Shun	5D	28th
Lam Mang Kui	4D	32nd
So Chi Hing	3D	38th
Chow Chi Suen	5C	39th
Man Wai Ming	3E	65th

C Grade

Leung Kit Cheung	3B	2nd
Lam Chin Wa	3B	5th
Lam Ho Kiu	3B	6th
Chung Tat Yan	3A	9th
Tong Ka Nam	3B	12th
Li Shui Kay	3B	19th
Chan Man Tat	3A	20th
Chan Chi Ho	3E	42th





INTER CLASS RESULTS

Sports	Grade	Champions	Runners-up	Third
Athletics	A	7B	7A	5A
	В	5D	5C	4D
	C	3B	3E	3D
	D	1D	1C	1C
	Overall	5C	3B	5D
Badminton	A/B	5D	5E	5C
	C	2E	2D	3B
Basketball	A	5D	7A	5C
	В	5B	5D	3U
	C	3D	3E	2D
Cross Country	A	7B	7A	5A
,	В	5D	4D	4B
	C	3B	3A	2E
	D	1D	1B	1A
Football	A	7A	5C	7B
	В	5A	4B	3Y
	С	3E	3C/2C	_
Swimming	A	5C	5A	6B
b	В	4D	4E	5D
	C	3E	3B	1D
	Overall	5C	4D	3E
Table Tennis	A	6A	7A	5E
	В	4D	3C	5D
	C	2A	1B	2B

CROSS COUNTRY INDIVIDUAL RESULTS

Grade	Champion	Runner-up	Third
A	Ng Hwa Kit	Sun Wai Yin	San Kin Wah
B	Chan Tsz Wang	Li Man Shun	Lee Chi Kin
C	Leung Kit Cheung	Lam Chin Wah	Lam Ho Kiu
D	Ho Hoi Tak	Poon Sai Kit	Wong Chi Fai

ATHLETICS DIVISION I

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	16	22	11th
В	16	38.5	10th
Č	16	94	3rd
Overall	16	154.5	5th

INDIVIDUAL RESULTS

A Grade

High Jump Shot Put Discus	5C 7A 7A	Tse Ka Ho Kwok Yung Heung Tsz Kwong	1.82m 10.86m 30.96m	4th 7th 5th
B Grade				
400m 800m 100m Hurd. Shot Put 4 x 100 Relay 4 x 400 Relay	4D 4B 5C 5D	Lam Mang Kui Chan Tsz Wang Yong Hon Wai Lee Kam Lun	56.17" 2'09.71" 14.49" 12.11m 47.76" 3'47.54"	7th 5th 1st 7th 7th 5th
C Grade				
100m 200m 400m 800m 1500m 100m Hurd High Jump Shot Put Discus 4 x 100 Relay	2C 3B 3E 3B 3B 3B 3B 3B 3B 3B	Leung Kit Cheung Ho Chun Yu Leung Kit Cheung Lam Ho Kiu Lam Ho Kiu Chu Yui Man Chu Yui Man Wong Chun Ming Lam Wai Hong	12.00" 25.06" 25.36" 55.85" 2'15.23" 4'48.63" 15.03" 1.62m 11.89m 10.19m 32.56m 48.15" 3'53.54"	3rd 5th 7th 2nd 3rd 6th 4th 6th 2nd 8th 5th 3rd 2nd
4 x 400 Relay			3 33.31	ZIIU

TABLE TENNIS DIV.I

Grade	A		В		С				
League	CSK	1-5 3-5 3-5 3-5 5-1 2-5 4-5	QC SJAC SLS DBS WYHK KTGTS KC	CSK	0-5 3-5 3-5 1-5 4-5 5-2 5-4	QC SJAC SLS DBS WYHK KTGTS KC	CSK	0-5 0-5 2-5 1-5 0-5 2-5 2-5	QC SJAC SLS DBS WYHK KTGTS KC
Position		8th			6th			8th	
Overall		8th (Relegated to Div. II)							



Table-tennis School team





BASKETBALL DIV. III

Grade	A			В	С		
League	CSK	22-32 MMWC 19-16 QES 25-21 HGSS 36-22 HGC	CSK	24-25 SKHKH 33-37 SKHTK 25-20 LSTYK 22-13 CHC	CSK	13-22 MMWC 38-19 BHNK -	
Position		3rd		2nd		2nd	
Overall	Not qualified for Final Round						

BADMINTON DIV. I

Grade	A		В		С				
League	CSK	0-5 1-5 0-5 2-5 0-5 4-5	LSC KTS DBS CSWCSS YWC MWCS	CSK	3-5 2-5 5-0 5-0 5-0 1-5 3-5 5-1	LSC KTS DBS CSWCSS YWC MWCS WYC LCGTS	CSK	0-5 2-5 1-5 2-5 5-3 — 5-4	LSC KTS DBS CSWCSS YWC
Position		7th			5th			6th	
Overall					7th	ı			

FOOTBALL DIV. II

Grade	A		В			C			
League	CSK	1-1 2-0 2-2 3-2 3-4 9-1	SPB SLS WYHK SBC DBS YCKMC-2	CSK	1-2 0-2 2-1 2-7 4-3 3-0	SPB SLS WYHK SBC DBS YCKMC-2	CSK	0-7 0-3 0-3 1-3 0-0 2-1	SPB SLS WYHK SBC DBS YCKMC-2
Position	К.	2-2 3rd	PSCSS		- 4th			- 5th	
Overall					3r	d			

VOLLEYBALL DIV. II

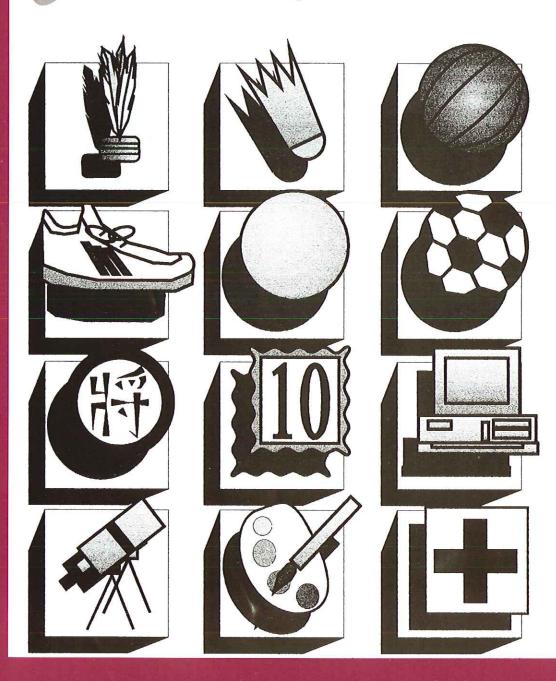
Grade	A	В		С	
League	Not entered	Not entered	CSK	0-2 0-2 0-2 0-2	CSWCSS MMWC TKPK CSKMS
Position				5th	
Overall	N	lot qualified for Final Ro	und		



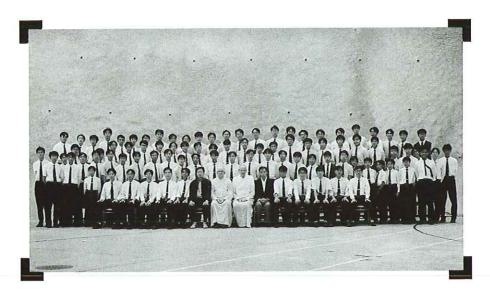
Inter-School Athletics Meet (Finals) 18th March, 1994



CLUB REPORTS



Prefectorial Board



Supervisor:	Rev. Bro. Lawrence, F.S.C.					
Teacher advisers:	Rev. Bro. Hyacinth, F.S.C.					
	Mr. T.S. Wong					
	Mr. K.M. Chu					
Head Prefect:	Tang Hei-hang, Hayes	(6B)				
Deputy Head Prefect:	¥an Wai-lam, Joseph	(6B)				
Internal Secretary:	Ma Sai-ho, Simon	(6A)				
External Secretary:	Yuen Wing-kei, Ricky	(6B)				
Treasurer:	Tsui Bing-kin	(6A)				
Students' Welfare Directors:	Pang Kwok-hang	(6A)				
29 21	Yu Chi-fat	(6A)				
Discipline Directors:	Chan Hoi-pong, David	(6B)				
	Fung Po-fai	(6B)				
Coordinator:	Wong Hok-tak	(6A)				
Membership:	All F.1 to F.7 prefects					

Status

The Prefectorial Board is formed of all prefects which are elected as the representatives of each class from Form 1 to Form 7. The Board is considered the representative of the students in various affairs both in and outside the school. It is responsible to the School and the students.

Objects

- 1. To promote the general welfare of the students.
- 2. To bridge the gap between the school and students.
- 3. To help maintain discipline in and outside the school premises.
- 4. To foster and sustain a good school spirit among the students.

Working Report

A. Students' Welfare

- 1. We organised the annual Christmas Ball on 23rd December, 1993. There were hundreds of participants.
- 2. A talk on choosing the stream of study in Form 4 will be offered to Form 3 boys.
- 3. We assisted in distributing the tickets of HKCEE talk which was conducted by the Hok Yau Club for F.5 students.
- 4. We attended the Canteen Meeting on behalf of all students.
- 5. We helped organize the C.S.K. 25th Anniversary Celebration Dinner.
- 6. Financial support was provided for clubs and societies.
- 7. We offered track suits for sale. They were of new design.
- 8. Sweaters and vests of new design and better quality were for sale.
- 9. We sold diaries, ball pens, schoolbages, T-shirts, tie clips, umbrellas, files and foolscap papers. The 25th Anniversary logo of the school was printed on these products.

B. Discipline

- 1. Prefects were on duty at staircases and in covered playground daily before assembly and after recess or lunch break.
- 2. We maintained discipline and assisted in providing refreshment in the swimming gala and Inter-class Athletics Meet.
- 3. We aided in the Inter-class Cross country Race, Staff Student Road Relay and on P.T.A. Day

C. Coordination

- One or two prefects from each form were assigned to coordinate between students and the school authority.
- 2. We re-opened the suggestion box to receive opinion from students.

D. Community Service

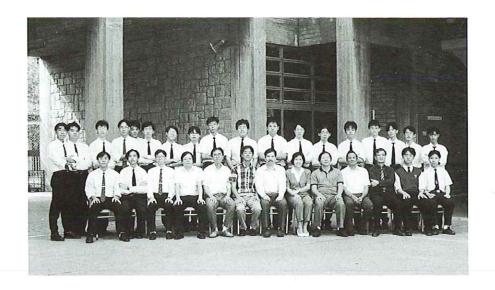
- 1. We participated in the Caritas Bazaar as usual and a new record was hit an impressive total of HK\$28,000 was raised for the Caritas Centre.
- The Prefectorial Board along with the Community Youth club formed a team for the Hong Kong District Walk for Millions.

E. Others

- 1. An Orientation Day for F.1 students was held in early September.
- 2. On 18th March, 1994, a cheering team was formed to support our athletes for the Inter-school Athletics Meet Finals. the good C.S.K. spirit was fostered among the participants.
- 3. Football Association and we held an Inter-club Football Tournament in April.
- One school gathering and one joint school gathering for prefects will be arranged in Easter and summer vacation respectively.

Finally, we would like to express our deepest gratitude to Bro. Lawrence and our teacher advisers for their generous support and valuable advice. Their assistance did inevitably encourage us to make this year a successful one for the Prefectorial Board.

Science Society



Teacher Advisers: Mrs. Hui Kwok K.F.

Mr. K.S. Chan

Mr. K.S. Ravi

Mr. B.K. Lee

Mr. S.Y. Lee

Mr. C.C. Or

Mr. P.O. Lee

Mr. H.F. Law

Chairman:

Vice-chairmen:

Secretaries:

Wong Ying Kit Pang Kwok Hang

Tang Kwok Hung

Wong Wing Kin

Ng Cheuk Kin

Treasurers: Chui Chi Leung

Yu Chi Fat

Sub-club coordinators: Law Ka Chung (Mathematics)

Wung Ho Yin (Physics & Electronics)

Wong Chun Keung (Chemistry)

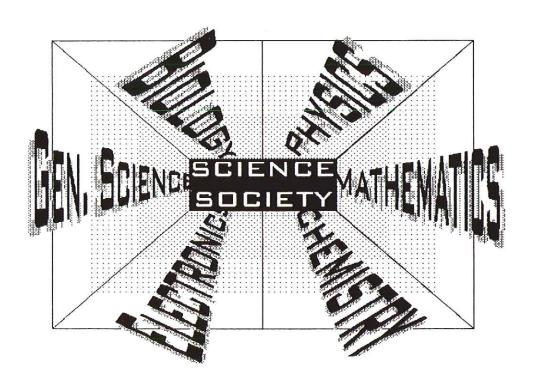
Chan Chi Leung (Biology)

Tang Hei Hang (General Science)

Our aims are to improve students' results in public examinations and to help cultivate interest in science among fellow-schoolmates. In this academic year, we see both challenges and break-through inside as well as outside school. Six science-related clubs – the Physics Club, the Chemistry Club, the Biology Club, the Electronics Club, the Mathematics Club and the General Science Club are now directly under the Science Society. The reconstruction greatly enhances the flexibility and efficiency of the Society.

We have taken part in many inter-school activities. With the help of Mr. H.F. Law, we attended the annual Mathematics Olympics. Our team achieved very satisfactory results. All the credits should go to our teachers and representatives who spent much time on practice. We also entered the Joint School Mathematics Contest. In addition, we joined the Fun Science Competition at the HKUST with the help and advice of Mr. C.K. Law and Mr. S.K. Poon. Furthermore, three Form Six students, Chui Chi Leung, Ng Cheuk Kin and Tang Hei Hang were elected to be committee members of the J.S.S.E. and they will take part in an exhibition in the coming summer holidays.

Talks on various interesting science subjects were conducted by teachers and senior form students. The Inter-class Science Quiz was also organized. For the fifth formers, we arranged a series of pre-mock tests. In conclusion, we have successfully nurtured an interest in science among our fellow-schoolmates.



English Language Society



Teacher Advisors: Mrs. B. Wong	Chairman:	Chan Hoi Pong	(6B)
Miss B. Chow	Vice-chairman:	Lau Chun Pun	(4E)
Bro. Lawrence	Secretary:	Ho Wai Kin	(6A)
Bro. Hyacinth	Art designers:	Ng Wing Ming	(6B)
Miss Tehmi		Kong Tin Ho	(6A)
Mrs. Beatrice		Ng Tsz Wai	(5E)

The mission of the English Language Society is to help raise the standard of English of C.S.K. students. Thanks to the hard work and perseverance of the teacher advisors and committee members, the Society can cautiously call 1993–1994 a year of success.

Since its opening in October, the Language Centre has never failed to encourage students to upgrade their English skills through games, audio-visual excitements, reading practices and various programmes run by teachers and senior form students.

The first volume of Oasis, a collection of essays by C.S.K. Boys, was published in September. The publication has enjoyed a large readership (F.4-F.7) and has undoubtedly played a significant role in cultivating an English atmosphere in our school.

Other activities this year included the English Quiz, Speech Contest, Creative Writing Competition, Joint School Oral Practice and Fun Fair, most of which were joint ventures with the Get Your Tongue Rolling Group.

Among all the activities held, English Fun Fair 94 was an unforgettable experience. Through different attractive stalls, displays and a book show, students learned the correct attitude of learning English and a genuinely English atomsphere was cultivated.

We have started with an end in mind. Yes, the mission has just begun and although it has been a fairly smooth beginning, it takes a lot more to reach the end. And let's get there!

Library Services Society



Teacher Adviser: Miss S.W. Hui
Chairman: Chan Chun Kit, Jackson (6A)
Vice-chairman: Edmond Cheung (6B)
Secretary: Chan Chi Leung (6A)

Garry Chan

This year, our society recruited new members from F.1 to F.3. Besides routine work during recess and lunch-time, we have organized other activities in hope of cultivating a good reading habit among our fellow-schoolmates.

(4B)

Acitivities:

1. Regular topic book displays.

Treasurer:

- 2. Several "New Book Displays" were held in the school library. Library News was published to inform teachers and students about the arrival of new books.
- 3. A book exhibition was held on 4 March, 94 in the hall, which received encouraging support from our schoolmates.
- 4. A visit to the Hong Kong Polytechnic library was arranged on 22 Jan, 94 for our members.
- 5. In March, we set up a stall in the English Fun Fair. Games were specially designed and many students enjoyed the games.
- 6. Topic displays, wall decorations and board-projects were organized. We are also organizing a picnic for our members in the coming summer holidays.

Lastly, we would like to express our gratitude to our teacher adviser, Miss Hui, for her invaluable advice and support.

Catholic Society

Patron: Bro. Lawrence Teacher Advisors: Miss K.Y. Leung Mr K.Y. Wong Chairman: Ma Sai Ho, Simon (6A)Vice-chairman: Poon Chung Wah, Bernard (4E) Tam Kwan Yiu Secretary: (4E) Treasurer: Au Tak Ki (4E) Exco-member: Tang Chi Wai (4E)

Cham Chi Yuen



Catholic Society is the family of Catholic students which aims at spreading the good news of God among all our fellow schoolmates and consolidating their faith in God. We have the faith group and the Y.C.S. group.

(3D)

The faith group aims at deepening of our faith in God. The Youth Christian Students group aims at the Christianization of the world and the training of the Christian leaders. The Y.C.S. group belongs to Hong Kong Youth Christian Students Movement which is an international organization. We have contact with the Y.C.S. of the other schools and H.K.Y.C.S.. And some our schoolmates will represent our school and H.K.Y.C.S. in the international meeting.

This year a catechetical class is first introduced for students who have interest in the catechism of Catholic Church. They may be baptised after the course.

During this year, we have organised several activities:

- 1) A school opening ceremony was held in September.
- 2) A trip was organised to help students relieve pressure and stress and observe the localization of the Christian Church.
- 3) A Holy Mass was organised at the Easter for the Catholic students.
- 4) A bookselling service is held in the summer vacation annually.
- 5) Our faith group has a Bible sharing once a week in the Chapel to deepen and widen our faith in God and spark our concern about the social problem.
- 6) We held video shows for all schoolmates to raise their interest in religion.

We would like to express our gratitude to our teacher advisors for their generous support and advice.

Photographic Club

Teacher Advisors:	Mr. S.Y. Tsang	
	Mr. S.K. Poon	
Chairman:	Chan Tak Wai	(6B)
Vice-chairman:	Chan Heung Ngai	(4D)
Secretary:	Poon Siu Kei	(4D)
Treasurer:	Kong Tai Wai, David	(3D)
Chief-photographer:		, ,
	Chan Siu Kee	(5E)
Dark Room Manager	:	, ,
	Hui Chun Kit	(6A)
Student Advisor:	Yim Lo Pa	(7B)
Exco-members:	Pang Kin Chung	(7B)
	Lee Chi Kin, Ken	(5D)
	Kwok Wai Choi	(5E)
	Tse Shung Ching	(4C)
	Tsui Ping Wang	(4D)
	Woo Kam Wai	(3A)



Aims:

- To arouse the interest of student sin photography
- To provide students with fundamental techniques in photography

Activities:

- An outing for photo-shooting practice was held on 30th October, 1993. Our destination was Yuen
 Yuen Hok Yuen.
- Lectures were held to provide students with basic techniques in photography.
- A photo contest was held in Janyary. Over 300 entries were received and the standard was very high.
- Class photographs and club photographs were taken by our photographers and these photographs were sold at a reasonable price.

We have the honour to be official photographers at various school functions and activities.

Finally, we would like to take this opportunity to thank our teacher advisors, Mr. S.Y. Tsang and Mr. S.K. Poon, for their valuable support and guidance.

Table Tennis Club

Teacher Adivsers: Mr. A. Fok

Mr. H.T. Tang

Mr. W.T. Lo

Chan Ka Ho (6A)Chairman:

Vice-chairman: Wong Hok Tak (6A)(6A)Kong Tin Ho Secretary:

Treasurer: Chan Chi Leung (6B)



The Club aims at arousing fellow-schoolmates' interest in table-tennis and introducing to them the techniques of playing table-tennis. To achieve these aims, we have organised the following activities:

- Inter-class competitions (A-, B- and C-grades) 1.
- Individual table-tennis competitions for club members and for fellow-schoolmates 2.
- 3. A staff-student table-tennis competition
- A training course for club members during the Christmas holiday 4.

We would like to take this opportunity to thank our members for their support and our teacher advisers for their invaluable guidance and help.

Bridge Club

Teacher Advisers: Mr. S.Y. Lee,

Mr. P.O. Lee

Chairman:

Cheung Chun Hung, Franky

Vice-chairman:

Wong Chak Lam

Secretaries:

Chank Tak Kwong,

Ng Cheuk Man

Treasurer:

Kwan Chi Wan

Committee members: Ngan Chi Po, Chiu Yu



- Aim:
- To arouse the intrest of our fellow-schoolmates in bridge
- To introduce the rules and skills of playing bridge to new members
- To help members to improve the skills of playing bridge
- Activities:
- We have organised courses on 'German Bridge', 'Contract Bridge' and 'Italian 1) Bridge'.
- Our Club has participated in many inter-school and open bridge tournaments held by the Joint School Bridge Association.

Finally, we would like to give special thanks to our teacher advisers, Mr. P.O. Lee and Mr. S.Y. Lee, for their invaluable advice and support.

School Choir

Conductor:

Miss A. Yeung (Intermediate)

Miss S.F. Chan (Junior)

Director:

Fong Fu Fai

(6B)

This year, the Intermediate Choir comprised 40 students and there are 42 voices in the Junior Choir. Our school choir practised twice a week. Our members learned a lot about posture, breath control, intonation, rhythmic accuracy, articulation, voice control, interrelation and most important of all, co-operation. All the choir members enjoyed themselves through singing and co-operating with others.

Our school choir performed on the Christmas Celebration Day and in the Chinese New Year Concerts. On the Christmas Celebration Day, we had a special performance. It was a musical about the story of Jesus. All the teachers and students agreed that the performance was perfect. Our school is also a member of the Young Friends of Hong Kong Arts



Junior Choir

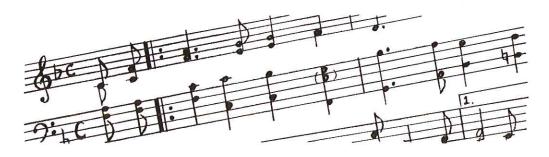


Intermediate Choir

Festival. With its help, our members enjoyed several free concerts in the Cultural Centre during the year.

Our school choir also participated in competitions organized by the Hong Kong Schools Music Festival. The Intermediate Choir participated in the 'Singing in Chinese' section on 4th March and the Junior Choir took part in the 'Folk Church Music' section on 28th February. Although we had not won any prizes in these competitions, our performance was quite good and our members had learned a lot.

We believe that we are not building castles in the sky and we are sure that we can win with flying colours in the coming year. Finally, we would like to thank Ms. A. Yeung and Ms. S.F. Chan for their invaluable advice.



Get-Your-Tongue-Rolling Group Club

Teacher Advisers: Mrs. B. Wong

Mrs. V. Leung Miss Tehmi Mrs. Beatrice

Chairman: Fan Man Ho, Henry (6A) Vice-chairman: Ng Chiu, Angus (6A)

Cheung Kai Yan (6A)

Secretary: Ma Sai Ho, Simon (6A)
Treasurer: Tang Kwok Hung, Arthur (6A)

Art Designer: Wong Wing Kin, Kenneth (6A)

Activity Organiser: Chan Chun Wai (6A)



The Get-Your-Tongue-Rolling Group enjoyed a successful year with all activities receiving excellent response from students.

In October, the English Quiz was held. During the Silver Jubilee week in January, the group jointly organized the English Speech Contest with the English Language Society. In January and February, we worked in coordination with Heep Yunn School and Wa Ying College to provide AS-level oral practice for F.6 students. The idea was to give students the exposure to a setting similar to that in the public exam. In March, we conducted an English Fun Fair. During the two-day function, our fellow schoolmates enjoyed various games at 12 fun counters and all visitors received attractive prizes and souvenirs.

We are grateful to our teacher advisers for giving us their time, advice, support and encouragement.

Freshmen Orientation Fraternity

Teacher Adviser:	Mr. K.Y. Wong	
Chairman:	Chim Tak Yin	(6A)
Vice-chairman:	Cheung Wai Lim	(6A)
Secretary:	Leung Wai Hon	(3B)
Treasurer:	Lee Sze Wai	(5C)
Committee Members:	Fung Kwok Lung	(5B)
	Lee Yuk Lam	(5B)
	So Kwok Leung	(5B)
	Chan Man Kwun	(5C)
	Ho Chi Keung	(5C)

Yeung Yan Wai

Yip Kwok Hung

Yuen Chi Wai



Ko Tze Kai (3E) Ling Kwok Hung (3E)

Our objectives are to enable F.1 students to have a better understanding of C.S.K., to adapt to the campus life in secondary school and to alleviate the stress of academic work.

(4B)

(4C)

(3D)

This year, we have organised assignment coaching classes once a week, aiming at helping our members to deal with the difficulties in academic studies. Apart from this, we have also provided past papers for our members to prepare for examinations.

Finally, we would ike to thank our Principal and teacher adviser for their invaluable advice and help.

Social Service Group

Chairman:

Secretary:

Lau Chun-ki

(F4D)

Vice-chairman:

Ng Shing-chi

(F4C)

Chan Wai-kin

(F4C)



The Social Service Group aims at providing service for the needy and arousing students' interest in social service. In order to achieve these aims, we have organized the following activities:

- 1. During the Chiense New Year holidays, we were invited by the Social Welfare Department to visit the elderly in Homantin.
- 2. In February, we went with St. Clare Girls' School to visit a home for the elderly in Kwun Tong.
- 3. In March, we raised \$3065.50 for the walkathon organized by the Joint School Social Service Scheme.
- 4. In April, we organized a charity ball with the J.T.S.

We would like to take this opportunity to thank our teacher adviser, Miss B. Chow, for her invaluable advice and support.

DRAMA CLUB

Our aim is to arouse fellow-schoolmates' interest in drama.

Last summer, we represented our school in the Joint School Drama Festival. With the financial and technical support of the school, our play 'I Love Litter Bin' deeply impressed the adjudicators. We won two prizes — The Best Script and The Best Performance.



This year, we co-organized the 25th Chinese New Year Concert with the Music club. We also took part in plays. We provided chances for our members to act on stage. We also provided financial and technical support for non-members who joined the concert.

We would like to take this opportunity to thank our teacher adviser for her help and support.

The Duke of Edinburghs Award Scheme

Teacher Advisors:

Bro. Rudolf
Mr. Yeung Lit Tat

Chairman:

Tsui Bing Kin (6A)

Vice-chairman:

Chiu Leong Hang (6A)

Yeung Chun Kwong (6B)

Secretary: Leung Wing Chun (6A)
Treasurer: Cheung Shu Yan (6B)
Physical Convenor: Leung Wai Chit (3E)

Skills Convenor: Leung Wai Chit (3E)
Service Convenor: Ho Chun Yu (3E)

Expeditions Convenor: Feong Yuk Lung (3E)



The D.E.A. aims at providing extra-curricular activities for youngsters aged between 14 and 25 in Commonwealth Countries. Members can learn to be more independent through these activities. They can also develop their own interests, gain new experience and make more friends with students of other schools.

The Award is divided into three levels – Bronze, Silver and Gold. Participants have to meet the requirement of the four sections (Service, Skills, Physical Recreation and Expeditions). For Gold level, they have to fulfil not only the requirements of the above four sections, but also the conditions of the residential project.

Activities:

This year, The E.D.O.A. provides different kinds of courses for our members.

Service: Members took part in Archaeological Workshop and Training Course For Volunteer

courses.

Skills: Members took part in Chess (International) Skills course.

Expeditions: Members joined Bronze and Silver level expedition courses.

Others: The Vice-Chairman, Chiu Leong Hang, has reached the Bronze standard. Our club also

plans to organize a joint-school camp this summer.

Finally, we would like to thank our teacher advisors, Bro. Rudolf and Mr. L.T. Yeung for their invaluable advice and help.

Hong Kong Air Cadet Corps No.5 (C.S.K.) SQN



The name 'Hong Kong Air Cadet Corps' has become well-known in C.S.K. since one of its squadrons, No. 5 (C.S.K.) Sqn., used this school as its base about 14 years ago.

The Hong Kong Air Cadet Corps was founded on 7th April, 1971. It was organised with the aims of helping young people to develop a sense of responsibility and self-confidence, and assisting them to become potential leaders of our society.

Every Saturday, we have regular squardron meetings. Through attending these meetings, cadets can receive aviation knowledge, military discipline, footdrill training and physical training. We often organise activities like camping, hiking, cycling and basketball competitions which are interesting and enjoyable.

Besides squadron activities, cadets can also participate in Corps activities such as the Annual Ball, the Summer Camp, the Sports Day, helicopter flying, parachuting and rifle shooting. Every year, outstanding cadets will be chosen to represent Hong Kong and take part in the International Air Cadet Exchange programme overseas.

Finally, we would like to give our whole-hearted thanks to Bro. Lawrence for allowing us to use the school facilities. We also want to give a salute to Bro. Eugene who had made the establishment of our squadron in C.S.K. a success.









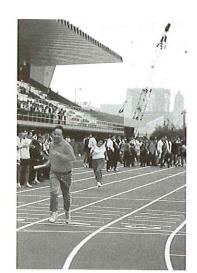
Inter-Class Athletics

Date: 11th November, 1993 (Heats) & 19th November, 1993 (Finals)











LIST OF DONORS 捐助者芳名

We wish to express our deepest gratitude to our generous donors.

各善長之熱心捐助,本刊謹致以深切謝意。

F.1A	I	無名氏	\$30	無名氏	
Lee Kwok Yiu	\$100	Hung Ying Fai		無名氏	
鍾家謙	\$100	Wong Ka Wai		無名氏	
何震宇	\$100	Yip Ka Man			班共捐 \$2030
藍仲發	\$100	Tsui Siu Kwun			717(11) \$2000
無名氏	\$100	曾智銘		F.1D	
Lam Jacky	\$50	無名氏		Joseph Chan	\$200
Cheng King Hay	\$50	無名氏		趙盈盈女士	\$200
左健文	\$50	無名氏		Chan Tin Sum	\$150
蔡君賢	\$50	無名氏		郭永禧	\$100
關浚傑	\$50	無名氏		Ho King Fan	\$100
黄志煒	\$50	無名氏		陳欣傑	\$100
蔡德 懷	\$50	無名氏		盧焯基	\$100
張子揚	\$50	無名氏		Ha Pok Yin	\$100
Leung Cham Yuen	\$50	無名氏		吳惠英女士	\$100
李嘉威	\$50	無名氏		黃福年先生	\$100
潘偉謙	\$50	10000 (C. 1502500 (C. 150)	全班共捐 \$2590	Chau Chak Yin	\$100
袁震宇	\$50	-		無名氏	\$100
Tse Ka Yip	\$50	F.1C		無名氏	\$100
曾偉倫	\$20	陳滶媚女士	\$300	潘世傑	\$50
林妙梅女士	\$20	Sunnie Chan	\$100	陳漢峰	\$30
黄廷德	\$10	余秉健	\$50	胡狄圿	\$30
盧錦添	\$10	Li Tik Shun	\$50	Wong Wing Lun	\$30
簡立恆	\$10	侯健泓	\$50	無名氏	\$30
洪韶樑	\$10	Li Wah	\$20	無名氏	\$20
李進剛	\$10	何鴻禧	Ψ20	歐諾恩	\$10
金建中先生	\$10	黄明同先生		Sin Ka Chung	\$10
林美妹女士		Wong Wai Lam		無名氏	\$10
謝炳煌先生		崔焯光先生		Lin To	ΨΙΟ
王啓衡		温秀萍女士		劉燦明	
無名氏		王祿敏		鄭禮邦	
無名氏		謝美寶女士		鍾鎭宇	
無名氏		關肇初		Mrs. Philomina Fu	ıng
	共捐 \$1531	洪康裕		無名氏	ing
土北大	/111 AI22I	Ma Chun Man		無名氏	
F.1B		陳嘉洪		無名氏	
Tse Kwok Wai	\$100	態志平		無名氏	
范志昌	\$50	無名氏		無名氏	
岑兆明	\$50	無名氏		無名氏	
孫凱翹	\$50	無名氏			≥班共捐\$2195
徐文傑	\$30	無名氏			- シェフト 1日の4 1 3 3
你 人床	\$30	#K-11/\		I	

F.1E	1	馬漢榮	\$50	李沛鏗	\$10
何燕玲女士	\$200	陳紹賢	\$50	曾耀明	\$10
黎翠兒女士	\$200	袁妙珠女士	\$30	Lo Chun Man	\$10
盧貽勇	\$50	無名氏	\$20	Lin To	\$10
楊俊彦	\$20	譚俊威	" 8	Victor Wong	\$10
李玉群女士		黄俊豪		Ho Chi Ming	\$10
陳慶昌先生	9	無名氏		陳凱傑	\$10
黄佩珊女士		無名氏		無名氏	\$10
曹志聰		全班共排	∮ \$1520	Mr. Lau	
Lin Chung Ngai	j.		=x. w	無名氏	
Ng Chin Tuen	,	F.2C		無名氏	
無名氏		Mr. Cheng	\$600	無名氏	
無名氏		Mr. Wong Yat Ming	\$100	Cheng Kwok Cheung	
無名氏		葉銘智	\$50	無名氏	
無名氏		無名氏	\$50	全班共	肖 \$1540
無名氏		Chu Kin Fun	\$50		
無名氏		李志豪	\$50	F.2E	
無名氏		劉重賢	\$50	無名氏	\$600
	班共捐 \$1630	Chan Fong Ho	\$30	李曜庭	\$200
		Au Lin Fung	\$30	Chan Ka Hang	\$200
F.2A		黄詩偉	\$20	Chan Yin Lam	\$100
Leung Kit Ming	\$400	無名氏	\$20	楊耀昌	\$100
蔡思豪	\$100	Chow Tze Ching	\$20	Yu Kwok Kin	\$50
趙祥暉	\$50	梁浩新	\$20	Yiu Chi Wai	\$50
Mok Wai Lam	\$50	無名氏	\$10	Lam Pak Yu, Eric	\$50
麥非先生	\$25	無名氏	75-20	陳健威	\$50
謝家祥	\$20	王釗		衛佩玲女士	\$50
鄺智洋	\$20	Au Lin Fung		周志豪	\$50
林笑珊女士	\$10	霍瑞寬		郭俊傑	\$40
Wong Chi Wai	W.55.55	無名氏		無名氏	\$30
袁啓明		鄭祖雄		Ms. Sum Lai Chi	\$30
Mak Kar Lun		無名氏		曾祥威	\$20
譚正邦		Wong Man Chung		劉迎	\$20
譚紫亮			員 \$1370	無名氏	\$20
陳定康			120 (1	Wong Chit Wong	\$20
鍾浩賢		F.2D		・ 鄭耀邦	\$20
無名氏		Simon Szeto	\$300	梁廷昕	\$20
無名氏		Lam Chun Shan	\$200	Lam Tay Fung	\$10
無名氏		Leung Ka Ho, Alvin	\$100	無名氏	\$10
無名氏		Chong Chun Yin	\$100	無名氏	\$10
無名氏		無名氏	\$50	無名氏	\$10
無名氏		Wong Yu	\$50	吳家麒	\$10
無名氏		無名氏	\$50	Chung Man, Simon	
	班共捐 \$1245	Lau Chuen Yee	\$30	張錦富先生	
v sin	20,20 (313 +12.0	陳銘熙	\$30	Chan Chong Ian, Joye	
F.2B		Cheng Kai Cheung	\$30	譚智仁	
Kwan Chun Wai	\$320	Mr. Steven Wong	\$20	陳昊樑	
蘇明德	\$300	陳倬延	\$20	無名氏	
Cheng Kan Tat	\$300	張振康	\$20	無名氏	
Cheung Wai Kit	\$100	Tan Wilky	\$20	無名氏	
周裕深	\$50	So Chun Kit	\$20	無名氏	
100 100 100 100			7.77	I SEE FOR S	

	全班共捐 \$2070		Ī	羅家暢	\$20
		F.3C		無名氏	\$10
F.3A		何敬男	\$250	鍾迪康	\$10
陳君焯	\$100	無名氏	\$100	林偉良	\$10
陳偉文	\$100	Cheung Chi Hang	\$100	關卓賢	\$10
Leonard Lee	\$50	劉子洋	\$80	無名氏	\$10
吳萃峰	\$50	何子堅	\$50	無名氏	\$10
張文俊	\$50	鄭榮程	\$50	無名氏	50 16 220007
無名氏	\$50	許肇智	\$50	無名氏	
李英偉	\$50 \$50	梁珀銘	\$50	Leung Wai Hang	ř.
梁維邦	\$50 \$50	Chan Hoi Chiu	\$30	馮國維	•
鄒啓泰	\$30	Yuen Kwok Kei	\$30	陳卓義	
	\$30	曾啓賢	\$30		全班共捐 \$1890
鍾國儲先生		劉嘉榮	\$20	=	E317(11) 01070
Yuen Kui Hong		謝子健	\$20	F.3E	
鄧崇偉	\$20	余逸倫	\$20	無名氏	\$110
干則威	\$10		10,000,000	無名氏	\$100
Cheung Wai Ch	nun	周家健	\$20	黎燦鏗先生	\$100
倫文健		無名氏	\$20		
無名氏		馮可朗	\$20	李根先生	\$100
尹炎皓		無名氏	\$20	黄仲鏗	\$100
無名氏		無名氏	\$10	張月卿女士	\$80
黄振康		Tsang Sai Chung	\$10	朱紹榮	\$80
3	全班共捐 \$1002.2	Yiu Wai Hon	\$10	鍾樹明	\$50
		無名氏		趙剛	\$50
F.3B	2011/04/2007	Kenneth Chung		黎嘉麒	\$50
彭秀蘭女士	\$600	張振邦		陳智豪	\$50
詹偉文	\$110	無名氏		杜靜儀女士	\$30
邢福爍	\$100	陳少龍		Pat Wing Lun	\$20
梁獻庭先生	\$100	梁定全		John	\$10
Lee Cheuk Ho	\$55	梁智達	NO. 10 TO 10	無名氏	\$10
梁孝偉	\$50	全班	共捐 \$1800	Ng Tin Tak	\$10
梁春菊女士	\$50			無名氏	\$10
馮寶倫	\$50	F.3D	_	余文健	\$10
馮嘉琦	\$30	Mr. Tang Kin Tak	\$500	無名氏	
馮永廉	\$30	湛智遠	\$100	謝向華	
何嬋阾女士	\$20	Lui Ming Chun	\$100	無名氏	
葉倬瑋	\$20	黄伯成先生	\$100	無名氏	
林浩翹	\$11.1	陳迪基	\$100	無名氏	
無名氏	\$10	So Chiu Fung	\$80	無名氏	
李瑞麒	\$10	無名氏	\$50	無名氏	
Chung Wai La	p \$10	江大爲	\$50	無名氏	
朱睿文	\$10	無名氏	\$30	曾智森	
洪鎵邦	\$10	麥仲榮	\$30	19	全班共捐 \$1300
梁偉翔	\$10	孫凱力	\$30		
無名氏		梁漢威	\$30	F.4A	
譚立明		馮金錠先生	\$30	無名氏	\$2000
李謙益		蕭健衡	\$30	袁冰華	\$100
無名氏		蘇惠芳女士	\$30	翁詠聰	\$50
符進堅		Ho Ka Leung	\$30	Leung Chi Hung	ş \$50
馮劍梨		鍾兆良	\$20	羅金國	\$50
	全班共捐 \$1466.1	黄文達	\$20	無名氏	\$30

劉偉華	\$10	Yuen Kwok Fu	\$110	孫凱威	\$30
無名氏	\$10	麥安迪	\$100	鄧志威	\$30
無名氏		So Chun Yin	\$100	譚耀明	\$20
無名氏		Chan Siu Kuen	\$50	鄧鳳寬女士	\$20
何肇峰先生		Wong Hau Teng	\$50	張裕榮	\$20
無名氏		無名氏	\$50	Au Tak Ki	\$20
無名氏		麥志偉	\$50	陳朝輝	\$20 \$20
無名氏		李鏗	\$50	陳栢正	\$20
古章群		Chu Man Tik	\$50	廖楚天	\$20
	全班共捐 \$2670	無名氏		張政基	
	主		\$30		\$20
n m		無名氏 陳向毅	\$30	洪小旭	\$20
F.4B	*100	Acceptance of the control of the con	\$30	蔡辰超	\$20
Lee Wai Lee	\$100	Poon Siu Kei	\$30	無名氏	\$20
Choi Chung Har	700	Lee Kim Ching	\$30	Ho Luk	\$10
Chan Tsz Fung	\$50	無名氏	\$30	無名氏	\$10
Chow Shun Che		無名氏	\$20	無名氏	\$10
胡狄軒	\$30	無名氏	\$20	楊玉英女士	
沈吴杰	\$20	無名氏	\$10	Lee Yuk Hong	
孫家駒	\$20	See Yuen Wai	\$10	無名氏	
李肇建	\$20	無名氏	\$10	無名氏	
Li Chun Lan	\$20	無名氏	\$10	全	班共捐 \$1855
梁英偉	\$10	無名氏	\$10		
Wong Chun Yu		Sham Kon Sing		F.5A	
邵嘉偉		Lau Wai Kay		冼俊民	\$100
劉偉利		Kui Ping Hoi		羅淑卿女士	\$100
無名氏		無名氏		黃孝廉	\$50
無名氏		無名氏		Poon Ming Yeung	
Siu Siu Shun		Tam Kin Yip		辛建華	\$50
無名氏		Cheung Keung		Lau Tino	\$50
無名氏		無名氏		陳俊聲	\$50
梁國榮		Tong Ho Wai		無名氏	\$50
Tsang Ka Him,	Donald	Wong Ting Yan		廖偉雄	\$30
無名氏	Konaid	Tsang Sui Pang		無名氏	
			共捐 1235		\$30
無名氏	△Ⅲ升扫 6600	主	代捐 1233	梁嘉樂	\$20
	全班共捐 \$622	E 4E		無名氏	\$20
T 10		F.4E	0.00	無名氏	\$20
F.4C	****	楊震江	\$400	陳伯豪	\$10
廖銘賢	\$100	Cheung Hok Leung	\$100	黃錦成	
鍾勇會	\$100	Leung Ka Hang	\$100	Ma Kin Wing	
曾振威	\$50	Ng Ka Wai	\$100	無名氏	
Fong Ka Yui	\$50	陳裕傑	\$100	無名氏	
Ho Chik Sum	\$30	劉頌本	\$100	無名氏	
薛衛東	\$20	楊永佳	\$100	無名氏	
鄭經輝	\$20	無名氏	\$100	至	班共捐 \$820
Wong Ho Hei	\$10	David Tong	\$80		
Tse Chun Ying	\$10	潘頌華	\$55	F.5B	
無名氏		陳達明	\$50	Kiu Wai Fung	\$111.1
凌凱民		Chan Cheuk Kei	\$50	許家賢	\$100
кафичествори сторин 285°, 1	全班共捐 \$420	Wan Wai Chi	\$30	幸偉雄	\$50
		歐廣添	\$30	劉大年	\$50
F.4D		Chan Chi Wah	\$30	梁思恆	\$50
88 (ART)			400	NAME OF THE PARTY	Ψ

Chan Chi Wai Mrs. Chan Yuk Chun 無名氏 Sung Kwok Wing 王緯浩 吳智恆 Cheung Hon Lok 無名氏	\$50 \$50 \$50 \$30 \$30 \$30 \$30 \$30	Shum Wai Lur 葉美玉女士 周建輝 徐志豪 Jimmy Wan 梁浩深 林子昭 莊偉斌 楊漢威	ng, William	無名氏 無名氏 全班 F.5E Tai Kwan Lam Ko Chee Hang Lai Ka Wah Liu Ming Kin	共捐 \$980 \$200 \$100 \$100 \$100
趙漢暉	\$20	Chan Ho Kei		Mr. Wong Kin Hing	\$100
陳鑑榮 Lai Kam Lun	\$20	無名氏		施均衡	\$100
彭重賢	\$20 \$10	無名氏 無名氏		林安達	\$66.6
無名氏	\$10	無名氏		Koo Man Lok	\$66.6
無名氏	\$10	無名氏		Chui Kai Tong	\$55.5
譚耀	Ψ10	##11LV	全班共捐 \$1130	范乃昌 李子聰	\$50
Chan Kar Fai			エカエンく1日 41120	Tsui Siu Hung	\$50 \$50
李沃林		F.5D		Cheung Lap Sun, Nels	
黄世光		呂耀恆先生	\$100	無名氏	\$30
無名氏		無名氏	\$100	劉永祥	\$23.4
無名氏		鄭永强	\$50	Pat Wai Lun	\$22.2
無名氏		Choy Chi Wai	\$50	Mok Kwan Ho	\$20
無名氏		林眞媛女士	\$50	無名氏	\$20
無名氏		龐凱傑	\$50	無名氏	\$20
無名氏		李志堅	\$50	彭國程	\$11.1
無名氏		陳國華	\$50	Cheung Lok To	\$10
無名氏	显 61001.1	辛偉賢	\$30	鍾秀梅女士	\$10
至	肖 \$1001.1	李文舜	\$30	Cheung Tsz Yi	\$10
F.5C		朱紀慇 Harman In	\$20	Cheung Wai Man	\$10
梁國峰	\$100	Herman Ip 陳樹勳	\$20 \$20	Lee Chun Ho	\$10
Hui Kit Leung	\$100	無名氏	\$20 \$20	冼志剛 Wang Ville Time	\$10
章揚善先生	\$100	無名氏	\$20 \$20	Wong Yik Ting 無名氏	\$10 \$10
無名氏	\$100	無名氏	\$20	郭偉才	\$10
Li Yiu Fai	\$50	Fong Yik	\$10	李榕森先生	
Chong Wing Hung	\$50	Nicholas Cho	\$10	Hung Wing Kit	
李桃源先生	\$50	陳智傑	\$10	Chow Man Tak	
Tsoi Chun Yip	\$50	黄長亮先生	\$10	Li Chi Bun	
無名氏	\$50	岑偉富	\$10	無名氏	
鄒智旋	\$20	潘文偉	\$10	無名氏	
林禮賢	\$20	Ng Hwa Kit	\$10	無名氏	
黄鴻龍	\$20	無名氏	\$10	無名氏	
Fung Ho Tak	\$20	譚志威		全班共排	\$1555.4
高文來	\$20	譚惠蓮女士			
無名氏 Mrs. Tam Po Ki	\$20	Ling Hon Yin 無名氏		F.6A	
Mrs. Tam Po Ki 潘啓堂	\$10 \$10	無名氏		Wung Ho Yin	\$50
何冶型 Ho Chi Keung	\$10	無名氏		黄永健	\$50
般淦昌	\$10	無名氏		黃浩哲 Fon Mon Ho	\$50
無名氏	\$10	無名氏		Fan Man Ho 無名氏	\$50 \$50
無名氏	\$10	無名氏		無石氏 馬耀棠先生	\$50 \$30
ASTRACTORES	7.0	W HAN	J		\$30

彭國恆 羅家聰 Chiu Leong Hang Cheung Kai Yan Chan Ka Ho 李進豪 蔡榮杰 無名氏 王慧女士 Chim Tak Yin Tang Kwok Hung Wong Chit Yu Ho Wai Kin 徐秉健 Chan Tak Kwong Yu Chi Fat Yu Chi Ming	\$30 \$30 \$30 \$30 \$20 \$20 \$20 \$10 \$10 \$10	黄聲威 吳子鵬 無名氏 無名氏 無名氏 無名氏 無名氏 全班共捐 F.7A 余玄昌 鄧俊文 Chu Yiu Lun 梁俊青 Kong Man Fai 無名氏	\$832 \$55.5 \$50 \$50 \$33.3 \$30 \$30
陳俊傑		Wong Man Chung, Wallen	I .
Hui Chun Kit Tam Cheuk Wing		Yiu Chi Pang, Christpoher	\$23
無名氏		The oil Fung, componer	\$22.2
無名氏		呂月娥女士	\$20
無名氏		潘文健	\$20
無名氏		吳志强	\$20
無名氏	-	Cheung Hing Kwong	\$20
全班共捐	\$740	Chan Ka Keung	\$20
		無名氏	\$20
F.6B	Marin 1000000	Wong Ka Chun	\$10
Lester Lee	\$100	無名氏	\$10
何珍女士	\$50	無名氏	\$10
趙思明	\$50	Lam Chun Yin	
Fung Po Fai	\$50	Li Siu Hong	
無名氏	\$50	余家俊	
無名氏	\$50	曾衍棠	
戴偉健	\$40	無名氏	
潘淑娟女士	\$20	無名氏 無名氏	i
張樹仁	\$20 \$20	無名氏	
伍焯健 Wong Chun Keung	\$20	無名氏	
陳凱邦	\$20	無名氏	
黄澤霖	\$20	無名氏	
無名氏	\$20	全班共排	\$664
無名氏	\$20	1,727 (3)	
無名氏	\$20	F.7B	
無名氏	\$20	Ho Wing Lok	\$100
無名氏	\$12	黄瑞英女士	\$50
Yan Wai Lam, Joseph	\$10	Lau Cho Leung	\$50
陳德偉	\$10	Cheung Yiu Kwong	\$50
葉維進	\$10	Hui Yiu Pang	\$30
Tang Hei Hang		Chan Wan Chi, Tommy	\$23
楊登峰先生		鄭祖昌	\$20

Tam Chi Lai	\$10
無名氏	\$10
無名氏	\$10
Kwong Chi Wai	
Kevin Chu	
Leung Wei Lun	
顏志波	
Hui Chi Wah	
許健星	
林偉恩	
Ng Hung Kwun, Henry	
彭建中	
Wong Chun Kau	
無名氏	

全班共捐 \$873

With the Compliments

of

දී අ අ අ සි

Mr. Wilfred Li

With the Compliments

of

Mr. Philip F. Wong

With the Compliments of Mr. Lenny Chow

\

With the Compliments

of

DR. WONG HOK MING, AMBROSE

M.B.,B.S(H.K.) FR.C.S.(GLAS.) FR.C.S.(EDIN.)

8

MRS. MARIA WONG

PHYSIOTHERAPIST

R.P.(H.K.) S.R.P.(U.K.)M.A.P.A.

黄學明醫生
 香港大學內外科醫學士
 英國格拉斯哥皇家外科醫學院院士
 英國愛丁堡皇家外科醫學院院士
 英國愛丁堡皇家外科醫學院院士
 英國愛丁堡皇家外科醫學院院士
 黄
 黄
 黄
 黄
 黄
 黄
 黄
 黄
 黄
 黄
 京
 大
 東
 京
 大
 京
 大
 京
 市港・英國・澳州
 吉
 市港・英國・澳州
 吉
 市場・英國・
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 大
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京
 京

With the Compliments

of

Chan Sui Ki (La Salle) Alumni, U.S.A.

44 Humboldt Court Pacifica, CA 94044

Mr. Patrick K.T. Pang 415-359-7878

With the Compliments

of

Dr. Yip Siu Keung

With the Compliments of

MR. CHI WUH CHERNG DANIEL

DANIEL CHI & ASSOCIATES (ARCHITECT ENGINEERS & INTERIOR DESIGN) LTD.

HS ENGINEERING & CONSTRUCTION CO., LTD. (HONG KONG GOVERNMENT REGISTERED CONTRACTOR)

HUNG SING DECORATION COMPANY P L ADVERTISING CO., LTD.

Room 1107-8, Kai Tak Commercial Building, 317-321 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

Tel: (852) 851 9038

Fax: (852) 854 3025

黃燦鴻物理治療師

香港理工學院物理治療專業文憑 英國醫療行政碩士 香港、澳洲、英國註冊物理治療師

致意

香港康山道一號康怡廣場北座 603 室

電話:8868130

With the Compliments of

Mr. Tam Chi Bong, Ronnie 潭 子 邦

graduated at F.4E (1991)

新一代前衛髮型創作者

闖進髮型新領域





Fung Wong Beauty Salon

九龍白加士街83號二樓(嘉禾戲院斜對面)

83. Parkes St., I/F, Yaumati, Kowloon. TEL: K-841739





四川樓珠館 Sze Chuen Lau Restaurant せいちんろう せんさいかん 川滬名菜 家郷風味 九龍尖沙咀東部南洋中心高層地下 査: 3672522, 3698005 北京城 BEIJING CITY REST. 正宗京菜 九龍尖沙咀東部加連威老道92號 幸福中心2字樓 2/F. ENERGY PLAZA, 92 GRANVILLE ROAD, TSIM SHA TSUI EAST, KOWLOON. 7243838

With the Compliments of

Everyman's Book Co., Ltd.

Good Earth Publishing Co., Lt

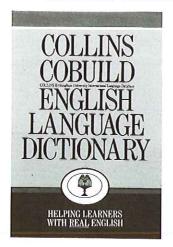
香港人人書局有限公司
大地出版社有限公司
大地出版社有限公司 Good Earth Publishing Co., Ltd.

\{\psistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansistansis

地址:九龍九龍塘多實街12號 電話:3386103-5 3381921

HELPING LEARNERS WITH REAL ENGLISH

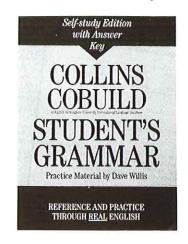
COLLINS COBUILD ENGLISH LANGUAGE DICTIONARY



- · Coverage of over 70,000 references
- 90,000 examples taken from the COBUILD database show just how words and phrases are really used
- Exceptionally detailed treatment of the most frequently used words
- Each separate sense explained in a sentence to show essential grammar
- Carefully controlled defining vocabulary
- Unique extra column gives detailed grammatical information
- Avoids the codes, symbols, brackets and abbreviations that make other dictionaries difficult to use

COLLINS COBUILD STUDENT'S GRAMMAR with Answer Key

- · Logical organization of contents for easy access
- · Simple explanations of key grammar points
- · Real examples show structures in use
- · Lists of common words support the explanations
- Extensive practice material, with extra bank of exercises at the back of the book
- · Practice through realistic tasks
- 'Warning' statements focus on specific areas of possible error
- Summaries of major areas of grammar are included as review material
- · Self-study Edition contains full answer key



AVAILABLE AT:_

TIMES THE BOOKSHOP 當代圖書中心

- Shops C & E, Milton Mansion, 96 Nathan Road, (Junction of Granville Road), Kowloon, Hong Kong. 九龍尖沙咀彌敦道96號(加連威老道口),美敦大厦地下 C & E Tel: 311 0301 Fax: 721 8096
- Shop B, G/F, Hong Kong Club Building, 3 Jackson Road, Central, Hong Kong. 香港中環昃臣道 3 號,香港會所大厦地下B Tel: 525 8797 Fax: 526 2441
- Shop LG31A, Man Yee Building, Pottinger Street, Central, Hong Kong. 香港中環砵甸乍街,萬宜大厦 LG31A Tel: 525 0043 Fax: 526 1973

HOWARD BOOK CO. 浩華書局

• G/F, 74 Argyle Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong. 九龍旺角亞皆老街 74 號地下 Tel: 396 2641 Fax: 395 3783

編撰更嚴謹,內容更充實 備」的中文詞典



• 輕便裝附設難檢字表 及簡體、繁體字對

照表。

• 輕便裝體積纖巧(14 厘米),方便攜帶。 厘米×17.5厘米×3

爾巴出版 • 根據香港教育署中小學中國語文科課程綱要暨 (常用字字形表)增補編纂。

- 各個字頭均殼四種注音、筆順及筆劃指示、錯 • 收錄字頭7500多個,例句逾二萬條,比同類型 • 提供字詞雙重釋義、大量詞組參考、及相應同 字辨析、鞏固您對中文單字的理解。 詞典爲多:
- 除保留傳統的部首檢字法外,另提供全港獨創 反義詞、全面提高你的語文能力。
- 附設彩圖及多個實用附錄、包括常用標點符號 用法、詞類名稱、量詞名詞搭配表等、加强你 的中文語法知識。 的458檢字法、讓讀者輕易地翻查出所需字詞。
- 配備難讀字錄音帶, ,以普通話及粵語讀出 600多個難讀字頭。

查詢電話:397 7782-3 390 6010 (陳康宜先生)

LONGMAN 朗又 朗文香港

英華文具印刷廠
Ying Wah Printing & Stationery Factory

②田火炭黃竹洋街一至三號裕昌中心九樓 〇 室

1-3 WONG CHUK YEUNG STREET, 9/F., BLK., O, YUE CHEONG CENTRE, FO TAN, SHATIN, N.T. TEL: 6932357, 6935383
Fax: 6093467





精工出版社好書此中尋

精工出版社

JING KUNG EDUCATIONAL PRESS

Blk. F, 21/F., Derrick Industrial Building, 49 - 51 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong. Tel: 554 1247 Fax: (852) 873 2412

With the Compliments

香港九記飲食集團聯營機構:



九記(百利)燒臘 海鮮酒家

香港九龍尖沙咀漆咸道87-105號 百利商業中心地庫 電話:722 1663



九記燒臘海鮮酒家

香港九龍尖沙咀漆咸道67號 電話:366 8825



汕頭九記潮州菜館

香港九龍尖沙咀嘉蘭圍 3 C 電話:724 0325



The Jouster Old Mediebal Pub

香港九龍尖沙咀漆咸圍9-9A號 電話:368 6007



The Jouster A Old Medieval Pub

香港九龍尖沙咀赫德道19-23號 電話:723 0022



天龍野味海鮮酒家(廣州)

廣州市江燕路268號(廣州燈泡廠前) 電話:439800

廣州市河南江南大道中133號

電話:446113



爵祿軒(曼谷)

Unit 406-412, 246 Sukhumvit Road, Times Square, Bangkok 10400, Thailand. Tel: (662) 2500501

Always Always S

河與五金 SZE HING METAL CO. A A DAVID FONG MANAGER Etal: 1118011 III1818 ### : 九龍旺角榆樹街台 A、16、18號 ### EAX: 392.3973 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 16, 18, ELM STREET, G/F. MONGKOK, KOWLOON. Etal: 392.8047 16A, 39

With the Compliments of

ARISTO EDUCATIONAL PRESS LTD.



雅集出版社有限公司

致 意

香港北角七姊妹道204號駱氏工業大厦十四樓 電話: 8112908 傳真: 5656626 14/F., LOK'S INDUSTRIAL BUILDING, 204 TSAT TSE MUI ROAD, NORTH POINT, HONG KONG. TEL: 811 2908 FAX: 565 6626





は業装修公司
WAI YIP DECORATION CO.

大龍長沙灣瓊林街 93 號龍翔工業大廈地下A座
93, King Lam Street, G/F, Dragon Ind. Bldg, Block 'A' K
Tel: 7421950 Res: 7136847 Pager: 1168222 Call 2 93, King Lam Street, G/F, Dragon Ind. Bldg, Block 'A' KLN Pager: 1168222 Call 2168

CANOTTA Secondary Mathematics Books



Canotta Mathematics Book Series Complete with the Following:

- Textbook
- Workbook
- Teachers' Solution Guide
- Transparency, etc



CANOTTA PUBLISHING CO., LTD. 勤達出版有限公司

Rm. B607, 6/F., Blk. B, Sea View Estate, Watson Rd., North Point, Hong Kong. Tel: 5780023 香港 北角 屈臣道 海景大廈 B座 六樓 B607室

盡在恆創



Microsoft





COMPAG



PHILIPS

WTwinhead



OCTUCE.

olivetti

恆創電腦系統有限公司 Reptron Computer Ltd.

HEAD OFFICE TEL: 7986623 FAX: 7980662

SERVICE WAREHOUSE TEL: 795/303 FAX: 7962221

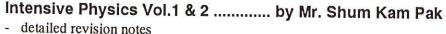
RETAIL SHOPS: SILVERCORD TEL: 3752651 FAX: 3752571 STAR HOUSE TEL: 7302891,7302873 FAX: 7302931

ADMIRALITY CENTRE TEL: 5272639,5295792 FAX: 5272795 TIMES SQUARE TEL: 5063812,5062038 FAX: 5063811

GUANGZHOU CHINA TEL: 6689466

GGAL FOR A!

MANHATTAN CERTIFICATE REFERENCE SERIES



- well designed worked examples
- sufficient structural questions for ample practice with full solutions

Certificate Chemistry Vol.1 — Questions & Answers by Mr. C. Y. Tong

- well organised and illustrated problems
- detailed solutions with marking schemes
- extra questions for advance study

Intensive Biology for Vol.1 & 2 by Mr. Simon Chiang

- well designed structured questions with model answers
- 1981 1991 HKCEE questions

Mathematics Vol.1 — Revision Notes & Worked Examples

- detailed revision notes
- mathematical terms highlighted with Chinese translations
- numerous worked examples
- well graded exercises with answers
- 5 Model test papers with suggested marking schemes

Mathematics Vol.2 — Multiple Choices .. by Mr. C. Y. Chung

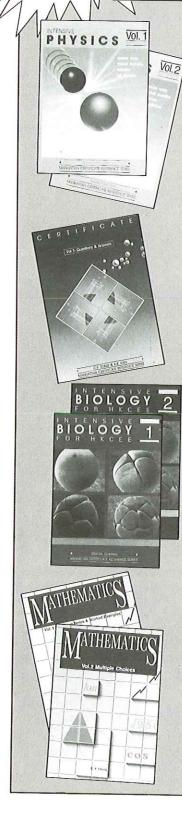
- about 800 m.c. questions with answers and selected solutions
- plus 3 model tests with answers and selected solutions
- topics logically arranged for effective revision

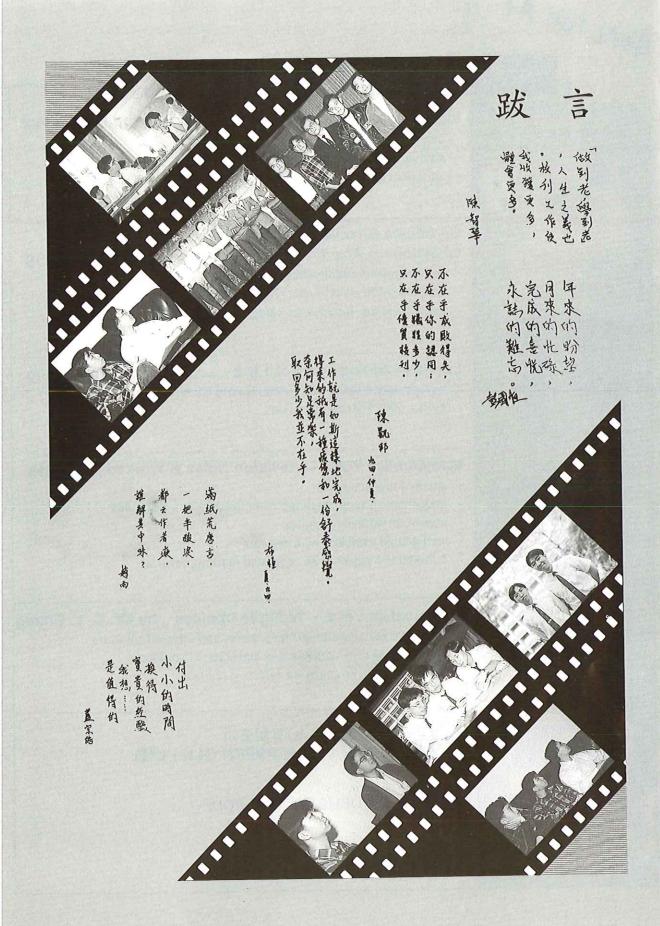


a subsidiary of PAN PACIFIC PUBLICATIONS GROUP

Tel: 481 1930

Fax: 481 3379





財 文副主顧 問 主 老 席:何偉健 師: 政:詹德賢 書一趙亮恆 席:黄哲宇 李進豪 徐秉泓 黎偉 文老 (中六甲 (中六甲 (中六甲 (中六甲 中四丁 中六甲

·楊沛力 譚鈞 一德祈 耀 (中四戊 (中四戊 中 中四戊 四戊



各 以 種 藉 推 此提高同學們的冷靜思考及其分析能力,俾能客觀地衡小廣棋道爲宗旨,向各位同學介紹各種棋類的玩法和規-經不覺棋藝學會成立至今已有十八年的光景。歷年來一 利害得失。

應極爲熱烈,參賽隊伍有二十隊之多。經過一番激烈的 冠 本會於一月中舉辦了第五屆班際中國象棋比賽,各 、亞、季軍順利產生。成績如下: 同 的學的

反

量 則直

亞軍:中四丁班

季軍:中五戊班

外,本會有意於來年舉 辨 國 一際象 棋 比 賽 及圍 棋 比 賽 希

一各同學能繼續支持。

最後,我們在此衷心向為本會作出不少貢獻的顧問老師致

新

後

腦腦

務人

謝

文財副主顧 主 老 席:朱國樑 席:戴偉健 師·卓奇略 (中六乙 (中六乙 老

政:王偉康 (中六乙

書·李仿傑 張加倫 (中六乙 (中六乙

棋管理:凌漢然 術 設 計:吳琦熾 (中五丁 (中六乙

委員的努力,本會會務得以順利發展。 軍政變革, 會已傲然踏進它的第十一個 似箭 本會終重獲大眾青睐,再加上 , 日月如梭 0 隨 著南 顧問老師的 斯 拉夫内 戰 幫助 和

其陣 有人將軍用戰棋加以改良,而成爲現今的戰棋遊 戰棋講座,以饋電腦戰棋迷 戰棋日益普及,所以本會與電腦學會於三月尾合辨了 和優惠給予會員,例如代購戰棋和買棋有折等。另外, 戰棋大賽」外,更致力於改革創新。本會增加了很多新 們 阻 戟棋, 今年,本會除了一如以往爲會員提供戰棋教授和舉辦 在戰棋遊戲中所學到的戰略和陣法,是可用於實戰 法和戰術是否得宜,以期自己的軍隊能獲取勝利, 止敵國進侵前所用的模擬戰陣,那些將 原本不是一種遊戲,而是當一 個國 軍利 家準 ○戲。因 用 戰 備 棋 來測 F 此 到 略 ,會 後來 個 因 的 一的 敵 服個 電 0 試 國

希望大家繼續支持本會, 使本會能 不断 改 進 和 革



俄

和 國

各 的

財文副主教銘老 老 師 師 顧 及 練:尚大偉先生 問:劉銘思老師、 朱國銘老 袁

鉅

政:邵嘉偉(中四乙) 書:陳子豐(中四乙) 店:熟鎵邦(中三乙)

主

席:郭皓威

術已有很多人認識,但是學習久的一種武術。然而,這種武家。然而,這種武 春 八刊活 動 報

段段士尚大偉先生爲本會之總教練,實給予本會不少幫助。而今年正式成立,以宣揚這種武術。本會今年更有幸邀請詠春八這種傳統武術的朋友卻日漸有減少的趨勢。故此,本學會乃於 段段士尚大偉先生爲本會之總教練,實給予本會不少幫助。 本會於今年所舉辦之活動包括:

二、每星期舉行雨次練習,由 一、平均每兩個月會有一次影帶播放, 有關詠春拳法指導」等。 教練向二十多名會員親自教 内容包括 何謂 詠

舂

授 詠春拳法。 三、於四月下旬舉行了一次燒烤旅 0 行 ,籍 以增進會員與幹

事問的友誼 心各 委員幹事之努力協助、及三位老師顧問和尚大偉總教練的悉敝會能順利地舉行以上活動,實有賴各會員之鼎力支持、 在此謹向他們及各位同學致上萬二分的謝 意

顧問 副主 尚老師: 席:黃廷恩 ·黄廷恩(中草奇略老師 7(中三戊)

席:鐘樹明

位對跆拳道有與趣的同學提供力和顧問老師的全力支持下,如顧問老師的全力支持下,與經過我們一班幹事的努好,但經過我們一班幹事的努好。 參予的機會。 位對跆拳道有明 瑞祺 (喇沙) 書院 跆拳

的的 外 機 總館練習, ,本會會員還可以到黃大仙其實除了學校本身場地之 會。 給會員更多練習

們解 感 衷心向兩位顧問老師和曾經給予幫助的舊生作萬二分謝 決了教練和器材的問題。我 謝 幾 本會今年 及位舊生 能夠 的 協 助,爲我們 重開, + 分

意

1000

文副主願 問老 主 席: 師: ·鐘樹明 (中三戌) ·梁吳冰 玉龍 妍老 (中三戌)

之一的「系東充」,本校創辦。本會是世界三大流派本校創辦。本會是世界三大流派立的第一年。由梁吳冰妍老師在立的第一年。古梁吳冰妍老師在 會從學習中體會處世的道理和爲技巧,更注重心靈的修練。學員手格鬥技,空手道不僅注重攻防空手道是重致防空手道是一種用作自衛的徒 人的價值。



伯偉師兄和身兼老師及師姐的涇最後,希望藉此機會,對梁自信的人格。 果忍敢耐 梁梁

> 球隊,爲本校爭光。 動精神。更希望從比賽

3精神。更希望從比賽和訓練中,挑選一些有潛質的球員加入1學們對足球的興趣,教授他們正確的足球知識,藉以培養運本會的宗旨是希望能透過舉辦一些關於足球的活動,提高

吳 伯

冰妍

老師致萬二分謝意

自刻

苦的

宗旨— 精神,

達至正義

, ,

顧問老 師:Mr. O'Brien 袁鉅銘 老

羅漢輝老師

會 長:關亮宇 (中六乙

財文副會

員: 計:馮寶輝 ·李俊豪 (中六甲 (中六乙

美術設

委

馮耀恆 謝家豪 陳兆銘 何 ? 嘉亮 (中五 中五 (中五丙 中五 丙 丙

政:趙思明 書:何卓輝 黄聲威 (中六乙 (中六乙 (中六乙

長:余智明(中六甲 甲

辨了一 影帶欣賞會,將一些經典賽事重現會員眼前。還有在四予同學一個提高足球技術的機會。此外,我們安排了雨故此,我們先在去年的聖誕假期中舉行了足球訓練 謝各位顧問老師和委員的協助和支持 會 總括來說,本年度的會務發展很好。最後我們藉此機 個「學會足球比賽」,給予同學們有交流足球技 , 並希望來年各同學繼續好。最後我們藉此機會感 術月次班, 機舉錄給

支持本會。

學顧 生 問 上顧問: 老 師 鍾永盛 黄錦揚 老

副主 主 席:周子駒 雷浩文 (四乙) (四乙

許家賢

書:肅小信 孫 家駒 (四乙)

:黃偉鴻 (四乙

財文

及享受大自然提供的樂趣。下列爲本會今學年所舉辦及參與的 富的知識,體驗群體生活的好處 動 學提 術 高同學們對地理科的與趣及其 個 令同學們在活動中獲得更豐 水平,通過本會所舉辦之活 年頭,本會宗旨是:致力於 本會成立至今,已



動 一)去年十月,本會參加了聯校地 理學會 所 辨 的 展 覧

活

會 以 二)本年三月十二日及十九日,参加了由聯校地理 繁荣代價」爲題參與展出。

工學會

舉辦的東龍島實地考察,認識多種不同石頭的形成。 時事及學術常識問答比賽」,讓中一至中三的同學參加。(三)四月中,與經濟及公共事務學會及歷史學會聯合舉

所

四)七月中,本會也參加了聯校地理學會的夏令營。

保護區, (五)八月初,本會在黃錦揚老師的帶領下,參觀米埔自 認識了全東南亞最大的雀爲保護區

然

顧 問老師:鍾晚豪老師, Miss Tehmi , Mrs. D.M. Beatrice 劉聲老師,潘林緩芬老

學生顧問:喬偉鋒 (中五乙)

會 長:陳子豐 (中四乙

副 長:雷浩文 (中四乙

学會於本年斤長年,分不足,但藉著會中多名幹事的努力及類問号下了,就的一分不足,但藉著會中多名幹事的努力及類問号下了,就的同學們服務。由於立會時間尚短,故此各方面的經驗仍十趣的同學們服務。由於立會時間治短,故此各方面的經驗仍十一人作業歷史有與 學會於本年所舉辦的活動能順利完成,在此衷心向各幹事及顧 老師們致謝。而本會於本學年所舉辦的活動如下: 及近代中國史等,於一樓地理室舉行。 (一)放映有關歷史方面的記錄片,內容包括二次世界大

開始, 歷 故事和人物資料貼在中文學會之報告 板 創 史和有關的史事加深印象和認識。 上,以便同學們對中國歷史人物的 制一些生動而富有教育意義的歷 (二) 與中文學會合作,由三月 設立「中國歷史人物展覽」, 史

比 問答比賽 識 學會合辦了一個「時事及學術常識 ,本會舉辦了一個「歷史常識問答 (四)和本校地理及經濟公共事 (三) 爲了加深同學們對歷史的 給對歷史有與趣的同學參加。 」,於四月下旬舉行



文副主願 問 主 老 席:黃智仁 師 林 耀 益 洪 和 老 萬領東 鄉啓泰 智馨 (三里) (三戊

員 出 過 感 我們於今年 八分享 0 士引擎 了 至 情 一於活動 我 連 和 我們各位 串 申有關巴士的活動,以及問題舉行一次大趣的巴士迷同學等備而成立。成立本、巴士迷會於今年由一, 有關巴 以日多觀九巴以 日參觀九巴沙田 們 珍藏。 於十 丁使各會員 對 巴士廢, 辨巴士 及舉行巴士和深認 等知識, 的 目 的 與將人份

關透厚

有 (三丁)

> 顧 問 老 師: 林 健雄 益 和 老 老

主

朱紹榮

計 : 政: ·張樹熊 ·李君廉 ·蘇志文

美財文

術

設

子

副主 ·施元瑋峰 中三

(中三 中三 成 中三 成 中四 丁

富的 郵購 力一 過往 會的 答比 爲 郵 呢 雨 獎品。 0 會員訂購郵票,免除大家在 票展覽、集郵常識問答比賽,爲會員提供多元 ! 個 品。九四郵票展覽不但展出珍貴的郵1賽中考驗大家對集郵的知識,既能增 員訂購郵票,免除大家在郵政局輪候之苦。在集郵票交換大會中,大家拿出珍藏,彼此交流心得 這年,我 還 的 年度本會舉 此 活 陰 外各位 郵票。並在 有 動 似 份 到 箭 量 現 , 十足 一會員的 們一班幹事平均年齡較輕,倘有什麼意見 在 日 本辨了多 頗 月 的 數次講座中,派發會訊 具 如 支持 郵 規 梭 模, 刊 項 , 亦很 , 爲會員提供 活 刻 這 刻 全賴 重要 0 的 先是 八 0 歷年幹事 年 郵 很 不少福 票 快 **R**來介紹 票, 加 過 交 知 和顧問 换 去 利 而 識 大 0 不同 會 且 亦 從以 化 工爲學生補外能得到豐 老師 節 。本會 國 郵 目 著是 往

常識

0

在 九

家

的

理接士的註呢情

香港巴士迷會 另一個是九四册的兩個巴士迷組織有與趣

迷 香 册 !

組

織亦有雨

個;第一

的世典

著便是本會了。

而

且

研究巴

一可以將化學

富趣

味

不要

猶

豫

甚至香港的

演變等

加

常 識展

識

巴

的

而因

而

成 機

爲 ,

趣。據估計現

因此亦 個是九巴

的司機,因人大天為著巴士以其實,巴士成爲與趣發源自門

19年前,當

躍多與

天駕著巴

走, 的巴



的 只

努 得

主願 問 老 席:葉維 師:黃錦揚老師 進 (中六乙) 楊烈 達 老師 Mr. M. O'Brien

副 主 席:朱紀慇 (中五丁)

我 們行 冠軍寶座。 們各「定向人」的士氣卻愈燒愈旺,在比賽中取得勝 熱切的心情 (切的心情有所減退,反而,爲了要一嘗登上冠軍的寶座,儘管當日我校有數位成員因病未能出席,但這並沒有令我第五屆校際野外定向比賽在二月二十日於八仙岭橫山腳舉 **汤利,荣**

界中佔一重要席位。 亦 多次地囊括了多個獎項,如此優異的成績,爲陳瑞祺在定向除了這次比賽之外,我校的野外定向會在其他的公開賽中

各委員在介紹這項活動時,同學們卻往往因辛苦而 行 指 ,甚至 :南針及地圖,在郊野上以最快速度找出各個指定的目標。 其實, 唯 一遺憾的事, 可說是一種「冷門」 野外定向並不是想像中那麼艱苦。定向人只需要運 就是野外定向這一門運 的課外活動而備受忽視。 動 如在香 拒絕嘗試。 港 當我 並 不 們流

腦

常識大比拼」。成績最好的三位會員,更獲贈豐富的獎品。

測試會員的電腦知識,本會於今年一月舉辦了一次「電

本會亦曾於今年二月參觀香港中文大學的電腦中心,讓會

0

電

在本年度

,本會舉辦了多

項課

程及講座

,包

括

視窗

0

腦繪畫、磁碟作業系統及電腦病毒等,令會員得益良多

市繁蠶的生活,在郊野上呼吸清新的空氣,沿途優美憩靜的景體魄,實在是好處良多。在比賽的過程中,你可以暫時脫離都學懂求生技能,又可加強你的方向感。另外,它更能增強你的事實上,野外定向是一種十分有趣的活動。它既能協助你

色

又能令你輕鬆一下,忘掉一切的煩惱。

更與 問能 光 。我們謹此再一次多謝各位,期望在來年再支持本會, 老 夠 在 師 各 ,更燦爛的 在背後 一九九四年是本會自建立以來表現最出色的 4背後的支持和鼓勵,當然更少不了各會員的踴躍參方面順利地進行,確實有賴於委員間的通力合作及願九九四年是本會自建立以來表現最出色的一年。我們 一頁。 寫下

學生顧問:余玄昌 問老師: 潘世 強 老 (中六甲) (中七甲) 師

副 會 長:陳俊傑 長:潘俊民 (中六甲)

(中五戊)

文 書·譚卓榮 (中六甲)

光陰似箭,轉眼問本會已渡過了十三個 年 頭 , 但



項活動 以增加會員各方面的電腦知識。故此,我們在本年度舉辦了著一貫的宗旨,爲會員提供最新的電腦情報和實用的軟件, 此,我們在本年度舉辦了多 我們 173 藉 本

認 色 遊戲學會及戰棋學會舉辦了兩個講座,分別向會員介紹電腦角 於 員 識。 扮演遊戲 去年十月舉辦了「電腦遊戲」,更於本年三月聯同 對大型電腦加深了解 近年,本港出現了很多崇尚暴力的電腦遊 和電腦戰爭遊戲,藉以使會員對這些益 戲 0 故 一智遊 角色扮演 此 ,本會 戲 加深

電 腦室亦於每天放學後開放給會員使用 如 年, 本會購買了不少Sharewares以 供 會 員 使 用 0 此

外

指 導 可和幫助 此,我們衷心感謝會員的鼎力支持, 使本會能有美滿的成績 以 及 顧 問 老 師 的

文書:黎祐偉(財政:鍾勇會(財政:鍾勇會(財政:鍾勇會(財政:鍾勇會(芬老師、鄧豪達老師 (中五戊)、黎家華 、黃劉惠儀 (中五戊) 老 師

(中三丁)

(中四丙) (中四戊) 蘇智馨

(中三丁)

書·黎祐偉 中 四戊

學習更多有關美術的知識。吸收學對美術的興趣,在課餘之暇能 了去年的經驗,於本年度舉辦了 下的活動: 會的宗旨是爲了提高各同

參觀香港藝 術 館

素描研習班

四 漫畫研習班英文書法班 英文書法

五 玻璃畫製作 班

六) 美術展覽

問賴 老師的指導,在此深感謝意。 各同學的參與 以上活 同學的參與和支持,與及顧以上活動能夠順利完成,有(七)書法比賽

您 求 的 達)至盡善盡美。懇請各同學繼續支持和參與,我們誠意等候來年,我們將舉辦更多有關美術的活動,並加以改善,務 加



顧 問 老 師: 劉聲老師 鍾 一晚豪老.

潘林缓芬老師

Miss Tehmi

學生顧問:喬偉鋒(中五乙) Mrs. D.M. Beatrice

會

副 長: 雷浩文 (中四乙)

學會於本年所舉辦的活動能順利完成,在此衷心向各幹事及顧 問 分不足,但藉著會中多名幹事的努力及顧問老師的悉心指導, 趣 老 的 同學們 師們致謝。而本會於本學年所舉辦的活 趣 以及 入創會的第二年, 服務。由 同學們瞭解歷史的真正 於立會時間尚短,故此各方面的 意義爲目標,對歷史有興 提高同學們對 動 如 下: 歷 經驗仍十 史科的

戰 及近代中國史等,於一樓地理室舉行。 (一)放映有關歷史方面的記錄片,內容包括二次世界大

史和有關的史事加深印象和認識。料貼在中文學會之報告板上,以便同學們對中國歷史人物的歷物展覽」,創制一些生動而富有教育意義的歷史故事和人物資 (二)與中文學會合作,由三月開始,設立「中國歷史人

歷史常識問答比賽」,給對歷史有與趣的同學參加。 (三) 爲了加深同學們對歷史的知識,本會舉辦了 個

學術常識問答比賽」,於四月下旬舉行。 四)和本校地理及經濟公共事務學會合辦了一個 時

及

籍學之

副主顧 委財 文 問 主 老 席: 師: 書 .. ·蔡辰 張基樂仁 陳家成 陳 周 向 志 毅 超 老 四四戊) 四四 四師

乙戊丙

員 黄何歐陳蔡謝 球深祥 柏球 正 (四戊) (四戊) (四戊) (二甲)

祖廣茶

分 一九 備 會 0 , , 在 七 以 都 本 四 港 供 提 會員 供 + 七 九 月 些康 品 成 用 都 立 0 樂 設 設有是 施 分 及

室等設 存 毎 性 在 間組 旨 在每一 加 深青少年 品 内 提使 與警方之 倡 少這 訊些 間 精神會温 會個。全 的

的習而港

鼓 勵青少年與警方合 作 撲 滅

解

罪

他

們對社會應負的責任。 讓 青少年有更多機 會 去 認 識

四) 提供各項活動 及 訓 練 , 籍 以

繋同 0 時 著 校優 亦可 支會 區 良 而 鼓 勵守法 幫助 本 學校 61,以 校 校 增 署及警方有 人内組 發 就 進 支 會, 揚 在 精 老 流織 一少 神, 爲學校支會之一。 「少年, 師 推 , 防 動 鼓 學生 止及 少年警訊」: 而減少青少年罪 校組成 及警方間 内罪案發 織 一少年 ·訊」加入九 以立的第 一少 各 加加 類 活 年 的聯 生動。 警 訊 訊



少訊精神 , 本校支 風公養益 員 亞 路 單訊 樓。 参加道路安全卡拉OK比賽 軍 交 而 假 一金籌備工作,派多名義工協助印(四)十一月二十九日:本會協 0 通 隆 路 通安全盃七人足球比賽。本會(二)九月二十六日:九龍城隆重的暑期活動頒獎典禮。 (一)九月二十 (三)十一月二十日: 德會包美達

本會

名會

製助

取區

得道

工 協助公益金賞旗 (五)十二月十八日:本會 派多名

義

獻唱,使一班老人家過了一個愉快的周老人相處融洽,而一班義工更爲老人家學各派出多名義工。當日,一班義工和合辦探訪老人活動,當日本會和德蘭中 會 獻唱,使一班 末 數名會員參加本區少訊之宿營活 (六)一月二十八日至三十日 (七) 二月五日:本會與 德 蘭 動 中學

異 會參加一年一度的迷你奧運會,成 一年一度的迷你奧運會,成績優八)二月二十日至二十七日:本 四 月:本會發行會章, 反

烈 的 支持,令各項活 最後藉此衷心感謝名同學及顧問老 動 得以 順 利 完成

師

止會 , 積 活 極 動如 參與各 下: 項 活 0 至 本 年 四 月 爲

社

切領獎典禮· 行區 一一個年 簡警

顧 問 老 師 施 姚 健 寶 群 珠老 老 師 黄錦楊老師 Bro. Hyacinth 陳 健 雄老

顧 問 張 漢 中五 乙

主 席:黃文傑 陳 政 珩 中 中 四乙) 四乙

務副主席:胡狄軒 (中四乙

美財對對外內主學

文 文書:劉偉利 書:吳穎 明 (中四乙) (中六乙)

小

信

中

四

乙

政:孫家駒 中四乙

計:李威利 (中四乙 周 子 駒 中 四 乙

外 展師 文書 得有聲有色。在 委員 一職。 經 聯 校 經濟 及公共事務學會內 , 本會亦 擔任年周 對發老

支 書院及香港文化 持 聯 校展覽,展覽的 本會並在本 年 中 初 題目是 Ü 冬 0 加 該 了 (展覽非常成功,謹於此多謝同學的人「香港教育制度概況」。地點在皇,聯校經濟及公共事務學會籌備多年

仁的

今年本會所

甲 參觀機構:太古汽水廠

得 乙 到香 同學支持 (二) 校内問答比賽與 :港華仁書院,皇仁書院,聖母玫瑰書院等十三間學校支問答比賽:(一)聯校經濟及公共事務常識問答比賽,參觀機構:太古汽水廠、警察博物館、中華電力廠等。年本會所辨活動如丁

會

,

我

們希望更多同學能認識主耶稣

於四月十五日舉行的「

洋紫荆歸主大會」等。

丙 廢紙回 收活 動於十二月 日 開 始 收 回 了 幁 的 廢 紙

顧 問 老 師: 劉楊美芳老師 陳秀芳老師

財文副團 車 政:張威廉 書:黃學德 長:許俊傑

信的一學 我年 個 , 們頭 福 福音,讓更多同學能夠認識並相個相交的機會,並同心傳揚天國,就是盼望能夠給校內的基督徒們仍然抱著一貫的宗旨去服務同 ,這實在是神的恩典本團契於今年已經踏 入第三 0 今年

會,和於四月十五日舉行的「洋紫荆歸主大會」等。透過這些們也參加了校外的佈道會,加十月廿九日的「天若有情」佈道生主講。另外,我們亦在農曆新年聯歡會中獻詩,見證神。我們亦會於三月廿五日舉行「生命指南針」佈道會,由吉中鳴先使同學對信仰有更深的認識和體會。除了每星期的聚會外,我 使同學對信仰有更深我們在逢星期五午知 今年團 穌基督。 契的 外的佈道會,加十月廿九日的「天若有情」佈以外的佈道會,加十月廿九日的「天若有情」佈以,我們亦在農曆新年聯歡會中獻詩,見證神。此廿五日舉行一生司才正生 年 飯 題 時間内的聚會中, 爲 爲基督而奮門 透 過 0 一不同 3 訊 實 息踐 和這 形題 式 號

使我

耶

耶 穌 在 迎 此 ,我們感謝讚美神, 加入我們的行列。 亦多謝 各 顧 問 老 師 的 支 持 和 鼓

説: 我就是道 路 、真 理 、生命;若不藉著我, 翰福音十 四 一章六節 沒有人

到



會 長:張志恒學生顧問:羅家聰 師:Mr. K.S. (六甲) . Ravi 卓奇略 老 師

〇四丁

長:蘇駿賢 四丁)

書·黃孝庭 尹偉智 四戊

文

翁浩賢 (四丁) 六甲

政:鄧景輝 梁錦鴻 (三甲) (二丙)

財

處 理 孫家驅 四四 2

資料

黎家麒 周迅翔 (三戊) 四乙)

李清藝 陳朝忠 (四丁) (二戊)

員

振 明 (ニ_丁)

祥 偉 健 威 (二戊)

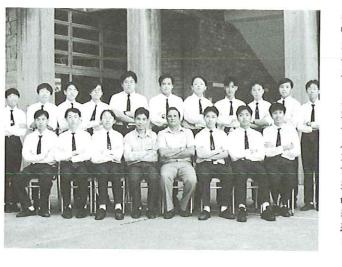
0 而 本會的宗旨是要把天文的 文學會至今已 經跨 越十 八個 知 是 識 培傳年

天文訊息帶給各同學,令大家對天文此,我們亦會用盡各種方法,把最新港的課程亦沒有天文這一環。就算 養授頭 (典趣,並不是「強迫性」教育。(給各同學 包括非會員,但只 而 的如香

形式 的 活動來引起各位對天文的與趣—一於今年,本會亦舉辦了很多不同

次, 介紹天文基本知識及派發講義。 (二)圖書借閱:全年開放,供

員借用。 (三) 參觀:本年初曾參觀 一太 空



文有更深典趣的同學來探索。學,而較高深的學問,就留待那些對天是把基本概念傳授給中一至中二的同興趣提高。天文並不困難,而我們主要 至 天同要

(一)會員聚會:每星期 至 會

工作坊,參觀常人不可進的禁地。

雨 測

月 會 期 間,「聯天會」在會員學校 (b) 聯校天文學會展:於 四、

參加人數亦很踴躍。 行活動,而今年更改變比 ,而本校亦是展場之一。 (六) 天文常識問答比賽:本 賽方 法 **i**!!! , 會 迴 展五

例

覧

鏡,及雙筒鏡一支 (牛頓式) 望遠鏡並一支折射式望遠籍約八十多本, 而更備有一支反射式 期的 刊製,不惜成本,加重料製作。 (八)本會資源:本會現有天文書 0

(七)會刊:「夜空」今年

是第

中亦學懂不少課本以外的知識! 勞苦的工作實值 物 力, 本會在各方面 把最好的 得 給予大家。各委員不辭 在 都 此 盡了最大的 **起表揚**,而 我們 人 力 從

願 而 建議和時間,在此致衷心感謝。 對 於各老師及學生顧問 人的成績,令天文知識 所 獻 出

四)

八日, 邊賞月,是次活動共二十多人參與 本會舉辦中秋燒烤會,於學校邊燒 中秋追月晚會:農曆 1 月 0

亦有參與,而報名人數亦非常不俗。 之一。 (a) 校内舉行的一次學會聯展 五)展覧:

顧 問 老 師: Mr O'Brren

黃德誠老師

李文舜 卓奇略老師 中五

政:李文舜書:林展華 (中三乙

委財文副主

主

席:唐嘉楠

(中三乙

·梁傑翔 林浩翹 中五丁 中三乙 (中三乙

梁卓忠 正浩 (中五丙) 中五丁

建華

中五甲

周志旋 (中五 中五丙 丙

稱霸的高峰。 長跑校隊,像以往四年一樣,繼續技壓群雄,征服了連續五年長跑校隊,像以往四年一樣,繼續接慶幸的是,以本會作主力的成學校代表隊,為校爭光,最值得慶幸的是,以本會作主力的漸提高。在這多年來,本會不斷發掘有潛質的同學,然後培育本會隨著各顧問老師指導下,默默地成長,使本校長跑水準日 似 陳瑞祺長跑會成 立至今,已有十三年光景了

班在 際越野賽等, 困 1校中最強之長跑隊伍。

,越野賽等,並積極發掘 :越野賽等,並積極發掘有潛質的同學,繼續培訓,使能成「境下使校隊能繼續爭勝,所以努力地舉辦各項實事,例如在這麼多年裡,負起最大重擔要算是今年了,因爲本會要 在這麼多年裡

了最後 ,本會所付出 的 努力並 一沒白費 , 時間並沒虚渡

> 在本年的學界越野賽中, 全場總冠軍, 、丙兩組中奪取冠軍, 將冠軍盾和勝利錦旗取得,凱旋而回。中取冠軍,而乙組則得第四名,並能連續之野賽中,本校代表再度取得非凡成績, 分 五

> > 取在

使各會員能提高與趣和經驗 除了學界比 賽外 本會 亦鼓勵會員多加對外之各 120 年 別 越

野

在學界長跑繼續稱霸,便要看看大家有在猶疑呢?來年請加入長跑會,進而加是一項有益身心的運動,還可銀練體能是一項有益身心的運動,還可銀練體能 便要看看大家有否支持了,本會等待您 而加入長跑校隊。本校能否體能和意志,爲什麼大家還,只是自己不發覺,長跑既 **长家還**





十團第五十二四十及福利事務部 團部

隊 助 李永光先 Brother Lawrance, F.S.C.

財人友服訓總團贊

練

學良

長:趙思明

內政: 盧浩權 八事: 梁珀銘 放記: 葉狂鴻

本團所舉辦之活動,便到本團之成績更勝往年及訓練方面均獲得驕人成績。加入第二十二個年頭了。在過去的一年裡,本團無論在服務、友誼一年裡,本團無論在服務、友誼 上及一入

年本會所 舉辦 的 活動如下: 年 0



程程及一 也 實 、輕型極救課程、手語課實用福利課程。此外,左入團先修課程」。三項課 好 的成 績。 課 在課 的 課程和繩結班等。*在其他訓練課程方盃課程包括:紅十字魚的新會員已於三個日 班等。本會會員在以上課課程方面,如急救深造課紅十字會知識、基本步操於三個月之内完成了三項

在本年度,此 次高了本 賽。本團更在護理比賽中,力壓群雄,勇奪亞軍不但上本年度,總部舉辦了一系列的比賽,包括步操、急救 本年度,總部舉辦了一系 的 聲譽,更 使到本團留 下了 光輝的 一頁。 實令人



救

鼓 舞更多 + 一月 一月廿二日,口夕謝多賽的會日 會員 , 衷 心恭喜 一度 的 他 大會的 操 成

0 功

當日

旗

海

飄

揚

各 人 制 服 ·整整。 場 面

服

一計服名務 劃向他們 的目 務 爲 0 **局「傷健同樂獻關懷,結伴** の此外,本團更和青年團五本着服務社群的精神の太 3向他們灌輸更多的衛生常識。達到「關心社區,落實照知對象爲傷殘兒童。主題是環绕著個人衛生健康希望可籍內「傷健同樂獻關懷,結伴攜手創明天」之暑期服務計劃,此外,本團更和青年團五十團(德稚女子中學)合辦一 的 0 本 團 在 今年 在 盲人協 行 一期 此 。 個 服 顧

工 作 。更在午膳 如 以 往 , 本 明會 於醫 分 別 療當值 0 的 陸 運 會 和 水運 會擔分全場 急

服服服除 此 務 務銅章得主:潘文健務金章得主:漸荣程 之外,本團 有十 心輝 盧志恆 總 潘 部 文旗 分 的 服 務

務

務 黎嘉琪 蘇志馨 袁志偉

凌國雄 盧浩權

内 ` 友 誼

團 舉 + 辨 一月二十 了一次旅 旅八行日 0 , 本 團 與青年團 一三九(梁悉芝女子中學

會見 八們都盡與而回。 也點爲香港仔部 們 院) 郊野 0 舉公園 一行了旅 0 四 行;地 月二日 點 , 本團 爲 石 梨貝 更與青年團 水塘 0 當日 六十

勢 必 今年, 鬧 本 圍 更等 備 在 四 月尾舉 行 公 開 的 宣誓 典 禮 場 面

也是不可缺少的。本團籍此機會向他們致謝。 長Bro. Lawrence F.S.C.對本團的支持,乃團長李永先生的指導本團能在今年取得驕人的成績,除了會員們的努力外, 校

獎章

志,其中有:

九九三年:

十月廿八日至十一月五日

紙超過五千張。 息。同學們反應非常熟烈,售出的 校 ·。同學們反應非常熟烈,售出的再造 「學們訂購再造紙,直以推廣循環用訊 「環保齊參與」活動,本團今年再度爲 再造紙推廣運動:承接九一年「聯 再造紙推廣運動:承接九一年

月廿七日

社會服務。

社會服務。

社會服務。

本文流會,讓本校及聖母書院共不少新團員加入,故本團特在去年十一不少新團員加入,故本團特在去年十一

九九四年

月八日

協思中學公益少年團團友與該中心之弱探訪樂華成人訓練中心:本團聯同 智人士共遊西貢,渡過了一個快樂的 下

月卅日至二月四日

金會的 爲該會籌得三千多元以幫助中國兒童。 的「根絕中國小兒麻痺症」活動,十元損款運動:總應聯合國兒童基

二月廿六日

探訪聖雅各福群會·本會得到聖羅

過了一整天。 玩集體遊戲,在和諧和歡樂的氣氛下渡撒學校同學的幫助,跟該會的弱智人士

樂於參與聯校活動。一如去年,本團加本團除了積極主辦服務活動外,亦



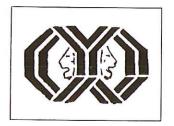
與 團之副主席,令本團團員有更多機會參 該會之活動。 了聯校義工協會 ,本團主席更成爲該

務 月 經 一費;三月十二及十四日之弱智人士服十三日舉行之步行籌款,爲該會籌務 ,帶領一班尚潔之家的成員到荃灣及 在本年,本團分別 冬 加了該會於三

> 同分享義務工作之心得。 大型義工訓練營,與另外百多位營友一

步向前。 本團同仁懷著服務社群的信念,昂首邁)故的廖李兆明老師多年的指導,希望以的積極參與,顧問老師的支持,以及最後,本團謹藉此鳴謝各幹事及團 最後,本團謹藉此鳴謝

己 員



參加人數也不少。另外在暑期間,本會將再一次舉辦拯溺銅章由英國皇家救生會香港分會提供),由於這次活動頗爲新鮮,在四月下旬,本會舉辦了一個高級人工呼吸班及其考試(班 最後,我們水上活動聯盟謹多謝本會的顧問老師及喇沙中與及更高級的如拯溺磁章及優異章等課程。

課 因 爲他們提供場地予我們作泳隊訓練及拯溺訓練及拯溺實



顧 問 老師·李秀鏞老師 楊美芳老師

文副主 主 席:張加倫 席:方富輝 (中六乙

(中六乙)

書:徐志良 李國偉 (中六甲 中六乙

政: ·徐秉健 中六甲

財

公共關係: ·彭國恒 李淦光 (中六甲 中六乙

朱國樑 (中六甲 中六乙

幹

·陳俊傑 吳子鵬 (中六乙

吳聖智 王漢聰 中 中 四丙 四丙

措,方寸大亂。 明突然在九月初與世長辭。這消息實在令本團的幹事手足無就在本團的基礎剛剛被固定下來之時,本團的顧問老師廖李兆就在本團的基礎剛剛被固定下來之時,本團的顧問老師廖李兆我校公益少年團成立至今,不知不覺已有十一年的光景。 徐秉泓 中 四丁

在雨位新顧問老師李秀鏞老師及楊美芳老師的支持是,我們對於關心社會,服務社群的信念是不會變的。旨。廖太的離去,對本團幹事們的士氣當然有一定影響 廖太的離去,對本團幹事們的士氣當然有一定影響。但服務社會;而這一個目標,亦正是本團一直以來堅持的宗廖太服務本團十多年來,一直致力鼓勵團員參加義務工 '去一年,堅持舉辦了多項服務活動,以繼承廖太的遺雨位新顧問老師李秀鏞老師及楊美芳老師的支持下,本

團

在

過

顧 問 老 師: Mr. O'Brien 楊烈達老師

獨財文副主 主 席:方家威 席:李淦光 () (四戊) (六乙)

政:黃仲強 (六乙)

木舟

部:

·陳德偉

(六乙)

溺 ·簡重文 葉維進 (六乙 五丁

拯

盧健華 梁孝偉 (三丁) (三乙

游

泳

李

(三戊) (四丁)

很第 三個不 大的變化 年 經 頭,今年對 不覺,本會的成立已 於本會來說 經 卻 進 有 A 了 了

力盡量發揮,更瑧完美。 爲了符合 合 盟 併 的 拯 起 一渦學會、 來。務求將現 新 的 制 度 游 泳將 小學會及 有 的 資 源獨水 、木上

本 會成 立 的 目 的 , 爲 本 校 各 同 學

> 續技厚能 支持本會及踴躍參加。 術及參加機會,謹希望各同學能夠繼,的興趣,並且提高各同學之水上活動,對水上活動有更深入的認識、有更濃

游 泳

更期年衣 好的成績 操練,希望在來年的學界比賽中獲得,本會鼓勵一些隊員到一些泳會作長,以提高隊員作賽的士氣。並且在今在去年十月替校隊隊員訂造印製隊 操 , ,



挑不一

拯溺 部

低標準),我校九位同學都考獲及格資個拯溺銅章訓練班(爲任職救生員之最間,在楊烈達老師的任教下,舉辦了一識及拯溺技術給會員。於去年暑假期動,爲了灌輸及推廣正確的水上安全知動,爲了灌輸及推廣正確的水上安全知 格 低個問 識動 0

軍及直法學。四手季界 直手拖救法冠、季軍,水法季軍及四式接力季軍.学界拯溺錦標賽;於甲紐 (四式接 在 去年十一月 力的季軍,並 接力季軍;而 , 本 且 水泡拖救 组 會 上奪得乙 ,而乙組 派 出 代 法 卻囊拖 表 亞囊拖救加 總季

-) 舉行 試一以游 供 泳 會距 員離

戰過,但雖 性 這項活動能鍛鍊個人體能,極獨本舟活動在校內並未算普及然是本校歷史悠久的戶外活動 0 富 0

加獨木舟教生員訓練在及一次獨木舟心、二、三星訓本舟一、二、三星訓本月旅程 八訓練課程 初級、中級訓練;並以於足属中 水程,並且· 內初級、中. 介紹 級於心 的 暑舉 假辨 同 訓 學練期了 參課間獨

文副主顧 問老 È 席:胡錦威 師:全校 任 教中國 (中四乙 (中三甲 語文的老師

書:潘

領華

中

四戊

動舉高我的 校的 辨一貫的 其 下: 中文程度。因此 學生 , 秉承了本會的一貫宗旨 過 去 活 對 的 中文的 動, 一年 還 裡,本會得到 遠增設了幾項特別活此本會於本年度不只的認識加深,從而提的可實宗旨———令 1各方面

(一) 班際中文辯論比賽

生活比物質生活更爲中二及中三同學而部 制道是選拔優秀人才的最佳方法」。中四至中六同學而設,而題目爲「考試中二及中三同學而設,而題目爲「精神中二及中三同學而設,而題目爲「精神項活動分爲初級組和高級組,初級組爲項活動分爲初級組和高級組,初級組爲 項

班際中文演講比

爲題 學組 《目爲「我的至愛」,而高級組的題目了,而高級組爲中四至中六。初級組的 一及高級組。初級組爲中一至中二同一年度的班際中文演講比賽分初級 誰能 明白我 經過各班 的

> 後 , 各 組 的獎 項 亦已 順 利 頒 發

(三) 參觀華僑日 報

製設 造的活 活這 1程和啓發他們對閱報的興趣。1.動,目的在於使同學明白報紙的2個活動是一個特別爲中一同學而

提高各同學對我校的歸屬感

來紀



念,所以本會特意舉辦這次徵文比賽(四)校慶徵文比賽:

活

的 一 人 (五) 中國歷史人物展覽 歷史故事和人物的資料,貼在本會的個展覽,將一些生動而富有教育意義 物及史事的認識,與歷史學會舉辦了 報板上,以供各有興趣的同學參觀 本會爲加深本校各同學對

中國

歷

(六) 中文書法比賽 動,目的爲提高同學對書法的與趣 這亦是本會與美術學會一起 合 的

(七) 中文書籍展覽 學對閱讀的與趣及對中國語文的喜 目的 是爲了提 高 各

好 同

(八) 會考寫作講解

昕 解 中 的 , 四 理 及 解。 各同學對作文的方法和要點有清 中五同學作出一個正個活動是爲了對準備 山確明白的洪 個香港會考以 講的

九 中文報紙的派

用 日 樂室以供 漸 工以供各同學拿取他們訂閱報章之增多,所以本會在小息期間租用音由於本校同學訂閱中文報章的人數

在師 [此本會謹向所有支持我們的同學及老的指導,本會的活動得以順利完成, 表示謝意。 .導,本會的活動得以順利完成, 過本會各委員的努力及各中文老

顧總 問老師:Mrs. B. Wong 顏 問 Rev. Bro. Lawrence F.S.C

Mr. Y.W. Lam

Miss B. Chow 寶泉老師

顯樹老師 聲老師

席: 范文豪 鄧 鄧 國鴻 豪達老師 (中六甲 (中六甲

司內外副主

主

務文書:戴偉健

務文書:

(中六甲 (中六乙

道

文版 版 編輯:黃澤霖(中六乙) 主 庫:余智明 編:馬世豪(中六甲) 陳俊瑋 (中六甲

中

文

余張李詹徐陳梁 報成養 養 養 養 養 養 健 良 竣 (中六甲 (中六甲 (中六乙

(中六甲

(中六甲 (中六甲

家 君 駒 中 中 四乙 四乙 四

中

上

的

消

息,

我

們

都

會

在

瞰

訊

中六甲

而然的

潘彭孫

英文版版 編輯 编 黄永 國 恒 健

超 中 -六甲

焯 健 中六乙

黄 哲 宇 中六甲

楊

袁國夫 中四 丁

·葉維進

-- 吳穎明 、榮傑 (中六乙 中五 戊

事之努力耕耘 了。 之努力耕耘,校報會之事務已踏上執往二十多年的光景裡,藉著每一屆幹會已經踏入了第二十三個年頭了。在「時光似鳥翩翩過」,瞬息間,校 往 會

過報

週一 瑞 \mathcal{F}_{L} 陳瑞祺 李兆 中, ; 越 悲 是 祺 週 的 今年的 任 連 年 去 今 是由 居 加 年 明老師,在學期 野長跑隊榮獲 教多年之老師的感想 串之慶祝活動,以及 紀 中七 載了一份二十五 念,本會在第 適 (喇沙) 書院二十五 創 陳瑞祺可謂有喜亦有悲 逢 校 同學在公開考試 開始 瑞 祺 任 五連霸 期初猝然離開了我任教了二十五载的 喇 四 一週年 十八 沙 0 刊 中成 等等; 一院 續斐喜

主 中六甲 中 六甲

李國 偉 中六乙

震江 (中四戊

峯

中 四 丙

高 中

瞰 年

琦

子駒 四乙

周 (中六乙

美攝

術

設

計

文 版 **兴英文版** 方 面 ,

-之盈餘仍能抵消今年之虧 本上漲,虧蝕則達到數仟圓,幸好往,今期「瞰訊」由於篇幅增加,以至至於財政問題,一直困擾著本會多 老師 訊 語 鼓勵,本本211211年 <u>L</u> 鼓勵,本會全人謹此向他們聊表 推 内 **敢後,今期之「瞰記」能得以續辦下去。** 及學長作出一次同情心 廣計劃等等。此外 我 ,我 添 們 電則 蝕 ,以至 「 加,以至 加,以至 之 們 專 測 還 科 注 試對與於 、利 謝支付

成年



持梓

專題報道

寶島交詢

繼始團 香近 京國著校生朗學央運 書 。 萍 生 電 作 ,港了 港 就, 0 , 天旅聯 期總 童京七 是世我及成視之 軍港日 遊歡絲 向辨童軍 望 界們 績 算 安 天 工北京在增於 中带來一個 節晚網連 青的 門 , , 則津 的 少年之 目會印串 香 會 亦 來 領 廣 向市 方 刷的港 非常 借廣 場 他副 運 等聯和。誼本 面 用播 個 們市 , · 一強其國際地 一個新的經驗 ,作爲首個知 動 交行谊」 的 紫 介長 活放之 的 影 禁 紹都 方向 關大 視 們 上 香是中)童香港 城 更 剪 更 係功 到 邁 , 舉 國 接 , 告 過 行括運陳校 進位,探 長 女 更成 人 之新訪 的排 突, 城民 了書動瑞 。 個 等 大 一法。祺畢名至連 餘的的破既 個、接學業將於中 , 開旅了拉 名會

第三期 九四年三月

專題報道一寶 島交誼

一副旅長雷健泉

甲戌新歲,正月初三;一行二十六人晨早就在啓德機場集合,準備為「寶島交誼」踏上征途。不消雨小時之航程,大家就抵達台灣桃園中正機楊,剛踏進接機之大樓時,等待已久的台灣麗山園中的同學們,亦是該校的童軍便立即舉牌、揚手,熱烈地進行歡迎攻勢;寒喧一番後,隨即展開我們八天的交誼訪問。

前往寶島,少不免會遊覽當地名勝,除卻小人國、慈湖、中正紀念堂、國父紀念館、木柵動物國、野柳……等等之外,更有東部遊。蘇花公路之海岸景色、花蓮之小城風光、橫貫公路之險峻斷崖、親水公園之憩靜幽閑,確實各具特色;要不是時間緊逼,真希望能夠多留一兩天,好讓繁忙的日子裡,也可以偷得浮生半日閒。然而,眾多行程中,相信拜訪台北市內童軍總會是小伙子們最有興趣的地方了,雖然大家都花費不菲,可是收獲卻是最大和最滿意的。

觀光以外,三日兩夜的聯合露營和特別安排之家庭款待算是今次活動的高潮。營期中的各項檢查、先鋒工程、定向追蹤和營火會等活動,大致上跟香港的差不多;惟相比兩地之青少年,台灣的較為尊師、有禮貌、富責任感、處事有程序,而傳統技能方面,如繩藝和營火歌唱更明顯地出色得多。至於香港的一方,普遍較為內向,慢熱,但適應力強、思考靈活、活動更見多樣化,正是各有顯彰。

回想初訪的幾天,兩地的青少年都對不同的語言溝通有些不習慣,但自家庭招待後,似乎 雙方的感情大為躍進,更互相主動的相約一遊夜市,至返港後仍然保持有書信和電話聯絡,令 昔日的隔膜都成為過去。

八天的旅程,天不造美、春雨綿綿,真有點可惜。至臨別一刻,見到雙方的眼淚和雨水混為一體時,相信大家都情願讓雨點繼續遮掩一下自己的離愁別緒。

隨著時代變遷的衝擊,要向兩岸青年活動邁進多一點,總要有人作出第一步;無疑,任何 人徒然要成為第一個,都要為他人冠以不同的帽子作好「準備」,或許,這就是代價吧。

走訪過北京和台灣,不禁而問:究竟在同一個天空下,何時才會真正給「一水隔天涯」來 個句號呢?

,更和新界童軍旅的童軍進行聯誼活該露營增進友誼。另外,在該次露營 旅舉辦全旅大露營,各支部可籍

職 典

太空,一向

的 秘 神 秘面紗慢慢揭開。 一九六九年,當第一個人亦是第 隨 【著科技發展,人類亦逐步將太空、空,一向給人的印象是遙遠,神

使名 想個 變爲事實, 童軍運動與太空探險結下不解之緣。 登陸月球的太空人,全部都是童軍; 童 軍登陸月球, 繼而緊接之數年中,十二 使人類的太空探險夢

拉巴馬州之太空及火箭中心參與太空見 然仍處於起步階段,但已經能夠透過電 然仍處於起步階段,但已經能夠透過電 然仍處於起步階段,但已經能夠透過電 然仍處於起步階段,但已經能夠透過電 就仍處於起步階段,但已經能夠透過電 然仍處於起步階段,但已經能夠透過電 然仍處於起步階段,但已經能夠透過電 年,陳瑞祺學校九龍第二百零五童軍旅 年,陳瑞祺學校九龍第二百零五童軍旅 年,陳瑞祺學校九龍第二百零五童軍旅 華,陳瑞祺學校九龍第二百零五童軍旅 上一大八四年,美國政府聯同太空總 習員訓 練。

香港人亦是第一個香港童軍進軍太空領 或許,不久之將來,就會有第一 個 學。 翌日早上,該校學生向 我

球場等設施外,還有由學生策劃和獨 們 介 紹 立 陳

域



少年太空

灣與當地童軍交誼,本旅成員以陳瑞

瑞祺舊生會名義到台

藉此增加雨地童軍

月

極

多與

0

旅成員協

以助本校

銀禧舊生聚餐

訓

練

班,藉此訓練出更高質素的領袖。本旅派員參加九龍地域舉辦之領袖 全港九四童軍營火夜,各成員都積

月

九九四年

禮

0

本

旅 派 成員

冬

加

何

文 田 區 就 動 裡著

友誼及交流心得

北 京 行

終於踏進這名都,並參觀北京陳經綸中都名城。一九九三年八月十四日,我們首都,亦是一個擁有豐富歷史故事的古北京,一個掌管中國十一億人口的 經綸中學。介紹之下,方知除了禮堂,

九龍第

組 織

副旅長:雷健泉 旅長:Mr. K.S. Ravi 樂行童軍團副團長:秦寶山 樂行童軍團團長:劉寶華 老 深資童軍團副團長·黃雪歡、 深資童軍團團長:何志輝 師顧問:施健群、 陳健雄 黃衛強

童軍團副團長:李偉傑、 團長:鍾 士良 黎肇添 陳中 強

童軍團團隊長:陳德健

童軍團教練員:何偉健、潘震偉、楊沛 力、周潤宏、薛衛東、

劉楚欣、超思韻

樂行童軍執行委員會主席:劉禮泉深資童軍執行委員會主席:何偉健

旅部報告:

九九三年

四 本旅派員參加九龍地域大露營。

書



隊長訓 本旅多名童軍成員多加 練班 0 何 文 田 品

1

比

五月

多名成員考獲聖瑟翰救傷隊的救傷證 的 國 際友誼班,借此增進各地童軍的友誼。 救傷班,以增加對救傷的認識,更有 本旅童軍成員參加由九龍地域舉辦 本旅幾名童軍成員參加地域開辦的

八月

上到中國探訪的童軍旅團 爲加深對軍專的認識,本旅成員 本旅成爲第一支以香港童軍名義 到 北

石岡軍營參觀。 本旅成員參加少年太空計劃內之參

觀 太空館

九月

所 能 本年度之招募工作,各成員都揭 積極參與,增加了不少新血。 盡

十月

雨名本旅成員周潤宏及楊沛力,更榮獲出席一年一度的全港童軍大會操,是日 星通訊與各地童軍交談。本旅全體成員 際電訊日,各成員更能藉此透過人造衛 部最高獎勵 香港童軍總領袖彭定康先生頒發童軍支 別安排成員參與由童軍總會舉辦之國 爲 進一 步認識世界童軍運動 總領袖獎章。 ,本旅

了消防訓練。 賽,並榮獲該比賽的冠軍。 爲增加對消防認識,本旅成員參加 童軍團派出代表出席何文田區露營

十一月

聚首一堂。 本旅成立二十五週年, 名支部成員

十二月

成員積極參與。 少年太空計劃內之參觀科學館 , 各

學會報告

皇位呢?

運 用 指 一……二…三,開始出發! 南 · 針及地圖,心無旁騖的向著終點衝去。 · · · 二· · · 三,開始出發!」,我們各隊員都 能 純熟

*

書院及喇沙書院三間學校包辦。那時,三甲入匿名員 時,三甲入圍名單已經知道了,就是由陳瑞祺中學、拔萃男 眼間變得鴉雀無聲,靜靜地等待這既緊張又刺激的一刻。經過一輪的艱苦拼搏之後,終於有了成績,在一刻,全場

*

整隊隊員接受獎品,並提盾而立,爲之回顧,爲之躊躇滿志。 我們終於一價所願,首次坐在冠軍寶座,領獎那一刹那,我們 第一名是陳瑞祺書院」,那一刻, 我們實在與奮之極

外,在個人組別方面,我們亦囊括了多個獎項,成

續如

男子乙組:李志堅男子甲組:葉維進 男子丙組:關學文 男子丙組:劉家榮 三丙 三丙 五 六丁乙 季軍 亞冠季軍軍軍

香港仍是一項較爲冷門的活動,而同學們亦常常以藉口來拒絕這一年的確可說是豐收的一年。但唯一遺憾的是,野外定向在除了這些比賽,我們亦在多個公開賽中奪標,屢獲獎項, 嘗試,令到我們未能更上一層樓。

*

*

**

外定向中大放異彩。 今後,我們希望各同學能踴躍支持我們, 協 助 陳瑞祺在野

野外定向會

快樂是擁有夢想, 成功是夢想成眞

0

**



堅定日



又如何令此新興運動在陳瑞祺普及起來並在今年屢獲獎當日怎樣懷著無比鬥志,力壓群雄而奪取錦標呢?他們座,令正值銀禧的陳瑞祺錦上添花。究竟我校的健兒們史無前例在校際野外定向比賽中勇奪全場總冠軍之寶 項?野外定向會將簡潔精闢地作出解答。 一九九四年二月二十日,陳瑞祺野外定向會之成

第五屆校際野外定向比賽後記

九

色筆填寫的日子。 對九 ·於我們陳瑞祺「定向人」來說,這一日確是注定要用.四年 二月二十日 暗

向著第五屆校際野外定向比賽的目的地-合,高舉著陳瑞祺(喇沙)書院野外定向會的旗幟,雄糾糾地 一大清早,我們一班定向的同 道 中人,在大埔火車站集 -横山腳進發。

無形力量在各瑞棋學生的背後開起,目擊者無不嘖嘖稱奇 味,我們的鬥志愈來愈激昂,體力愈來愈旺盛,一股股強大的 令我們的士氣有所減退,反而,爲了要一嘗登上冠軍寶座的滋 儘管當日有數名精英因病未能代表學校出賽,但這並沒

而在這荆棘滿途的征路上,我們究竟能否突圍而出,踏上冠軍男書院喇沙書院以及培正中學。看來一場龍爭虎鬥將要爆發, 我們來說,奪標確並非易事,對手包括了連續兩屆冠軍的 百多個來自其他學校的定向人亦相繼到達賽事中心。 拔萃

紅

高山會知音

聯・校・歌・唱・比・賽

日 期:九四年四月五日

地 點:高山劇場

主辦學校:陳瑞祺(喇沙)書院

銘基書院













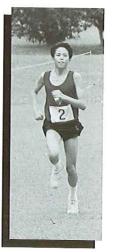


然有 黃不接 所.O'Brien。無論當我在陳瑞祺讀書還是Mr.O'Brien。無論當我在陳瑞祺讀書還是教書,Bro. Eugene 都給予我最大的支持和鼓勵。而 Mr. O'Brien 在當時帶隊的時候也很積極支持我們。所以他俩的熱心一直使我銘記於心,繼續積極地帶領長地隊,爲陳瑞祺爭光。」梁同學則說:「長跑隊能得到那麼好的成績,黃德誠老師實是居功至偉。如果沒有了他的英老師實是居功至偉。如果沒有了他的英心感謝黃老師。」此外,黃老師認爲學心感謝黃老師。」此外,黃老師認爲學的忙。

有衛冕的城 每年也有一 毎 對 於未來的展望, 見的機會的。的問題,但憑 :一些主將: **曾的。」而除長跑外,他,但憑著各人的努力,仍一些主將離校,或遇到青的展望,黃老師表示:「**

雖

然



心願,爲陳瑞祺取得更美药力之資養後,在此謹祝長跑隊能達成他們不霸以報答校長、老師和同學的支持。經續爭光,取得六年霸、七年霸,甚至經續爭光,取得更佳的成績。 的 永 繼 長跑隊



練希

際長跑賽和師生長跑賽吧!

,老師和同學的通力合作及支持外

取得五連霸,除了各隊員、

校







連霸呢?」再加上在比賽進行中,Bro. 馬稅附亦是陳瑞祺的學生,而且能夠成 是在比賽時,他們都能發揮出團結,因 是在比賽時,他們都能發揮出團結的 是在比賽時,他們都能發揮出團結的 是在比賽時,他們都能發揮出團結的陳 是在比賽時,他們都能發揮出團結的陳 是在比賽時,他們都能發揮出團結的陳 是在比賽時,他們都能發揮出團結的陳 是在比賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在比賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在比賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 是在此賽時,也們都能發揮出團結的陳 也麼在的師是好又舊認 隊員也更加落力,發場,顯示了學校對他 強 連如爲爲虹瑞是己何他 Lawrence 也是值得的。」 医好的成績,就在又帶領長跑隊 的舊生,當然是於即認爲這也是值得 員也更口多了 、顯示了學校對他們的支持,所以各 awrence 的到場,使隊員們如打了一支 awrence 的到場,使隊員們如打了一支 心針 口同聲地認爲同學的參與就是最佳的趣隊的時候,黃德誠老師和梁同學均當被問及一般的同學可以怎樣支持 就算 值得 一希望學! , 能 犠 的 (揮得更好 牲多馬 0 校 少陳 好 , 瑞祺 的 身 怎樣辛 苦那現祺

便是最佳的力 鼓的好 其 同 氣。 學也 中, 操 像 13 勵 卓奇略老師也 練 們 中 作 己 能 不 的 用 , 一是對長 支持 想同 這 代表學校, 可 有 0 同 支持 對長跑隊的 同 學們 像學的 又或者参加 給予長跑 跑隊有莫大的 方法了。雖 學 們 經 能 場 際 常親 參與 但 田 ! 隊, 隊員起到 是只要你 徑 如 見多與 長 果 賽 不妨 你 然 跑 賽 不是 支 隊 們 般好 度多想很長跑 持了 肯 , 的到 冬 每 訓現但 班他你的隊 。 與位練場是





▲ 甲組隊 (A Grade)



▲ 乙組隊 (B Grade)



▲ 丙組隊 (C Grade)

身為 陳瑞世賽事奪得個人亞軍 呢會的又要出樣趣對我的生 了, 。 長校黃 用和領不他和跑長德也 () 起隊的 他同少也 各 有 如 而 們學的爲 長 濃 且講的時長跑 有解訓問跑隊厚主是祺 起時戰練。隊員的將舊教棋軍 老跑也術,既付一興, 時師舊

付太家 和假與週接便 黄 月 而你係 公家中期趣三近會老刻開都七間的課比開師苦 已啦 可 試 很 的亦同 0 賽始表的 , 畢竟, 一學是會 學然 然的操示訓 道 十練 , 練 長 月 長 , , 跑 學勝會的自有·一跑 業出 禁 提 己 些 十 星 隊 而隊 的 , 得練每對 一期 每 僥 可比 。 日長月大年倖 從 功 是較一練跑 , 概在的 是 這 可我,少但的有便雨四 要 是是他的是。特增次、 經話説現 ,不們。,而別加,五 過, 程了 太會實老力都 可 下投性感 入,到

團快叫力師平不 貴 走自己 待體 ,他角 預均約能的 付所有的隊員跑得穩定了行所有的隊員跑得穩定了大約,以免其他隊友追不及他他們在開始時稍爲留力,再逐個人頭三名的位置,與先訂定的隊型。縱使右均。比賽時,各隊員會购約而同地說──最重要是能連續五年稱霸,黃老師 ,以爭取較高的 定了 約 他 , , 有 跑是師 名 們 不黄些 出團和 半 次他 老 , 要 同 一結梁 。們的影跑師學個和同 才賽響得也有黃實學

會要雖中在濃至直月

定要練多少次

五暑厚每到間

仍正到欣 抽常了慰 出的近的 實貴的紀年 , 他 時 一個 在多 們 個 練沉月 習 的 他 但 也 個 實考們很 難壓紛紛

嚴相一

格信梗四説

是利小季知 不要 其上我軍道, 自 、緊, 的這完但己 次 使 是 我 最 是 我 最 我 最 者 同祺 學 嬴 取重要是 在取 滿 問 今 冠 他意 把聽 屆 軍能 説的目從個: ○標我人 的。夠 丙一爲一一放的賽 組入陳個而在指的

人梁團示冠雖 的同體,、然





甲回於乙多 其以們組粉 名同 大比 張振與書院, 實 丙 蘋 我 沉 組 陳 瑞祺 這 組跟 高 丙 校 著 的 以著是乙組 問為夫球會 日天(即十 數擊敗: 組比賽完畢後 是 的 以 隊 學 **危料之** 實力非 員根基 一份 便要看甲 失 手 戰 从其他對 組, 壓 ,不單勇奪甲 , 常強 一月 能 中 舉 好 只 最 行 組 的 否 , 得 手, 後是 廿 的表 把五 , 0 0 振 而 , 回 我 但 故 首九 典而 且 一席 奪得第 現了 校 2 能 甲 先 日 連霸這榮譽帶 比 組 組 比 輕 以一分落後 奪得全場 組 賽 殿軍。 不幸地 冠軍, 而 0 賽 , 經驗豐富 0 幸而 一名 易 由 的比 名舉於是賽, 地我丙在 還 有 在

> 長 跑 師 道

跑 隊

隊 的 解

的 負

代表梁傑

翔

同學 黃德 般的飛奔上前 動 看 門 著 去 便 在 急步走向 , 0 九三年十 我已見了 這時 , 有蓋操 我更 到有 月三十 加 些 場 快 紅 腳 的 日 色 步 壁 , , 的 佈 我 東 如 板 箭 西 踏 0 離在遠進

祺其一 院風 次稱 廿 實 在 中 搖 五 學 的 好 週年 !真的 界越 曳著, 五 王 。成 連 的最佳 霸! 野長 功 標 好 的 蹈 誌 ! 而 禮 著 這 衛 賽 那 物! 正 冕 我 三 好使第 校 面 作 我 紅 們組 色 爲 成 送 陳 的 中的 爲名 給 瑞 錦 陳 祺 旗 瑞乎 再 書 在

的

長

跑

雄 爲

師爲

我

們帶來

光

荣之餘

有

的

份

在

分

享

過他

成

功背

後的

辛酸

他們 有想

憑

什

麼 們

取

勝?究

竟我

長雄知

了

有多

少?

所

以

我

們

地 們

訪 對 ?

問 這 知

了 支 不 , 我

青老

師

誠 特

老

師

及

名

校運輸第五年稱霸,正好作爲这給學校二十五周年的最佳種物。不過陳瑞祺書院選手在男子組成績最突出,結果勇奪至場總冠軍,是該 而女子組全場閱覽總冠軍出現雙砲,協思與港島學校同以三十分並配軍的張振與習能。季單爲英皇佐治五校,積分是三十一分。 今次陳珊祺書院詩來十分驚險,總分爲四十一

肠恩港島並列 跑 第 組 決 后座 戰

וצֿו

原子甲、乙银門六點五公里。而男子丙組、女甲乙。男子甲、乙银門六點五公里。而男子丙組、女甲乙年在學界健育協會主持的超野實作天在份錯高爾年度中學校県超野愈興傳養已至節結束。

及丙組的賽程是五點五公里。今次賽事共有十六所學

霸 is 長的 在 年 送 開 0 的 跑 帶 感 學 歷 受 當我找黃德誠老師作訪問時但是長跑隊的成功並不是僥身 領 is 在 吧! 的。 梁同 史中, 校 祝 數名長跑隊員作 五 祝賀了他 連 , 學則 黄老師説: 霸 所 我 這 以 認爲 們 們 得 份 是第一 禮 後 到 於在陳 £ 物 , 當然 連 熱身運動 給 學校 間 因 霸 瑞 能 爲 要 使 奪得 是 祺 我 在 問 學界 倖 既 ,他正 的 + 問 £ 我 的 難 廿 分 他 忘 五開連的 們



陳 氏家族學校之

朱 中 耀 七 靡葬 甲

訪氏前師 及參觀 家 往率 族 國 領 所 内 之廣 創 班 同 建 的學 東新 學 七 , 月 一行 校 會 五 , 和澳門 ` 作了一 Ξ 六 十多 雨 的 日 人 次 數 , 親善探教問由陳

游驗備物媲了院們車碼 的生 的美 0 便 經頭 幇 及 當 香 跳 設 到 拱 當 助 幾 是 , 首先乘 日早上 次探 港 初 達 北 , 名 , 謹 因 第 任 我 過 舊 裝 一個 有 境 何爲 們 此 生 訪 向他 修都 該中 船,往所 盡 _ 目 , 的 得 間 有 車 睹 目 鼎 以 專上學所佔 火堂,還 ,除了 的程澳地約門 是美倫美 這 有 們 力 成 寄以萬二分 所地約 師 支行 中學 ,然 , 雨 生 持 , 7有一個 新 院的 個 都 及 全 學大 , 土 加 地 大賴陳 焕 時 會 多 後 齊 ,談 , 陳 小 再 集 不禁嚇 謝 上 建 足 樓 經 時 轉 在 旅經 意。 八、實 綸 我 遊 澳 到 綸 行綸 可 設築 社先

天堂。這是一個

的景象

, 要

但

由

,每逢

的大酒店,設供的花品人工

足

球

球

場

據

校

陳 府 便

經

綸

書

備

繼

續

程 都

, 算

到 完

備

陳行

我大表狀圖 學 們 態 書 示 找們便再乘車去瀏覽冰一番,其中滋味西 之美 參 的該 後,我們各隊員更齊齊跑到們足、籃球隊,我們雖敗猶加上卓越的技術,以些微的 觀 , 校 情非常之激烈,緊凑,使在,但賽事並沒有因此而乏味方都表現出友誼第一,比赛該賽事,足球,籃球比賽同 院完畢, 爲 不 計 全 , 。球場早已 其 縣 是和該 同學 之名 數 筆 像 座 隊憑天時 味更是 , , 墨 ,不時傳 義建 覽當地 希 便 校所 因 築 望 校 開 此 , 有 彼的 始 備 , 地 不少 出 此足 他 受 生 容 的 無 到 猶 的 熱 能球 們 好 墨 能 夠校 。 進長瓶内經 入更 ,

黄昏時心 於我 葵園 遺 欣賞全景 憾 分格 的味 酒店乃 們 都 樹 名 來得 有 所 勝 學達善乃後得,所蔓 | 。陳。該返尚須謂衍 | 訪主經方來在到站參的憾問作環 隊 過 同 , 訓達, 觀一 意 並練的 澳 行亦告一段落。 ,隨著這場比賽之公一番龍爭虎門之後, 要,時門求我候陳 下 地幼 著 , _ 方,我 兒 爭一和們, 虎場他的剛 瑞 袁 祺 0 們一功班遇 港 (們這水跟也 們 這 澳 參 友 磋 籃 到 援 著 是 誼 便 我

題 另 境 的所接 同 是 次 最 我 的 後 們 都 再 誼 不 去 賽 能 0 成 觀 但 原 事 一球核 陳 由 先 束 結 賽 書 邁 們 氏 於 安 果 隨 球 員 的 院 進 在 在 排 實 我 技 便 籃 些 EP 0 行 國 那 我 次 上 。 技球 當 有 們 内 技們 程 裡 勇 演 在癢隊我 之最 點 開 術在 ,雨起正們終後創遺性此 探挫

永懷父親

廖李兆明老師遺作

了,不知是上蒼心狠,還是爸爸心狠!語云:樹欲靜而風不的心中,在我的生活中,爸爸無處不在,可惜,他終歸是去

我的爸爸。爸爸離開了塵世已經兩個多月了,但他卻仍活在我

假如時光真能倒退,我願意付出任何代價,只要我能再見

按語:

言,留作永誌。——廖顯樹讓所有的同事和學生們,能對明有更深的瞭解和追懷,聊表數讓所有的同事和學生們,能對明有更深的瞭解和追懷,聊表數見,我在抄寫時,明的悲哀情狀活然於我的腦海中,使我也滿見,我在抄寫時,明的悲哀情狀活然於我的腦海中,使我也滿明的原稿是用鉛筆寫在考試的稿紙上,紙上的淚痕仍斑斑可明的原稿是用鉛筆寫在考試的稿紙上,紙上的淚痕仍斑斑可越把它放在學校的抽屜裡,明的這份對父親的去世的哀怨,也她把它放在學校的抽屜裡,明的這份對父親的去世的哀怨,也這篇文章是從明的遺物中檢出來的,寫成了已經十多年,

願付出任何的代價。 愁,只有你——爸爸——假如再能活生生地重現我的眼前,我甘愁,只有你—爸爸——假如再能活生生地重現我的眼前,我甘沒有人能解開我心中的鬱結,沒有力量可驅散我心底的哀

兒們,竟一聲不響地遠離這個世界,這或是天意吧? 爸爸,你不是太忍心了麼只你拋開了心愛的妻子兒女及孫有靈魂存在那多好只人死後仍能和在世的人互通迅息那多好? 有時候,我會在痴想,人死後真能復活那多好 人死後仍

總盼望你终有一天會回來,爸爸!你真的會回來嗎? 能放棄你,我們仍盼望你活着,我們只當作你去了遠方,我們一般放棄你,我們仍盼望你活着,我們只當作你去了遠方,我們不平,爲什麼別人可以長壽,而你,竟不能達到古稀之年呢? 每當看到那些滿頭斑白的老人家,我便想起了你,我總憤憤

> 特別病房,不准家人陪伴的時候,他卻去了!這又是否命定的 他,母親陪伴他,他都沒事,只是一天病情突惡化,把他送入 也總說沒事,使我們並不想到他會遭遇不幸,每天我們去探望 寡言,可恨的醫生卻說他病情並不嚴重,而每次醫生看他時他 奪走了他的生命,藥物搶救無效。更痛心的,他並沒有半句遺 常有疾病缠绕他,使他受苦,使他失去了很多享受,終於疾病 是我卻不大明白,上天似乎並不見憐他,他在世上數十年來, 言,本來他在逝世前已住了個多月醫院,這期間,他總是沈默 他,作爲他的兒女的我們,常常爲爸爸的爲人而感到驕傲,只 君子,他的一生做人,本著寧人負我,毋我負人的宗旨,對於 應多活些日子呀!不錯,爸爸的確是個刻苦耐勞,樂於助人的 是認識他的人,都爲他的去世而惋惜而悲歎!大家都説,好人 冲淡我對父親的懷念,的確,父親死而有知,也該含笑九泉, 息,子欲養而親不在。喪父之痛,真是無以復加。時間總不能 因爲在世上,除了他的妻子,兒女,孫兒深深地念著他外,凡 一個只受過雨年學校教育的他,這是難得的!所以人人都尊敬

靈,安息吧! 女者只望他在天之不會回來的了,爲兒



廖李兆明老師遺照

北 京 遊 記

中 四 戊 廖 楚 天

是 去探親,二來是去渡假。去年也 暑假 我都 前會去北 京 一趙 0) 不 例 來

深刻印象的人的。那人人的。那 一我的 聽到各種天籟,可裡到處都可看到緣 市 的 - 。不過: , 記 卻是另一 憶 中, 這次回去給我留 夏 积,可以說是一個 相到綠樹成蔭,如 樣東西 日 的 北 0 京是很 下 最個到 迷

路我 走出 的 11 我 以車站後,以及是七月十七日 巴, ,準備先去外婆家。車站後,就上了一口七月十七日抵達北口 上了一輛開 京的 往 0 金那五

變化。長長的一條東三環路,新近架起卻蓦然發覺這條大道發生了驚天動地的而,一年後我再次來到這條路的時候, 曾經 :經走過千百次,印象格外深刻。然過北京市的東三環路。這條路前年我從北京火車站到我外婆家,一定要

> 赫然掛著一塊斗大的標語牌:「開放的未竣工。在它們用鋼筋搭成的骨架上,成一串,煞是壯觀。其中有幾座天橋還了六、七座天橋。它們一座接一座,聯 中 -國盼 奥運。

沉的古都了。 世界一個驚著 大廣代替了。 世界一個驚著 一個橫額 ,而如今,這 一個橫額 沉的古都了。它變得朝氣蓬勃,變得到北京變了。它已不再是以前那個死氣沉世界一個鸞喜」。這時候,我突然覺得這樣一個橫額:「給中國一個機會,還閃發光,而一些大廈的樓頂則豎起了大廈代替了。那些新漆的外牆在朝陽下大廈代替了。那些新漆的外牆在朝陽下大廈代替了。那些新漆的外牆在朝陽下水前的金台路是被許多塊空地所包圍住以前的金台路是被許多塊空地所包圍住婆家附近的環境也產生了莫大的變化。 處 都洋溢著時代的氣息。 的古都了。它變得朝氣蓬勃 下 車之 後 ,我 舉 目 四 顧 , 發 現 我

元。 出一分力。於是便很慷慨地捐了一百個北京人,我覺得我也應為自己的國都年奧運的宣傳活動和建設工程。身爲半個耳濡目染的,盡是一些有關爭辦2,000 耳濡目染的,盡是一些有關爭辨2,000 次我在北京逗留了一個月。其

隆隆的巨響,敲擊出一首振奮繼的趕工。一架架拖拉機和打下燈火通明,十幾個建築工人 經了 一的趕工。一架架拖拉機和打樁機發出一人選火通明,十幾個建築工人正在日以過東三環路。遠遠望去,一座座天橋八人上去北京火車站的途中,我再一次八月之十七日,我終於要離開北京 過 0 振奮 人 Ü

亦深信終有一日中國內上至不完工一個東運會是每一個中國人心底的願望,而我有成功,但卻不用沮喪。在北京舉辦與明。我想:雖然北京這次爭辦奧運會沒 的 旗 幟



章。

校刊中文版徵文比賽亞 軍

``

`

盤奇

假紅

元計

的電視節目 個印象深刻

中五 戊 彭 國 程

香 蓮 , 狀 告 何 人? 所 告 何

至明凡作輯到的一靡視港相 又一 日 BB 的 萬 **_**, , 節人信 黄花 , 劇 + 包在 都 收目 每這 云云的 一定 仿 集 輯 電 青 視 句 吧 化的包青天故事,此仍不到不單時裝有狗來亦要「讓路」,巡 ,一集 夭 視 電 率節 ! 到不單, 會清楚 迷 視 白 它 还的爱戴,使電洞的爱戴,使電洞 是不是 迷 節 就 讓路」,證明不又一集,連上 甚 上 是 知 至 升 風 默,使電視公 群群,好評, 日台灣公 覺得 道它是屬 毎 的劇最 個 也 復 有 似 本身 集 盛 會 典 明 曾 看 一 , 包 所 復 , 的 台如演 於 電 相

青 雖 頭 一時無雨呢? 並 怒 一不是一. 是一個令我 陳世美」 個 資 印象 深 後 電 非常 視 迷 深刻但 貍

風

引屬阿人孫拯面伸 容 青 月等計換 。本劇 冤的 的盡忠職守加上曲折離奇的案,不畏強權,愛民如子的形象 觀的 包 先, 圍 天 亦 的 生和 眾 這 聖 绕 包 括 老百姓 0 宋朝 上御賜, 套劇集則是由軼 固 以廉潔的包青天判案時 是 定的 王 發生 家傳 朝 得到 0 一班 、馬 四品 的 P 臉黑 公平 一些 曉的 漢、 開 帶刀護衛展昭 封 歷史人 二案件 **松事改** 的 墨 張 府内的官 判 龍、 **为决,人** 編, , , 决,人物、 物 額 趙 上狀花 一有

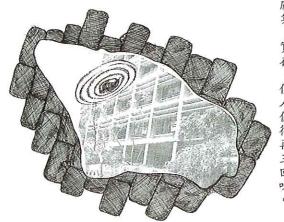
義人詭努所一令衛陳計 猶 之餘 意表,高潮迭起,最難得的是計,爲展昭洗脫罪名。劇情的 世美 力踪度開 新 展 那今 0 被 封府上下也愛莫能 昭 , , ,起初,地 在 回味無窮 更洋溢了溫 後來憑著展大俠和包囚在天牢、瞎雙眼 一旁敲 在天牢、瞎 泉最深 初,連包大人也茫 **盗了溫情,直到現在仍記憶腳选起,最難得的是標榜正的洗脫罪名。劇情的發展出於解之下,揭穿別人的心著展大俠和包大人的一番天牢、瞎雙眼,一度失其人也 完實能助,而展護衛更大中。設計企圖陷害四品護之仇,設計企圖陷害四品護之人,設計企圖陷害四品護**

人劇的數 輯 好 **辩亦是足以扣人心弦,除了「紅花計中計」** 不單拍得好,意識亦甚健康 戲 0 而 難得 明察秋毫 的是 , , _ 令人感 包 在公孫先生 青 天」, 其外 天」這這湯余

> 振沁在永翻有門人展 · 人其恆 案 線 **-** , , 護 心脾的清水一樣,使人精神爲的正義是受到眾人的尊敬,因的門道,爲他們伸張正義,要的門道,爲他們伸張正義,要為審光,給老百姓蒙冤時一個貪污盛行,腐敗無能的環境下爲老百姓出氣,使在當時投資的輔助下,屢破奇案,懲 爲它因要個下投懲之就知我 一像,道訴仍無惡

去職認吸如 認 識 收異此 天到子許 識,在我的 到 族劇 實在 不少歷 許多成 7門生、犯月不少歷史的, 使 等 映 心中, 人值得再 出 , 許多 婦 稱 知使 等, 謂 識觀 就眾在不 之歷史的 這 詞 , 齣 都 , 亦 副發人深省 如民女、 可在對白 不知不覺 回 味

的們卑中間例



校刊中文版徵文比 冠

風們 興

> 大家 在

花

現

三 戊 王 益 鈞

於,期待已久的大年初之來臨了!夜幕兒要一年才可一見,的確很難得!終兒了香港,那些令我感到溫馨的花腦子的「奇花異卉」含笑入睡。 兒輕莽紗色低於兒 型型 1 2 6 7 年初之來臨了!夜幕 的江水,現在卻溫柔地撫摸著江岸, 的江水,現在卻溫柔地撫摸著江岸, 的工水,現在卻溫柔地撫摸著江岸, 的工水,現在卻溫柔地撫摸著江岸, 的工水,現在卻溫柔地撫摸著江岸, 的工水,現在卻溫柔地撫摸著江岸, 燈 垂 , 風姿綽約地翩翩起舞 -已擠滿了湊熱鬧的人翩翩起舞。平時鮮見人在一起,隨風輕扭著纖,宛如依人的小鳥;船

奮地等待著那美麗的 都聽著 雨 緊盯著夜空, 一刹那的 迎 著 得浴皮那在了 ,天情際

這天人共慶的溫 京露出來了! 人們互相的 大家都是 己 0 雅抱著,共同沐 孩子們不再頑 孩子們不

那麼和

,融合在

`

風

切

都

變 `

裡

!

的理智。剛才的仙境已如過眼雲煙般流的理智。剛才的仙境已如過眼雲煙般流的理智。剛才的仙境已如過眼雲煙般流動了,並沒有留下一絲痕跡,留下給人態,但是卻都向自己的目標努力進取!境,但是卻都向自己的目標努力進取!境,但是卻都向自己的目標努力進取!境,但是卻都向自己的目標努力進取!機,將自己的所有,盡情地、毫不保留機,將自己的所有,盡情地、毫不保留,終於等到了燦爛的一刻,把握時聚,終於等到了燦爛的一刻,把握時聚,終於等到了燦爛的一刻,把握時聚,終於等到了燦爛的一刻,把握時不完的。 空又回復了往日的 人的們運 的冷 酷了;大家 言 目 5,只能作為2000年 一不留 愛從它們的 寂 花 , 我的 史。但這: 不 , 偷 地 光 借 鏡, 口 兒 溜 采中去體會 口 走 了平 了 是前 時 了 0 光 時



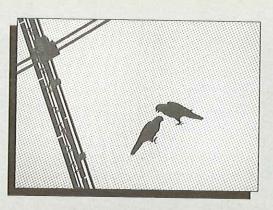
攝影比賽

季軍

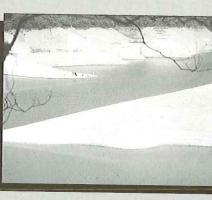
環湖皆山也

李志堅(中五丁)

冠軍 網中鳥 胡錦威(中三甲)



亞軍 鄧俊文(中七甲)



優異作品 池伴鐘樓 中五戊)



優異作品 稚氣 呂家祈(中五丁)



優異作品 凝望 陳兆基

(中五戊)



優異作品 無題 李志堅(中五丁)

霍兆霖老師

趣,對數學更易掌握。時修讀理科的同學有更深的了解,從而提高他們對數學的與時修讀理科的同學有更深的了解,從而提高他們對數學的與霍老師將自己博大精深的數學知識灌輸給學生,使有志在中四權於數學的霍兆霖老師,近年多任教中二、三的數學科。





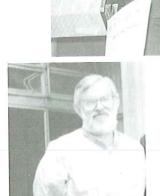






MR. O'BRIEN

們的愛戴。 俗的成績,他實是居功至偉。而且他爲人風趣幽默,深得同學俗的成績,他實是居功至偉。而且他爲人風趣幽默,深得同學廣體育運動不遺餘力。現在陳瑞祺在學界運動的各方面也有不廣體育運動不遺餘力。現在陳瑞祺的廿五年,對推





肥

明













MR. RAVI

得人,年來已教導出不少卓越的學生。 必盡心盡力,生動有趣,課室內時常洋溢著輕鬆的氣氛。深慶以盡心盡力,生動有趣,課室內時常洋溢著輕鬆的氣氛。深慶時以耐性和愛心見稱的高年級物理科教師 Mr. Ravi,教學時

觀給同學們,使同學在學問和做人兩方面也獲益良多。除課本知識外,康老師還教同學們做人處世,灌輸正確的人生康寶泉老師多任教高年級的中文、中史及中國文學等科。

















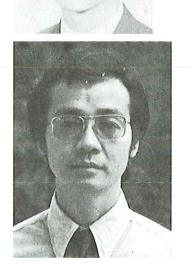
以,被李老師教授過的同學真是得益不少呢!級學生。講學時生動有趣,使同學能在輕鬆的環境下學習。所擁有豐富生物學知識的李秀鏞老師,廿五年來多任教高年

- 38 -

人做我陳 教師可以每天每年面對著不同的年青選擇教師爲職業是我喜歡年青人,而瑞祺中學是我當教師的第二所中學。在我完成了學業之後便當了教師, 教選瑞

瑞祺中學廿五年,沒有想過離去的重要為其中學廿五年,沒有想過離去的重要人。第二因素是陳瑞祺中學的學生們一高的或學習能力較差的都和我建立起不為的或學習能力較差的都和我建立起不為的或學習能力較差的都和我建立起不好的關係。我感到他們都能或多或少地接受到我對他們的影響;這可算是工作的成功感,第三是陳瑞祺中學的學生們一個的了解和感情,使工作的衝突和壓力力的成功感,第三是陳瑞祺中學的是在陳特受到我對他們的影響;這可算是工作情快,每個人工作的影響,這可以表面,與

因瑞減相份上接錯高直覺天瑞很而









他們適應中學生活,並將他們期,陳老師於這段過渡期悉心一、二是每名剛升上中學的同任,任教英文、數學、宗教 ,實是功不可抹 任陳 教英文、數學、宗教等:鎮源老師多爲中一、二 生活,並將他們的基礎打這段過渡期悉心指導,使剛升上中學的同學的適應、數學、宗教等科。中師多爲中一、二的班主



也處適有沒師し 處日久,發覺他不單止是一位好上司,適當的時候他有自己的決定和安排。相有權威,是一個很成功的行政人員。在沒有怕的感覺,發覺他做事很有原則,師們也很怕他,覺得他很有威嚴。慢慢師們也很怕他,覺得他很有威嚴。慢慢 老師記得初時不單止學生 位好朋友,就好像是一位長者。 ,甚至老

學生 們的寄望

話高成 ,她就相當滿足了。 尚的品德及修養,加上對社會有益的 續,只要學生盡了自己本份,做人有 ,只要學生盡了自己本份,做人有郭老師不寄望學生一定要取得優異

他方當

並人 代而 未有因此而想過放棄,反而爲培育下 師 表坦 盡心盡力,實是難得。 甚具挑戰性 誠 真摯的郭 ,可是樂在其中的她 老師談笑問透露了爲

黎偉文老

教。他懷著一份對陳瑞祺和喇成章地執起教鞭,選擇在陳瑞入了師範學院進修。畢業後,便作出了將來投身教育事業的 ·他懷著一份對陳瑞祺和喇沙會章地執起教鞭,選擇在陳瑞祺書 出了將來投身教育事業的決定教老師在喇沙書院讀完了中六 ,他 沙會的一次定, 後 歸任理進,

> 以後選屬 擇在陳瑞 我亦毫不猶疑地爲喇沙會出力。,知道喇沙會將在這兒建新中學 感,在我校渡過了廿 祺教書 的 原因, 五 個 寒暑 是我畢 學, 0 __ 所業我

方,驚險地奪得冠軍實座,那次真嚇得當時我校在臨完場前三分鐘才追過對賽的緊凑片段仍瀝瀝在目。」黎老師說隊出師學界比賽那時,我校與敵方於決隊出師學界比賽那時,我校與敵方於決他許多許多使他回味無窮的美麗回憶。 整個心也跳了出來。 在 這廿五年的歲月中,陳 瑞 回棋信給 0 予

黎老師在這廿五個年 頭 面 投 λ

力的努力下,現在已變成一級了。」他 學校。「以我所知,屯門有一 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 是一所名氣十分高的學校,但他卻深信 力間共終是的的本知有一。 五 見擇 分工 校 寄予無限希望。 後,編緝們在此多謝 黎老 師 在

年對 陳瑞祺的支持











Bro. Herman 來 歸 感 間的

見

Herman 僱用了

的少 來陳政 許 府 ! 瑞 我是其中的一位 棋中學建成 批準了,陳經綸先生就出 郭老師記憶猶新的説 可變, 但 學氣氛仍是相當良 四四 部 ,雖然課堂時 份老師 亦跟隨 址 ,後 間 好有過 0

> 者 肯

校學不有數是街 + 呢 知 時 乘 的 上 會乘搭 分不便 0 ! 道 搭火車,然 , 一常和 所以 説 何 文田村還未有 當時只有這所學校 的 的。「那時 我 街 10士,但 在 都是 那裡 後 喜 由火車站 一数由火 很多 ,更何況 ,故 我 的 住 士司 步行回 在新 行立 車 此 站 陳 回 瑞 機 界 校 步 在 棋中 根本 校, 7,多 常和 Ŀ 行 課 回

很雖裡任 熟 很 教 悉 我覺得很舒服,很有歸屬感。 忙 了二十五年, , 陳瑞祺中學結 學不能 但仍幹得很開心。而且 给 我 一種安全和滿足感 得到 ·很開心。而且一切也心,很有歸屬感。有時心,他微笑說: 「在這大結下不解緣的她足足 的 , 這 是

> 這 定 就 的 說是相思 是歸屬感吧!」 相處 愈久感情 也愈深厚

行,一直到今時公 養,此外若學生建立 是上天的安排,與 是上天的安排,與 是上天的安排,與 是上天的安排,與 是上天的安排,與 是上天的安排,與 是上天的安排,與 是上天的安排,與 與同事之間亦相由 工作產生了與趣 工作產生了即使當初 :满足感的。「所以我從來沒想過轉,此外若學生考試取得好成績,她亦 。 郭 一 老 一直到今時今日。 師其實在 使當初 」也許是緣份的 典趣,心情也變得開心寫外相處融洽,慢慢便對這份生建立起一份深厚的感情, 相處融洽,慢慢便建立起一份深厚的 何與學生溝通 輾轉到了 低落,甚至 任教 以前 時, 是 陳瑞祺中學之 一陳瑞祺中學之 世至有過不想教 神通,而令自己 從 未想過 因 口不懂得怎水想過當教

的認段來 識時的時 份子,自 時郭 加深了, 候,對學校還沒認識老師認爲像很多學生 的候 般來說,高班 熟習及適應後, 加上認定了自己是陳瑞祺習及適應後,對學校及老師對學校還沒認識,但經過一數爲像很多學生一樣,初進 然 ,高班的同學,尤其是將對這所學校有一份歸屬



來的體驗。」無論如何,郭老師認爲:「一種依依不捨的感覺。這是我二十多年要離校時,那份歸屬感就相當濃烈,更有 陳瑞祺中學就好像是我第二個家。」

耕 耘 廿五 載的 喜悦

八是一張. 。因 郭 勵 頒 老師笑著説。和支持,那份喜悦 發 長期開 爲我 **张証書,但已經外找在陳瑞祺做了沒** 服 Ü 務的 獎,這 就 是在 是難 經行這 對我 廿五 予我久 來說 以 週 形 容的 意義 很 , 大雖的然 很

鼓這大獲

鐘 情

舒但工至我 方職 服精 作, 甚少將學校 這 最期六、日 是我很熟 簿 室 雖然這 神。」郭 ` 裡 這 自 備課、打字, 白 間 然 己 學校我最喜 然悉的 是一個 培養了不少感情 也 的工作帶回 的 座位。 北老師 會回 地 在這個 之方,做 很細 校 坐 做 我 歡 家裡, 一在自 各樣 會利 很 的 窄的 位 起事來特別 地 吧! 的地 的 置 的 用 方 事情 エ 有 這 就 作了 方, 時甚 處 位 是 上 地 0



對于眞修士 的 感覺

無論在學術還是運動方面也薄有名聲 士一手將這籍籍無名的學校變成現在 我覺得他對陳瑞祺的貢獻很大。 和于真 修士做了廿多 年 于真 的 同

望由此鼓勵學生投入學校的活動。」提早放學,希望學生能齊心支持,更希動,例如每到校際運動會時,學校更會任校長,一直到退休,都很著重學校活

移民潮的影響

方,正所謂適者生存啊!」 社會不適合我,我會走到適合我的地有云:『君子不立危牆之下。』若將來我會移民,因爲良禽擇木而棲。孔子也我會移民,因爲良禽擇木而棲。孔子也將非有政治環境迫害,否則這是工作和除非有政治環境迫害,否則這是工作和

自由風氣

學給學目上便 自推有同校 是自由教育和 校 , 人要有自信 的 由 動 些 生 給 便 們 但廖 學生 一作主 是要培養未來的 服 自 從 老 不用宗 師説 由 , 很 選 大 創 自 如 擇 : 和自立的此 · | 陳瑞祺日 造美 班 的 , 一、自 會 自 這可說是 好 由 和 四度,許會棟立的能力 的 強 學 度,許多事也交 村會棟樑。所以 育。」「在社會 、自由發展,這 坚學生能有一個 會的成立 學生 是 一間 一大特色 入社 工,且任 , 0

給學生的忠忠

現目力皮功有一過 想明 。所 時 標 , 的目 雨 0 將 白 次的 的 , 但 標 同 來, 0 自 類風。 」 理 以 他 時 就 , 己爲何要讀書, 首 想和鬥志, 我希望以後學生能想想他 們 如 朝 成 也 只是做日 成績不及 有目 著目 以 缺 前 少門志, ,覺得 標 的 標奮門,將來一定 小,一到 學生 格是不太 和 那麼就可望能 尚 現 , 沒 也 敲 考試 儘 有目 沒 日 **温管平時** (重要 理 經 便 想 , 會很 0 得 0 , 改變的不去不不

計郭桂芬老師

找出個答案來吧! 我出個答案來吧! 我出個答案來吧! 我出個答案來吧! 我出個答案來吧! 我出個答案來吧! 我出個答案來吧! 我出個答案來吧!

當教師的因由

在郭老師畢業的年代,讀理科的小

加入了教師的行列。再加上她要幫補家計,所以便很自然地書。而當時郭老師因家庭環境不許可,路不是很廣,一是出國深造,一是教

緣份的驅使——

任

陳瑞祺中學

(即陳瑞祺書院的前身)的校長Bro.徵、面試及實習後,終被當時喇沙夜沙夜校當兼職的朋友介紹,經過一番在郭老師大學畢業前,透過一位在

校應喇



教教都 學不 育 頒 , 並 發 力 博 , · 完成博 工亦得 士學 士到 學頗 位高 課的 程成 , 就 獲 0

得在

他繼 🖺 情分辛裡候那 苦 呢 尊 要 試時 , 好 進 ! 0 上過很 便 重 但 教 + 教 忙 最 , 不倦 此到 , 在 , 初 工 陳瑞 教 外 現 節 間連 的 作 7,廖老師. 學並 課, 的 在, 中 喇 教 也 精 祺 學 沙 能 重, 書院 所 沒 , 夜 生 勝 謂 時 早 校 涯 任 同 在 裡 間 午 在 , ,慢慢力 廖 學 任 做 休 晚 内 們 敎 生 息 Ξ , 老

教學上的苦與

行難驗 至 上 了 老 在德行方面,他 便 師 軌 認爲只要在教學上 預了一些學生會不聽 道 和有 備 課, 心認爲做 曾不聽教。但認為做教師這, 便沒太大困 , 有 了 經

> 的加逃無 0 上避論 學便做 校了任和事何 和學 。事 生一也 二的合作 , 耐服 這心困 也的難 導, 問 不

滿慢師 足改可廖 **感的時刻。** 好,這就是最大的收穫、 看見一些頑劣或成績差的 廖老師認爲最可喜的是作 左的學生,因及作爲一位力 也是最有 慢老

學 如

爲 求 包懷

認

不教要

會學能隨在歸但們多 便制大屬 增 日選時 生 有 教 子 择學當 加也 學程也久的, 能 無 生 談 王不是自己四級到歸屬感力 明類生度能 女 白 上培 , 所 就白 , , 如到盡使 亦 養他以 歸屬 會 與起們 **屬感自然** 選校, 想 家 相反,則若父母對 然而廖 , 13 0 瑞 打是老 , 寧願

不勤勞的 題再能

處流連而不想回家。

四

惑

怎懂得 為不能 學話課 學生 先 會 , 的 子或在社會上11 如管不 ,做 是 做功課呢 ,感 管教 老 以事爲後 那只會浪 只是罰學生, 心化學生 -好秩序 認 0 ,就 一做事 做 ,灌 人處 100 ,又 管 身爲一 等 也 加 事上 怎能 還 於 好 輸 0 管 其正 上 要 位 當 有 課 都 的 教 ? 不聽 是 知確 爱 然 學識知做。識 心廖 講 去老生 管 , 關師也後 又人 **_**,

是稱能 傳兵應 是其義務 而 雨 不同 動 外 他 知 解 原 發 者 , 識 認 以問。「所 學 , 生 還 感啓 環境 也 是 爲好老師 人同樣重 ,學生應善用 的 許 疑」, ~要幫學 和學 學習方法,是學 應 是 心啓導他 在 八以一位 一要的 求 生 更 學生所以 0 應 以 們 , 是 自 但 階 老 博 好 決 前 學多 老 師的 動 很 段 不 生 3 明 不 師 , 老 發 單只被 要受 時 師才 問 即的 的 學學地 0

對 于真修士 的 緬

社強 面能 健體魄,將來出社會做事, ,其理論是運動能使身體健康, 較 上的 著 老師 重 I 於 記得于真修士曾說 體 育 一于真修士於七零年 , 運 動 和 訓 · 十一零年接 練 希 禮 望 要 格 學 有方校







的開清 學理 金。 , , 結果所需要延 有新來的同事都少了 遅至九月三日 才可以 雨 JE. 天式

五 一蛻變 , 眞情 流

好都們校願生轉任 滿願爲 的意見以改進校務,所以學校各方面長都很開明及信任,很願意聽取同事意繼續任教,不論是以前的或現任的一涯,他說:「陳瑞祺這間學校令我很一班,他說:「陳瑞祺這間學校令我很一班,後來便一數過,最初畢業後教過兩年,後來便敬業樂業的李老師不曾在太多學校 的 長 意 涯 到 教 • 意 意 途 , 與 離 何文田區亦建立了良好校譽。 我續約,而我對學校各 職的 所以我一直沒有離 因 老 進 我 沒有 , 一定有些理 步 , 學生表現一年比一年 爲 離開 如 果 的 在 理 開。 由 間 由。李老師 各方面、 機 構 工 都 方 作 很亦認而

高 學生歸 屬 感的 方法

下校讀 認這 一望 書, 學生 行 爲 與 假 歸屬感有著很大的關 李老師 取 政 出 學生對 好 是否努力讀書,行爲是否檢 加 如 一個方法來提高學生的歸屬感 ,識,歸 一個 上 老 他 和其他老 學校 師 們 學生有歸屬感, 好;在 一對學校 屬感便會尤然 的 歸屬感亦 師閒 有信 一個 談時 係 心, 愉 0 會因 而生。他 ,覺得學 便會努力 一李老師 而 便 , 也 校 點 很 , 0 希

> 份學爲份而 光榮!」 校 他 光榮感時, 生 這個大家庭,而且亦正在分享著這們覺得自己是學校的一份子,屬於榮感時,自然有強烈的歸屬感。因《每當他們提起自己的學校都會有 這個大家庭, 們 0

良 師 的渴

所相 盛人 興 難 經 於 因 趣 以 比 , 0 驗 請 ,教 「素是 我 教 和 他 , 教談 們已是較幸運了 師 性説 要請高質數 師 論 很重要 師流 流 格 : 困難 到 失 , — 率大大增加。與 教書 失問題在本校並不嚴 所 和 師 的 以 新 的 《能否成爲好教知 自這一行是依據知 。而 老師要 能否成爲好 和有經 質 素 且 , 近 驗 時 李 幾 的 老 間 八其他 年商 教吸 師 取認 重

生目標 座右銘

好自己的事, 己的事,從而獲得工作上的滿足我的座右銘是安於本份,努力去

總結

感 做

0

揚 英 貴,希望他這種精神能得以延續 強的 才,任教廿五年之久,實是:老師全情投入於教學事業,用 典範 作 爲一 , 必定具備 個老師 , 並 發

值銀

前言

師 院 到九於師 剛開 前身),講 龍 鳳 在 範 的英文書院代課。 這 溪夜校,並 大學國文系畢業。 廿 辨 海 樹老 五 的 年 喇 刊沙夜校 裡對 授中文及中史等科 師, 在鳳 學 一九六二 任教(即以外の六四年 術 歸港後 文 化 及 教 陳 , _ , 國 。 瑞 廖 祺 育 瑞和間 曾 立 太位 工 任 台 老書太於 作 教

前言

教鞭的 原

的。」 李老師自大學畢業之後,第一份工 整,因此在其他行業找工是比較困難 發,因此在其他行業找工是比較困難 發,因此在其他行業找到是因爲我在 大學時是讀數學科。在我畢業的年代, 於了當教師外,其他的都有學非所用之 於了當教師外,其他的都有學非所用之 於了當教師外,其他的都有學非所用之 於了當教師外,其他的都有學非所用之 於了當教師外,其他的都有學非所用之 於了當教師外,其他的都有學非所用之 於了當教師的。他亦曾嘗試過我其他性 學,因此在其他行業找工是比較困難 於,因此在其他行業找工是比較困難 於,因此在其他行業找工是比較困難 於,因此在其他行業找工是比較困難 於,因此在其他行業找工是比較困難 於,因此在其他行業找工是比較困難

的他是許多學生心目中的典範。科是他主要任教的科目,爲人和藹可親重五載,是我校的開校功臣之一。數學李炳強老師在陳瑞祺書院任教了廿

到陳瑞祺任教的

校的念頭。」

校的念頭。」

校的念頭。」

大方子。「在任教的兩年所私立學校教了兩年。「在任教的兩年所私立學校教了兩年。」

)他的表現之後,非常滿意,便僱用了)師上一課示範給他看,Bro. Herman 看L校的校長是 Bro. Herman,而他便請李) 0 後 來是喇沙夜校請教師。在那時,喇沙初他以爲是喇沙中學請教師,不知道後來他到了界限街喇沙中學面試, 來是喇沙夜校請教師。在那時 陳 瑞 祺 來他亦來到由喇沙夜校轉爲日 公書院任 教 校

的他過老夜原最

首天開學的小阻滯

程還沒有完成,而且亦很多泥頭來不及些小阻滯。他說:「由於校內有些小工些不不不好」





開校先路回顧錄

見 的 的與 面 , 前的馬先生平易近人,言談風師得要與上司和下屬溝通。」 前 通 來做 在 工 事 來做 Ë 不 上的重要以事之後 是困 在 住 人有良好 , 間 0 。房「發」工無現

若我們與

大並樂在其中。」 你們必能在參與活動的 於學便回家玩電腦。
發展得日新月異,亦 跑 在這方面 殿錬同 他 亦可難 重 **國亦做得十分出** 鍊同學的意志 感觸似 視 %觸似的。 「過程中獲益 長跑 是怪 , 我 可 並 保學

有

些

同

王座。 組比賽中勇奪五年

順

理

成

章

的

成爲了

我溫

的

地

·練社交技巧的好方法。」我十分認同多參與課外活 動 是

0 我可真喜歡這大家庭呢!尤其是活職給馬先生的印象是極之好

的



修 小 的 難 忘 的 間 老 這 心師和康寶泉是兒的老師。. 小天地。我 一間房, 整忘的,好 , 室的服務時間亦不太方便,因此學校天地。我讀書時家境貧窮,而公共自一間房,因爲它們都是我挑燈夜讀的忘的,好像是禮堂後的樓梯和飯堂後。陳瑞祺校園的一些地方亦是我永誌師和康寶泉老師都是他欣賞。「另兒的老師。」在他的印象中,曾守源兒的老師。」在他的印象中,曾守源

> 習。總之那時的生活是頗有趣的。但現爐煮公仔麵食,吃飽後我們又繼續溫夜架!肚餓時便找出我玩DEA用的煮食在那兒溫習。「有時我們讀書也讀得很的,所以他便常和一兩位熟同學偷偷地的,所以他便常和一兩位熟同學偷偷地蔽,房間」的燈光是難以從外面看到 在的蔽方便 爐 夜 易引起火災。 |的同學不要學我了, 。總之那時的生活是頗有趣的 因爲這 大家庭 樣做 面位置 很容

呢!尤其是這兒的 我 可真喜歡 **欧陳瑞祺** 老師 這 0

不並與 解且多 柱 的 此時的 些 選 ?在那方面用功,到將來你們白了是一兩年自己愛做的事情,努力三人接觸,擴闊自己的生活圈子, 生候 一人最接後 0 亦可以豪情壯志的 , 我希望你們這 **悄壯志的說:『我** ,到將來你們白了 班年青人能

我喜爱做的事蹟」以教我做足本份,正 我 我做足本份,平平淡淡地這不枉此生的人生座右銘 做足

不枉此生

訪法律界專業

人仕

生馬家顯先生

時,經常在法庭做檢控工作,或多或少律界發展的,但因爲我在律政署工作「其實我畢業出來並沒有想過在法

先生終能完成他的法律課程, 身法律界鋪下引路。經過了多年一 面 然訂立進修法律之決定,爲未來投 政署渡過的歲月裡,馬先生發了人 再轉去了律政署當檢控主任。在律 了移民局,並做了五個寒暑,跟著 的投身社會大家庭。其後他就考進 的 工作一 他的預科課程之後 文科畢業生,在他繼續往別校完 位認可的法律界 潛質皆一樣這道理,所以便毅 家顯先生 面進修的艱辛日子後,馬 人仕。 , 我校七八年 便戰戰兢兢

極態度又是他成功的其一基石。有志者事竟成」,而他對人生持著的積家顋在工作上的經歷確實再一次証明「家顋在工作上的經歷確實再一次証明「非別現在成爲了法律界人仕,馬

說。「我想每個人的潛質都一樣的,只一天都能做到。」馬先生躊躇滿志的我對法律亦有興趣,所以我有信心我有爲身邊的法律專材也不是難苦登天,而都接觸到法律這方面。另外,眼見能成都接觸到法律這方面。另外,眼見能成

我覺得那時有紀律的生活很有意義。」我覺得那時有紀律的生活很有意義。」程確喝玩樂,一有積蓄便往外地玩一個情吃喝玩樂,一有積蓄便往外地玩一個情吃喝玩樂,一有積蓄便往外地玩一個情吃喝玩樂,一有積蓄便往外地玩一個情吃喝玩樂,一有積蓄便往外地玩一個情吃喝玩樂,一有積蓄便往外地玩一個人,我發覺讀書都幾有趣,因此我便踏起在乎你敢不敢嘗試。」此外,朋友對題在乎你敢不敢嘗試。」此外,朋友對題在乎你敢不敢嘗試。」此外,朋友對題在乎你敢不敢嘗試。」此外,朋友對題在乎你敢不敢當自己潛力有多少而低估了它是你不知道自己潛力有多少而低估了它

少而低估了它吧!」的,只是你不知道自己潛力有多的,只是你不知道自己潛力有多

道我一: 課外活 等 野長跑、 之外,還參加了各式各樣的活動, 讀們 兀 I個字「 0 書時 必 需 雖然如此,但以辯論、橋原 我不好好利用那寶貴的光陰,很生人只得一個靑春、一個中學時 色, 動。 期最 在 到 適當時 不枉此生」 他 可是這! 」所以當時他除了 應做的就是讀好 的人生價值觀, 此,但我沒有一項是玩得、橋牌和愛丁保獎勵計劃了各式各樣的活動,如越 [候做適當的事情,好像 絕不緊要啊! 际了專心讀書好書和多參與 他 簡單的用 · 因我 知

明我的人生價值觀。」

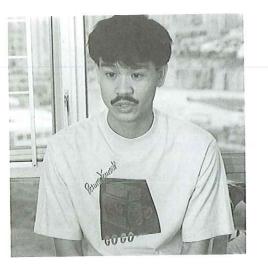
嘛啦 上 1!一個新機場需要裝置很多新儀器工都是報告儀器的性能及複雜性。你知知電達,所以我在計劃組的職責大致提負責一些關於儀器的工作的,如電 !

之前建成,謝先生則不敢苟同。「除了」對於很多人認爲新機場未能在九七年家熟悉的臨機局亦有息息相關的聯繫。的,可謂各路英雄雲隻。「正 的,可謂各路英雄雲集。「而我們與大程署的代表,差不多二十人共同組成處代表組成的,另外有其他部門如各工當然那個新機場計劃組不只由民航 程處 路方面 如期峻工。」 有點兒阻礙外,

懷

任校長的 Bro. Eugene 的嚴格教導對同學在於每位瑞祺仔都自覺地守規矩,而前象都是一所很有紀律的學校,箇中原因用。」陳瑞祺自創校以來,給予人的印在這兒培養出來的自覺性,使我一生受 在街上遇見穿著陳瑞祺校服的同學時,但內心卻時時掛念著學校的。好似平日所以我現在即使離開了陳瑞祺那麼久, 們自覺性的培養亦有著莫大的關連。「 自己也不其然的望 分珍惜的。「我每星期都會與 校時與同學所建立 『做衰野』。」他微笑的說 陳 瑞祺確實給了我太多, 一望他們 純真的友誼 ,看 尤其是 品亦是他 是 是 他 們

> 被他發覺的話,他便會使勁地將沾滿白神貫注,因爲萬一我們『神遊太虛』而 師 Mr. O'Brien 又是他難以忘卻。「好似上熟誠的一位;而能與學生打成一片的 熱誠的一位;而能與學生打成一片的訓練出分析力來; Miss Tehmi 則是最有 O'Brien 都是我極爲欣賞的良師。」他娓 中,李秀鏞老師、Miss Tehmi 和 娓道來。李老師透過有系統的教學助他 們的黑呔黑褲沾上了白粉的話,要弄乾 粉迎頭地向我們飛來。你知啦!如果我 淨它們不是容易嚟。」他手舞足蹈地講。 亦是他喜歡這兒的原因。「在我印象 瑞祺書院攡有一群熱心教學的



學習駕駛飛機除了趣味盎然之外 飛的啓示

> 用意, 不要被人家的說話而令自己的信心動享:你們做任何事都不要輕易放棄,亦「在此,我有一番說話想與你們分 你 搖 助他培養出積極人生態度的訓 過程中都有很多事使我感到很沮喪不要以爲揸飛機很『過癮』呀,在學 先生也認爲它是 因別人說的話可能十分主觀或別有 最緊要是自己繼續向目標前進 個上佳 的訓 練練 0

緊緊把握每一天。」



專 新 舊生謝其偉先生 機 場 小 組 成 員

律先 生 七 九 於 校 預 科

其

作代成著八一民業 表著 航處, 那 年 -顆 , :課程並積極工作;時至今「鍥而不捨」的精神,他 與香港臨時機場管理局有著息息 的訓練課程。幾經艱苦的努力好學進取的心,他報讀了一個 攻謝 民 讀 航處參與新機場計劃小 當見習航空交通控掣員。 完大學電腦學位 作;時至今日 課 程 順 後 便考進 相



天上指揮

祺訓練出來的良好英文又使他在工作上視力沒有問題的先抉條件,而他在陳瑞很有趣。」他覺得自己很幸運地符合了而面試之問題亦十分廣泛,但我則覺得徹者要接受很多次面試及其他測試的, 任真是重大,不許有絲毫差錯。」 無往而不利。「無可厚非,我這份工作責 出來找工作時知道這份工可以學習飛連!」筆者好奇的問。「是的,但我畢業真呢?那份工好像與電腦沒有太大關何你第一份工作便選擇做航空交通控掣何你第一份工作便選擇做航空交通控掣

控制到天文學都會顧及。「當然,最引牽涉到很多方面的知識的,由航空交通都當時也毫不猶疑地接受了八年的在職我當時也毫不猶疑地接受了八年的在職代,我當然會緊緊的把握這良機,所以「能夠這般幸運地進入民航處工 的就是我能夠有機會學習駕駛 能夠這般幸運地進入民航

上遇到的挫折有多少,謝先生仍覺得能 一人,譬如風之影響,所以我要訓練到臨 是易事,好似降落時遇到的困難也不 是易事,好似降落時遇到的困難也不 是易事,好似降落時遇到的困難也不 是易事,好似降落時遇到的困難也不 是易事,好似降落時遇到的困難也不 是,但要駕駛得來亦不可說 一人種情」。「 力是他的榮幸。 香港這航空事業世界第一 發達的



:。「在我未轉到新機場計劃組之前,生亦因此被派遣到新機場計劃組 隨新 著香港發展新機場興 機場計劃組 建 計 劃 , 工謝

作先

」王老師感慨的說道。 生活,那種生活是難以在香港找到的。 是能與友善的英國人過著富有人情味的

理想、展望

對陳瑞祺之感

提倡的開放中庸的管理制度。」 Bro. Eugene 和現任校長 Bro. Lawrence 所係,也不能不歸功於校長,包括前校長的原因。「老師間之所以有此融洽的關彼此間沒有階級之觀念亦是她愛陳瑞祺道。此外,陳瑞祺的老師之齊心團結和,東瑞祺的之前之齊心團結和,這是一間令在任的老師感到十分

嘛!」因為無論瑞祺仔怎樣頑皮,只要是醒目的,其實你們可能是過份活潑陳瑞祺學生給她的印象。「但你們始終應,因沒有其他形容詞更能適當地形容應,因沒有其也形容詞更能適當地形容

的。 原來陳瑞祺學生都是那麼具備紳士風度設法『氹』她開心。」在她的心目中,老師的,你們就是觸怒了女老師,都會的收歛一點。「你們好像是特別愛護女的收歛一點。「你們好像是特別愛護女

對於陳瑞祺的課外活動,她覺得是



老師也覺得陳瑞祺學生唱得不俗。同英文是一流的方法。」而歌唱方面,王侍的嘗試,同學透過遊戲的形式去學習住的嘗試,同學透過遊戲的形式去學習性的課外活動好像比較缺少一些,比如的瑞祺仔投入地發展所長。「可是學術五花八門,多姿多采,足以給精力旺盛

當

的

慰。」著舒暢的神態時,心裡也得到無盡的安去輕鬆一下,當自己看見學生面上流露能在堂上透過唱歌、欣賞唱片或錄影帶能在堂上透過唱歌、欣賞唱片或錄影帶

個人性格及喜好

一、」王老師坦白的說。一、人工表師坦白的說。一、我可是一個感性的人,喜怒哀樂

至於個人與趣方面,表面上悄靜的 至於個人與趣方面,表面上悄靜的 至於個人與趣方面,表面上悄靜的 一葉,同時亦令她成為一項與男性化的活動— 主老師十分喜歡一項頗男性化的活動— 主老師十分喜歡一項頗男性化的活動— 主老師十分喜歡一項頗男性化的活動— 主老師十分喜歡一項頗男性化的活動—

總結

著目標,屢敗屢戰,而且越戰越勇!」誠意贈她一句:「成功者永不放棄,向能感染更多人吧!在此,我們一班編輯感慨良多,希望日後她樂觀積極的性格質,在這個短訪中,瞬間的回憶確使她賞,在這個短訪中,瞬間的回憶確使她

人生旅途上的另一段。再次加入陳瑞祺這大家庭,邁向事業及再次加入陳瑞祺這大家庭,邁向事業及課程後,她便因强烈的歸屬感所驅使,英國踏上進修之路。完成了一年的教育

校原因

的

因

往

的

亦

是

使

我

回

驅。

的

融

洽

關

係

是我

所

無

私

Ü

和 而

一門

而

建

立

學校

盡

彼

此

辨

好

能

理

制

之

下

師

們

陳

瑞

祺

的

開

放

的決慰 都感覺到 他的,自 1 大學教育展覧 散心。」因此她便作出了出國深造學到一點疲倦,所以便希望到外地,自己在陳瑞祺已教了兩年,身心,以求工作得以進展的念頭。「無教育展覽,而王老師亦於同時有一 値 一情源 在展覽中挑選了心儀的學校報 !在會議展覽中心裡舉行了一 於九二年七月下 旬的 時 候 個

讀

英國踏上進修之路。完成了一年的教育了進一步充實自己,便毅然放下教鞭到動的發展,如她曾參與合唱團和英文的動的發展,如她曾參與合唱團和英文的的大家庭,任教英文和音樂科。王老師的大家庭,任教英文和音樂科。王老師

英倫生活

座落 時 於日灰 老師 在英國南部 暗的 天色卻· , 環 · 令他、



傑出學生頒獎日·陳經綸先生講詞

Brother Lawrence,各位老師,各位同學及基金會之代表:

今日是本人連續第三年被邀請出席頒發 「陳瑞祺舊生基金會」 設立有關 傑出學生獎」 之頒獎典

禮。

我好高興今日又能夠在此出席一九九三年度之頒獎日,令我更興奮的是我知道兩個有關令 陳瑞

祺 舊生基金會」之基金 數目有所增加之消息

第 ,是在過去之一年內,基金會又得到幾位舊生之捐助 , 合共港幣玖萬圓 , 其中有幾位 生以

前已經捐助過基金會的。

第二,是本校老師廖顯樹先生爲了紀念他的太太,亦即是因病而不幸離開我們不久之本校老師

廖李兆明女士,特別捐出港幣陸萬餘圓給基金會。

及意見 在此 由 ?。由此可見,各舊生及在校老師都非常支持及關心這個基金會之工作。我亦知道各基金會之委 成立之第一 ,我謹代表基金會及本校之同學,多謝各捐款之舊生及廖顯樹老師對基金會之支持 年開始 ,基金會不斷收到由老師及舊生們提出有關基金所頒發獎勵學生之各種方法

員亦就這些意見進行研究及討論,具體情況,我相信基金會將會有所公佈

德 體育活動及參與課外活動方面 在這裡 ,我除了恭賀今天得獎之各位同學外,我亦希望其他同學繼續努力 ,都能積極進取,不致辜負學校及老師之期望及基金會成立之目 ,無論在學業 **,**個 人品

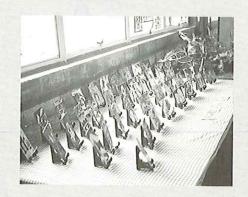
最後,本人謹祝各位身體健康,生活愉快。多謝各位

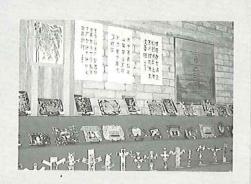
的

專訪











陳瑞祺 美術展

日期:一九九四年四月廿六日

至廿八日

地點:學校禮堂







▲「柯SIR,私人醒本IQ博士你睇吓!」



▲「咩呀吓!我呀收埋收哩嗰D書呀疊 埋仲高過你啦!」



▲ 考考自己的眼光,即管估吓呢個係邊個, 做緊乜嘢,難道潮流興玩 D 咁嘅嘢?



▲ 究竟呢雨位同學睇乜睇到咁入神呢? 唔通係……





▲波呢?



▲「小姐,你個頭好似有啲頭皮喎!」 「嘻嘻,邊到係呀,塵嚟嚓咋!」



▲「老當益壯,健步如飛。」正好形容 此情此境。睇真啲,跑步跑到行路咁 仲要快過啲後生仔,認真犀利。



▲ 開始上山啲時候,前面帶咗出嚟係 ……跟住後面衝得好勁嘅有……



▲哈哈哈!發達囉,中咗六合彩唔駛撈 喇!



▲ 剛才個姿勢做唔到,即管試吓呢個 「叉腰腳內側凌空雙飛吧」!



▲假如佢哋唔係踢完波嘅話,仲以爲係 甚麼模特兒比賽呢!



▲「我死都要掂到嚓啦!」 「無咁易,問過我嘅五指山先。」



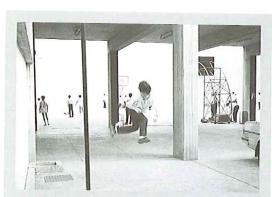
▲「看我的螳螂捕蟬!」 我擋!



▲ 乜話?個個都爭住搶嘅,唔係龍珠就 一定係仙球啦!

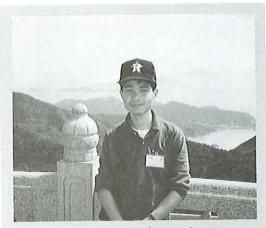


▲「螳螂捕蟬唔掂,今次用殺手鐧猴子 偷桃,你仲唔死!」 「弊,擋無可擋,中招啦!」



▲ 離地米幾兼用後腳踢毽,唔係個個都 得嚟!唔信自己試吓!

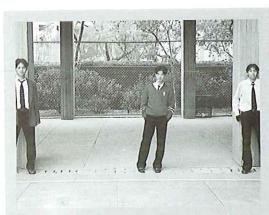




▲ 或者,解放軍真係會提早來港。



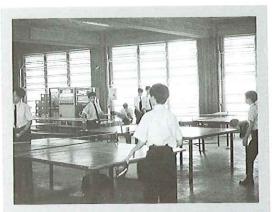
▲ 醒醒!盡快清醒!知不知你在殺掉你 生命?



▲等,寂寞到夜深……莫道你在選擇人, 人亦能選擇你,公平原沒半點偏心。



▲ 映相前,我就會疏吓頭;映相前,我 就會周圍望;映相前,我就會……



▲ 請留意啲同學打乒乓波的表情,真有趣!

校園生活

十月

師生攜手高歌助慶

籌款晚會

舊生基金



的身份晉升第一組。 游泳賽中,奪得乙組及丙組團體冠軍,以全場總冠軍我校沉寂多年的游泳隊,一洗顏風,在學界(第二)彼此發揮陳瑞祺團結精神,爲我校健兒們打氣。

總冠軍。 行的學界越野長跑賽(第一組)中連續四年奪得全場我校的長跑隊近年來戰無不勝,攻無不克,在粉嶺舉



學界田徑賽 (第一組)決賽'92



學界田徑賽 (第一組)決賽 '90









獻之

我校的第三任校Lawrence接任,爲 休

成立舊生基金會,司成立。在當年四院舊生基金有限公陳瑞祺(喇沙)書 公

獻的學生。此外,基金還作爲改善設備及推廣教育活之用,給予清貧的學生、學業成績優異及對學校有項項則作穩定的投資及儲存,並把利息之一半作獎學金金會計劃每年都舉辦各類型的籌款活動,而籌得之款的積極籌備及協助下,基金會終於在十一月成立。基成立舊生基金會,在校長的同意及多位舊生和教職員司成立。在當年四月,數名舊生捐出一筆款項並提議 金會計劃每年都舉始的積極籌備及協助下 項則 的 經費。

九

斑名在亞振

,雖升至九零年之季軍位置,進步之神速,可見一學界運動的參與和成績。我校從八八年的全港第七米茄玫瑰盃最佳進步獎,認定了陳瑞祺於過去三年(奮。此外,我校更再度榮獲香港學校體育協會頒贈

月

校任校長之 ,由Bro. Bro. Eugene

▲ Bro. Lawrence

三月

成就推上高峰。當年學長會更以「瑞祺有史以來在田徑場上的最佳成破了以往由喇沙,拔萃雨間學校壟奪甲、乙兩組團體亞軍、两組團體 我 校田 祺 田徑露鋒芒 徑 隊在學界 作口 亞田軍徑 號, 賽 再 第 次 人壟斷 組 體 組 織 及 全體 龐 江, 的 中 大的 後將 局 再 浪我面推校和 第 打 Ξ 氣 前的創名 圉 浪 運 , 下 , 動陳打勇

得一百萬元之巨款。陳經綸先生的一筆捐款及其他捐款,當時基金會已籌陳經綸先生的一筆捐款及其他捐款,當時基金會已籌會的基本款項。經各善長競投獎盃所得的款項,加上至立基金籌款晚會:此晚會舉行之目的,乃籌募基金

二月

九八八年

三月

的在於提高時學生輔導組出 我瑞 的 責 棋學生都 成 語之創作,各同學能意識到保持校園清潔是他們 任。經過各老師和同學的努力後 功,共收到六百 能 陳瑞祺學生對校園清潔的關注, 舉辦校園清潔標 因此上了一課實貴的德育課 句的標語。透過該活動 語創作比 , 賽, 該比賽得到 該 希望透 比 赛之 所 空 有 陳前的過目

九

慶

八月

校的周啓明

並

取

不得八優

佳

績,在陳瑞祺歷史上寫下光輝的一 同學在一九八八年中學會考與考八

頁科

慶 陳瑞祺二十週年校 行還律學項我 我會 予 爲 ·摩宝丁复丁号· ·陳瑞祺全體師生一個發揮陳瑞祺團結精神的好機(、中英文演講比賽及舊生聚首一堂慶祝外,更能給忽祝活動,當中包括舊生球賽、科展、中文辦論比級祝活動,當中包括舊生球賽、科展、中文辦論比 慶祝此盛事,由一月底至二月 校創校以來在第一組校田徑隊在學界第一 0 , 實在可喜可賀。 組田 田 徑賽中贏取第一 徑賽中荣獲丙組 個 的 季軍, 團 體 獎 爲

三月

九月

能 組 長

分 會 別進行

八立,此舉不知

不但令學長會之運以 兩個新部門:學

作更

有效 利

率和,紀

門·學生

福

組

使更多中六以下的學長有更大機會接觸學長會的

三月 氣。 學界田徑

魔大的「打氣團」, 名師生乘坐十輛雙層巴士浩浩蕩蕩地 當日情況空前壯觀,氣勢鼎盛,全 賽 (第一 組) 到灣仔運 決賽學長會於決 動場替我校 場。 當同 抵 賽當 校 達灣仔 學們 的 超過九百多 田 天 在 徑 看 運 隊 台

季軍,自始斷定了陳及乙、丙雨組之團聯校奪得多項單項冠田 地位。瑞祺在學界 予 喊 的 該屆的 學的 不保留地 上 兒持 九努力拼搏 著口 帶領 站 0 最後, 妥後 打氣支持後,私搏與及眾同 打 運 號 , 動 唱著 跟著學長 , , 員最 盡力 彼此 田 校 徑 大地歌 都 上 的陳體軍 支給 ,們 毫

零) 的一 第一 動 田 成就上 , 徑 賽中稱王及在第一 的 這學年 足球賽中奪得 成 績確是令 總

▼二十週年校慶:眾老師在舊生聚時在台上高歌



九九零年

-13 -

九八六年

力合作,在開放日中展出他們的展品。雖然當天是該後一天,即三月一日,爲本校的開放日。各學會均通期中,活動節目包羅萬有。最特別的是,在該節的最目的都是在於提高同學對學校的歸屬感。在這個多星由學長會舉辦的第二屆「陳瑞祺節」與上屆的一樣, 年最寒冷的一天, 但是還有不少到訪者蒞臨參觀

Superior General 和 Bro. Visitor 的到訪

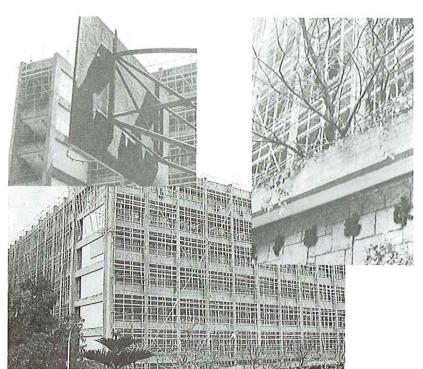
高 棋日後的週年活動,並使陳瑞祺之長跑風氣大大提由長跑會主辦的第一屆師生長跑賽正式舉行,成爲陳

二月



九八四年

而需往其他球場等。但若沒有當時師生之犧牲,我們如學生上課受到噪音騷擾及不能在學校操場上體育課付。在整個維修過程中,實在令我校師生造成不便,大型裝修工程。而工程的費用則透過教育署由政府支由當年十一月開始,我校便進行一個耗資二百萬元的陳瑞祺建校十五週年 今天便沒有如此設備完善的校舍。



十五週年時,正在裝修工程中的校舍。



「陳瑞祺節」





二月

沙會學校

的

Superior General

代表着其在學校之最高領導地位,專責提供福利及給Michael到訪我校。Superior General是一個修士職函,

任的助手。當年我校是他們視察全球各地學校之其中 予指示予全球的喇沙會修士,而Bro. Visitor則是由他委 Bro. Jose Pablo連同Bro. Jose Cervantes和Bro. Visitor Bro.

氣氣非常融洽,使養老師勝出。當天數一勘話劇。經一製一勘話劇。經一製一數話劇。經一製一大樓和五樓 劇 會中 是答應在新年慶祝學之熱烈支持,於 運 因 師生打成一片。 「該會於 動中得到 進 行 經 老師「 **力大眾同 世費籌募** 老



▲老師「劇」門

一月

十二月

及甲組四百米跨欄之得勝者,爲推廣陳瑞祺之田徑風我校舊生捐出兩個獎盃,分別頒予陸運會全場總冠軍

氣跨進了一大里程。

各校報會顧

九八 問

我校於第十四屆聯校中文辯論比賽中從廿一間學校 一站。 到亞軍,在聯校辯壇留下彪炳戰績。

四月

- 11 -

衷,直至下午五時正,這次開放日便宣告正式結束。 有參與展出,使來賓能了解我校學生對課餘活動的熱 放日剪绿,正式揭開開放日的序幕。當天,各學會也 Cameron 分別致辭後,由 Mrs. R.M. Cameron 爲這次開 首屆開放日,當天下午一時半,在禮堂裡舉行了一個 短而 隆重的揭幕典禮,在校長及特別嘉賓Mr. R.M.

十一月

九月 家長能了解其子在成立的目的在於使的首次聚會。該會家長教師會成立後 校的成績及行爲

九八零年

等。

主教同學會、學長慈善籌款活動由天一個爲期雨星期的

三月

我校奪得亞米茄玫瑰盃第二名,並再度獲得最佳男校 得七千六百元。 月十四日是整個活動的高潮,Mr. O'Brien 爲了做善事 學以替老師抹車及替同學擦鞋來籌取更多的善款。三 辨,這次籌款活動旨在幫助東甫寨的難民。兩週中 會、聖母軍、社會服務團及公教學生青年運 讓 Bro.Engene 剃去他留了多年的鬍子。這次合共等 連串活動計有水果義賣、足球義賽等,而且有些同 動 聯合 的





▲ 家長教師聚會

月

進步獎。

屆 開 放

图 图

九八一年

旨在提高我校學生對學校的歸屬感及促進師生間的感我校舉辦一個名爲「陳瑞祺節」的活動,該節的目的 年表演。還邀請得球星郭家明先生作足球示範。 比賽、科學展覽、學術常識問答比賽、師生辯論賽、師情。在這兩個多星期中的活動計有;班際演講及辯論 生球類比賽、歌唱賽、徵文及書法比賽、美術展覽、

三月 五月

校刊編緝部成立。校刊編緝部成立。校日後在田徑場上有著舉足輕重的地位。得一金兩銀一銅。好的開始是成功的一半,足證了我首度參加在政府大球場舉行的校際田徑賽,我校共取首度參加在政府大球場舉行的校際田徑賽,我校共取



一月 踴躍參與,表現出我校學生熱愛運動的一面。我校的首屆班際陸運會在界限街運動場舉行,同學們

十二月 九月 校報「瞰訊」な校報會成立。 版。 第一 次出

一九七四年

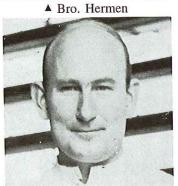
三月 男校進步獎,亞米茄玫瑰盃是頒給在體育運動中有卓我校在七三至七四年度首次奪得亞米茄玫瑰盃的最佳組。 校際田徑賽決賽,我校憑甲組第二、乙組第二及丙組

越成就的學校的。



校長。

Bro. Eugene接任Bro. Hermen之職,成爲我校的第二任



▲ Bro. Eugene

> 9 9

9 9

九六九年

九月

龍仔泳池舉行。賽事共分爲四個組別,合共六十三個師,二十三班及九百七十四名學生。首屆水運會於九陳瑞祺(喇沙)書院的首個上課日,共有三十四名教

四月 現。 式,象徵著我校的誕生,亦奠定了一個新開始的出教育司簡乃傑先生主持陳瑞祺(喇沙)書院的奠基儀

十二月

始。

我校的第一個大型活動

比賽項目。

生俱參與演出,氣氛融洽,促進師生良好關係的開我校的第一個大型活動——聖誕派對在禮堂舉行,師







奠

儀

式



▶二十五年前的水運會



▶聖誕派對

一九七零年

二月

生、教育司簡寧先生(Hon.J.Canning)、喇沙會副會陳瑞祺(喇沙)書院的開幕典禮,分別由陳子民先 Hermen) 致辭。 長米高修士 (Bro. Michael) 及校長賀文修士 (Bro.



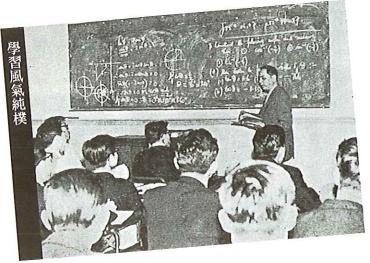




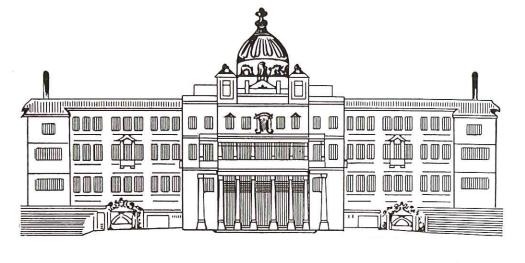


辨別 成校現街區 作明桂由 爲來址的, 育老 芬 該 , 上,三幸一英師老校喇每直首 瑞課同個得九才;師轉沙班至年 , 時地陳六,尤、到夜學六開 書而所盤氏九實以廖陳校生五校 有中家年在廖顥瑞當人年只 院的 院的 ,令太樹祺時數才有 學選族 首 Bro. 生了的因人,老曹擁約有 亦常捐爲欽她師院有有第 Herman, 跟和助政佩一和孰教四 。生已教師十年至 著街,府 的故鞭三五的中 搬四結發 時的的十人預四 遷 號 果 展 · F.S.C. 遷號無在常 到為本常文 間廖仍七。科四 用李有人 班個 則新校和田 以 兆 郭,





陳瑞祺書院掌故



照目街東 課與但入而於人至午 , 學校報首人三五 3 翌當顧的中於瑞 年時其旨, 智祺即的他在此喇書 誓 祺 即由現任陳瑞祺書院的的第一任校長爲廖日新生他有志在下午班讀的青年在收容未能留在日校的屬此校開辦於六三年的暑假劇沙書院的新身是喇沙夜校, 沒動課一人是學九辦 擔 有舉外個因半習時初 任 正辦活入某工風,期 式即動學喇讀氣後 的先年學假落 的踴很試沙人純來是 校生。生,在 體躍少便之仕樸提由 它 育參,能名:,前下 ,開界 監 位





喇沙夜校簡介

稱念

陳公瑞祺史略

後 株 陳 時又最年金 路墟 之在近派龍 9 9 曾 行 先 陳 政 一 , 棉 勳 一 建 公 一 任 及 樂 公 翁公治九其衣章九醫獨九東正善瑞 ,又、三後,。三院厅一華心好 社 施在經八人捐又六,巨四醫、施, 濟中濟年更善屢年劃資年院民。與 三國、出在款派,經建,,生歷之 三國、出在款派,心之,十各教版該。員越界屋其及等任业本制南。數鄉陳置港 製百幅 原姓宗: 連業公司 連業公司 門族司恆 ,會董興 以 惠 事入 地。 貧 寒方 ; ,

揚資街在緯 九學陳優 文紀興香、 九。瑞良 明念建港經二三一祺傳陳 ,。英慨興十年九中統公 功萃文捐、多興ハ學傳繼 德莘書鉅經年建五及授承 無學院款華前杭年陳後其 量子。予等,州又經代父 ,, 喇 在 陳 捐 編 。 澄 特 藉 沙 沙 新 公 編 一 學 公 公 以獲名九瑞陳校興京編鄉 誌益字龍棋子。 建亦,之 不不命何中民 五建遂遺 忘 淺名文學, 邑有在志 。此田。經 大 陳 新, 將中區及綸 學經會又 繼學常後, 。編興把 發以和又經 一中辦此

其 載 興 、 瑞 創 澳 華 不 ,辦文祺辦門北景 故 澄 化 學 陳 長 賬 , 該波等說瑞期災因 鄉義作》祺派恤獻 有學精一永未難繁 一 廿 辟 書 援 , , 榮 瑞餘之,中樂在大 棋間論對學施省計 埠, 述中。不港, □ 以 [°] 國 陳 倦 , 榮 之 紀 當公。每獲

贈族理長口也 兼米。 總商宅 經行心 復頓 理,仁 修成 。廣厚 先 利, 道廢

卷然回首

目 錄

•	编者的話	1
0	中文版編輯部	2
•	目錄	3
	驀然回首	4
•	陳公瑞祺史略	5
•	陳瑞祺書院掌故	6
•	瑞祺光輝廿五載	8
	校園生活	16
•	陳瑞祺美術展	21
	專訪	22
_	傑出學生頒獎日——陳經綸先生講詞	23
	歸去來兮——專訪王子蓮老師	24
	飛——專訪舊生謝其偉	26
•	不枉此生——專訪舊生馬家颿	28
	開校先鋒回顧錄	30
•	攝影比賽	41
	文苑	42
•	校刊徵文比賽冠軍——煙花	43
•	校刊徵文比賽亞軍——一個印象深刻的電視節目	44
•	校刊徵文比賽季軍——北京遊記	45
•	永懷父親——廖李兆明老師遺作	46
•	陳氏家族學校之親善探訪	47
	專訪	48
•	長跑雄師五連霸	49
•	高山會知音	53
•	堅定目標 力壓羣雄	54
	學會報告	56
	跋言	77

版



編

輯

部

總編輯 陳凱邦 (六乙) 顧問老師

劉 鄧豪達老師 廖顯樹老師 康寶泉老師 聲老師



陳智華(四戊)

潘麥淑芬老師 美術顧問老師 鄧豪達老師

黃劉惠儀老師



彭國恆 (六甲) 鄧希恆 (六乙)



洪榮傑 (五戊) 吳穎明 (六乙)

美術設計:



編者的話

難 極 進 但 取 我 們 誠意創 一班 本校 編 刊 輯 新。」十六個字確實表明了我們的 仍 由初步的搜集資料到最後一個程 貫徹始 終,排除萬難,主要是我們 序畫板 is 意 要實現今年校刊 排 版 , 都實在 的 不易 方針: 。這半年來, 校 刊 精 縱 神 使遇 , 務 實執 到 不少困 行

可 延 事實上, 續本校的 我 精 們 並 神。爲了使今年校刊的内容更爲充實,我們大量搜集及 不是爲製作而製作,而是希望編製出一本風格意念創 精 新 選 的 了 校 很多老師 刊 , 既 可 和 反 同 映 學 本 們 校 的 的 特色 生 活 寫

照

以

供

各

位

觀

賞

教 回 顧 師 廿 的 同 五 資料 時 年 , 爲 及 内 有關 發生 了配合本校 的 相 片,其中有些則會以專訪形式詳細 大事及簡介本校前身喇沙夜校,另更截有大量 廿 五週年校慶,特增設 了 屬然回 報 導 首 及 經典相片; 開校 先 鋒 後 回 顧 者 則會刊 錄 兩 出 個 專欄 + 位 , 本 前 者旨 資 深 在

吧 謂 色 ! 相 的寫 至 校園 嚴謹 於 其 照 他 , 這 活 刊 的 專 些精 登形式 欄 裡 的 彩 各有可取之處,先講 更 的 相片是由百多張挑選最具代表性的來刊登;此外,七張 相片能 別 具 心裁 刊 於本校刊內實有賴一班不辭勞苦的 匠 一心獨 「專訪」一欄,這次專訪不論籌備,製作 運 ,也許各位可從欣賞專訪的內容窺見出專訪人物 攝影 人 員 版 頭 過 所 採 程 用 , 以 的 至 均 是 撰 反映 的 稿 性 編 著 格 排 本 特 都 校 徵 可

讃 間 去 學習 今年 校 及 ,本校 改 刊 進; 的 編 排 刊 無 若有 論 架構 如 皆是我 任 何 何錯 校刊能如期出版, 漏 們一班編輯費盡思量的精 不足之處 ,務請各位不吝斧正 除了要多謝各位老師 i 傑作。我們這群沒有 的 協 助 , 編 經 輯 驗 們 的 編 的 專 輯 結 , 精神實 己 付 出 在 不 值得 時

收後,本人欲寄語一句:「成功者永不放棄,放棄者永不成功。」

總編輯

陳凱邦

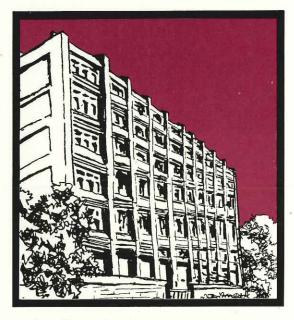
一九九四年五月



陳

瑞

祺



一九九三~九四